

URZĄD STATYSTYCZNY W SZCZECINIE

STATISTICAL OFFICE IN SZCZECIN

# **BIULETYN STATYSTYCZNY**

**WOJEWÓDZTWA  
ZACHODNIOPOMORSKIEGO**

# **STATISTICAL BULLETIN**

**OF  
ZACHODNIOPOMORSKIE  
VOIVODSHIP**

**I KWARTAŁ**  
**I<sup>st</sup> QUARTER** **2010**

SZCZECIN — **MAJ** — 2010  
**MAY**

## ZESPÓŁ REDAKCYJNY

## EDITORIAL BOARD

### PRZEWODNICZĄCY

### PRESIDENT

Dominik Rozkrut

### REDAKTOR GŁÓWNY

### EDITOR-IN-CHIEF

Renata Wronkowska

### Członkowie

### Members

Agnieszka Brzezińska, Mirosława Gazińska, Aniela Litke, Anna Mogilnicka, Magdalena Mojsiewicz, Janina Ofiarska, Małgorzata Radlińska, Bernadeta Wasilewska, Magdalena Wegner, Maria Witek

### Sekretarz koordynator

### Secretary

Ewa Kacperczyk

Do opracowania „Biuletynu...” wykorzystano materiały Wojewódzkiego Urzędu Pracy, Komendy Wojewódzkiej Policji oraz opracowania własne przygotowane przez zespół pracowników w składzie:

*To compile the „Bulletin...” were used materials of the Voivodship Labour Office, the Voivodship Police Headquarters and own elaborations prepared by staff team consisting:*

Jolanta Janik, Elżbieta Klimaszewska, Grażyna Klimaszewska, Lidia Leśniowska, Iwona Majewska, Joanna Pawlaczyk, Beata Rzymek, Mirosława Szewczyk, Dorota Wiatrowska

### Skład komputerowy

### Typesetting

Wiesława Chicińska

### Projekt okładki

### Cover design

Sylwester Jabłoński

**ISSN 1509-7951**

Niektóre dane liczbowe mają charakter tymczasowy i mogą ulec zmianom w następnych wydaniach biuletynu statystycznego.

Liczby względne (wskaźniki) wyliczono na podstawie danych bezwzględnych, wyrażonych z większą dokładnością niż podane w tablicach.

*Some figures are provisional and may be subject to revision in next editions of the statistical bulletin.*

*Relative numbers (indicies) are calculated on the basis of absolute data expressed with higher precision than that presented in tables.*

---

Druk: Wydział Poligraficzny  
Urzędu Statystycznego w Olsztynie  
10-959 Olsztyn, ul. Kościuszki 78/82

Nakład – 50 egz.      Cena 20,00 zł

Printing: Statistical Office in Olsztyn  
Printing Department  
10-959 Olsztyn, ul. Kościuszki 78/82

Edition – 50 copies      Price 20,00 zł

**SPIS TREŚCI****CONTENTS**

Tablica Table		Strona Page
x	Uwagi ogólne .....	5
x	Wyjaśnienia metodyczne .....	10
	<b>WYBRANE WSKAŹNIKI WOJEWÓDZKIE</b>	<b>SELECTED VOIVODSHIP'S INDICATORS</b>
1.	Wybrane dane o województwie .....	19
2.	Wybrane dane według sektorów własności .....	22
	<b>LUDNOŚĆ</b>	<b>POPULATION</b>
3.	Stan i ruch naturalny ludności .....	26
	<b>PRACA</b>	<b>LABOUR</b>
4.	Pracujący w sektorze przedsiębiorstw .....	26
5.	Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw ..	29
6.	Bezrobotni zarejestrowani i oferty pracy .....	32
7.	Bezrobotni zarejestrowani będący w szczególnej sytuacji na rynku pracy .....	33
8.	Bezrobotni zarejestrowani według poziomu wy- kształcenia, wieku, czasu pozostawania bez pracy i stażu pracy .....	34
9.	Aktywność ekonomiczna ludności w wieku 15 lat i więcej według BAEL .....	35
10.	Bezrobocie według BAEL .....	35
	<b>WYNAGRODZENIA I ŚWIADCZENIA SPOŁECZNE</b>	<b>WAGES AND SALARIES AND SOCIAL BENEFITS</b>
11.	Przeciętne miesięczne wynagrodzenia brutto w sektorze przedsiębiorstw .....	36
12.	Świadczenia społeczne .....	39
	<b>FINANSE PRZEDSIĘBIORSTW</b>	<b>FINANCE OF ENTERPRISES</b>
13.	Wyniki finansowe przedsiębiorstw .....	39
14.	Wyniki finansowe przedsiębiorstw według sekcji ..	41
	I. Przychody, koszty, wynik finansowy ze sprzedaży. .	41
	II. Wynik finansowy brutto .....	42
	III. Wynik finansowy netto .....	43
15.	Relacje ekonomiczne oraz struktura przedsiębiorstw według uzyskanych wyników finansowych .....	44
16.	Aktywa obrotowe oraz zobowiązania długo- i krótko- terminowe przedsiębiorstw .....	47
17.	Aktywa obrotowe oraz zobowiązania przedsię- biorstw według sekcji .....	48
	<b>CENY</b>	<b>PRICES</b>
18.	Wskaźniki cen towarów i usług konsumpcyjnych ..	49
19.	Średnie ceny detaliczne wybranych towarów i usług konsumpcyjnych .....	49
20.	Przeciętne ceny skupu ważniejszych produktów rolnych .....	52
21.	Przeciętne ceny uzyskiwane przez rolników na targowiskach .....	53
22.	Relacje cen w rolnictwie .....	53

## SPIS TREŚCI (dok.)

## CONTENTS (cont.)

Tablica Table		Strona Page
<b>INWESTYCJE</b>		
23.	Nakłady inwestycyjne . . . . .	54
24.	Mieszkania . . . . .	55
<b>INVESTMENT</b>		
	<i>Investment outlays . . . . .</i>	<i>54</i>
	<i>Dwellings . . . . .</i>	<i>55</i>
<b>PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ</b>		
<b>NATIONAL ECONOMY ENTITIES</b>		
25.	Podmioty gospodarki narodowej według sekcji . . .	56
26.	Podmioty gospodarki narodowej według formy prawnej	57
<b>NATIONAL ECONOMY ENTITIES</b>		
	<i>National economy entities by sections . . . . .</i>	<i>56</i>
	<i>National economy entities by legal form . . . . .</i>	<i>57</i>
<b>ROLNICTWO</b>		
<b>AGRICULTURE</b>		
27.	Zwierzęta gospodarskie . . . . .	58
28.	Skup ważniejszych produktów rolnych . . . . .	59
<b>AGRICULTURE</b>		
	<i>Livestock . . . . .</i>	<i>58</i>
	<i>Procurement of major agricultural products . . . . .</i>	<i>59</i>
<b>PRZEMYSŁ I BUDOWNICTWO</b>		
<b>INDUSTRY AND CONSTRUCTION</b>		
29.	Produkcja sprzedana przemysłu . . . . .	60
30.	Produkcja wybranych wyrobów według PKWiU . . . .	63
31.	Produkcja sprzedana budownictwa . . . . .	65
<b>INDUSTRY AND CONSTRUCTION</b>		
	<i>Sold production of industry . . . . .</i>	<i>60</i>
	<i>Production of selected products by PRODCOM . . . .</i>	<i>63</i>
	<i>Sold production of construction . . . . .</i>	<i>65</i>
<b>PORTY MORSKIE</b>		
<b>SEAPORTS</b>		
32.	Obroty ładunkowe w portach morskich . . . . .	66
33.	Obroty ładunkowe w portach morskich według grup ładunkowych . . . . .	67
34.	Udział województwa zachodniopomorskiego w obrotach ładunkowych kraju . . . . .	68
35.	Międzynarodowy ruch pasażerów w portach morskich województwa zachodniopomorskiego według relacji i miejsca zaokrętowania lub wyokrętowania . .	68
<b>SEAPORTS</b>		
	<i>Cargo traffic in seaports . . . . .</i>	<i>66</i>
	<i>Cargo traffic in seaports by cargo groups . . . . .</i>	<i>67</i>
	<i>Share of the Zachodniopomorskie Voivodship in cargo trade of the country . . . . .</i>	<i>68</i>
	<i>Cargo international passenger traffic in seaports of the Zachodniopomorskie Voivodship by relation and place of embarkation or disembarkation . . . . .</i>	<i>68</i>
<b>HANDEL</b>		
<b>TRADE</b>		
36.	Sprzedaż detaliczna towarów według rodzajów działalności przedsiębiorstwa . . . . .	69
<b>TRADE</b>		
	<i>Retail sales of goods by type of enterprise activity . . .</i>	<i>69</i>
<b>BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE</b>		
<b>PUBLIC SAFETY</b>		
37.	Przestępstwa stwierdzone w zakończonych postępowaniach przygotowawczych w okresie I-III . . . . .	71
<b>PUBLIC SAFETY</b>		
	<i>Ascertained crimes in completed preparatory proceedings in the period I-III. . . . .</i>	<i>71</i>
<b>TURYSTYKA</b>		
<b>TOURISM</b>		
38.	Wykorzystanie obiektów noclegowych zbiorowego zakwaterowania . . . . .	72
<b>TOURISM</b>		
	<i>Occupancy in collective accommodation establishments .</i>	<i>72</i>
<b>WYBRANE DANE O PODREGIONACH I POWIATACH</b>		
<b>MAJOR DATA ON SUBREGIONS AND POWIATS</b>		
39.	Ludność w 2009 r. . . . .	73
40.	Ruch naturalny ludności w 2009 r. . . . .	76
41.	Bezrobotni zarejestrowani i oferty pracy w 2010 r.	77
42.	Bezrobotni zarejestrowani według wieku w 2010 r.	78
43.	Bezrobotni zarejestrowani według poziomu wykształcenia w 2010 r. . . . .	79
44.	Mieszkania oddane do użytkowania w okresie I-III 2010 r. . . . .	80
45.	Podmioty gospodarki narodowej w 2010 r. . . . .	81
46.	Przestępstwa stwierdzone w zakończonych postępowaniach przygotowawczych w okresie I-III 2010 r.	84
<b>MAJOR DATA ON SUBREGIONS AND POWIATS</b>		
	<i>Population in 2009 . . . . .</i>	<i>73</i>
	<i>Vital statistics in 2009 . . . . .</i>	<i>76</i>
	<i>Registered unemployed persons and job offers in 2010</i>	<i>77</i>
	<i>Registered unemployed persons by age in 2010 . . . . .</i>	<i>78</i>
	<i>Registered unemployed persons by educational level in 2010 . . . . .</i>	<i>79</i>
	<i>Dwellings completed in the period I-III 2010 . . . . .</i>	<i>80</i>
	<i>Entities of the national economy in 2010 . . . . .</i>	<i>81</i>
	<i>Ascertained crimes in completed preparatory proceedings in the period I-III 2010 . . . . .</i>	<i>84</i>
<b>PODSTAWOWE DANE OGÓLNOPOLSKIE</b>		
<b>BASIC DATA FOR POLAND</b>		
47.	Wybrane wskaźniki ogólnopolskie . . . . .	85
48.	Podstawowe dane o województwach . . . . .	89
<b>BASIC DATA FOR POLAND</b>		
	<i>Selected indicators for Poland . . . . .</i>	<i>85</i>
	<i>Basic data on voivodships . . . . .</i>	<i>89</i>

## UWAGI OGÓLNE

1. Od 2009 r. dane w *Biuletynie Statystycznym* prezentuje się w układzie **Polskiej Klasyfikacji Działalności 2007 – PKD 2007**, opracowanej na podstawie Statystycznej Klasyfikacji Działalności Gospodarczych we Wspólnocie Europejskiej – Statistical Classification of Economic Activities in the European Community – NACE Rev. 2. PKD 2007 wprowadzona została z dniem 1 stycznia 2008 r. rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 24 grudnia 2007 r. (Dz. U. Nr 251, poz. 1885), w miejsce stosowanej dotychczas klasyfikacji PKD 2004.

Zmiany klasyfikacji wynikają z potrzeby harmonizacji statystyk gospodarczych w ramach Unii Europejskiej i zgodności z obowiązującymi standardami na poziomie światowym oraz potrzeby uwzględnienia nowych rodzajów działalności, które pojawiły się w gospodarce w ciągu ostatnich lat.

Wprowadzone zmiany w klasyfikacji PKD 2007 w stosunku do klasyfikacji PKD 2004 wynikają przede wszystkim ze zmian zakresowych, polegających na wprowadzeniu nowych grupowań rodzajów działalności (uwzględnienie nowych, podział lub agregacja dotychczasowych), a także na przesunięciach rodzajów działalności pomiędzy poszczególnymi poziomami klasyfikacyjnymi.

Spowodowało to, że w PKD 2007 wyróżnia się m.in. 21 sekcji i 88 działów, a w PKD 2004 – 17 sekcji i 62 działy.

Należy również zwrócić uwagę, że w niektórych przypadkach, pomimo niezmiennych nazw poziomów klasyfikacyjnych wg PKD 2007 w stosunku do PKD 2004 – dane mogą być nieporównywalne z poprzednio prezentowanymi (według PKD 2004) ze względu na ww. zmiany.

Poczynając od *Biuletynu Statystycznego* I kwartał 2009 publikuje się bieżące dane wg PKD 2007 oraz dane przeliczone według tej klasyfikacji za okresy poprzednie.

2. Dane statystyczne prezentowane są w układzie PKD według sekcji, działów i – w niektórych przypadkach – grup.

3. Prezentowane dane obejmują podmioty gospodarki narodowej bez względu na charakter własności, tj. zaliczane do sektora publicznego i prywatnego. Do **sektora publicznego** zalicza się ogół podmiotów grupujący własność państwową (Skarbu Państwa i państwowych osób prawnych), własność jednostek samorządu terytorialnego oraz „własność mieszaną” z przewagą kapitału (mienia) podmiotów sektora publicznego. Do **sektora prywatnego** zalicza się podmioty gospodarki stanowiące własność prywatną krajową (osób fizycznych i pozostałych jednostek prywatnych), własność zagraniczną (osób zagranicznych) oraz „własność mieszaną” z przewagą kapitału (mienia) podmiotów sektora prywatnego lub brakiem przewagi sektorowej w kapitale (mieniu) podmiotu.

4. Dane opracowano zgodnie z każdorazowym stanem organizacyjnym gospodarki narodowej.

5. Przez **podmioty gospodarki narodowej** rozumie się jednostki prawne, tj. osoby prawne, jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej oraz osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą.

6. Pod pojęciem **podmiotów gospodarczych** rozumie się podmioty prowadzące działalność gospodarczą, tj. produkcyjną i usługową, na własny rachunek w celu osiągnięcia zysku.

7. W zależności od częstotliwości i zakresu pozyskiwanego materiału źródłowego (sprawozdania, wyniki badań i inne), dane prezentowane w *Biuletynie* różnią się zakresem podmiotowym i czasowym:

## GENERAL NOTES

1. From 2009 onwards data contained in the Statistical Bulletin are presented in accordance with the **Polish Classification of Activities – PKD 2007**, compiled on the basis of Statistical Classification of Economic Activities in the European Community – NACE Rev. 2. PKD 2007 was introduced on 1<sup>st</sup> January 2008 by the decree of Council of Ministers dated 24<sup>th</sup> December 2007 (Journal of Laws No. 251, item 1885) to replace the formerly applied PKD 2004.

The changes of classification result of the need to harmonize economic statistics in the European Union and the accordance with applicable standards on world level as well as the need to include new types of activities which have appeared in economy over the last years.

The changes introduced to the PKD 2007, in relation to the PKD 2004, result mainly the modifications concerning the scope, consisting in new groupings of types of activity (taking new into consideration, division or aggregation of hitherto), and also in shifts of types of activity between particular classification levels.

In consequence, the PKD 2007 makes distinction between 21 sections and 88 divisions, while the PKD 2004 – between 17 sections and 62 divisions.

It should be noted too, that in certain cases, although the name of classification levels according to the PKD 2007 have remained unchanged, compared to the PKD 2004, data may not be comparable to the one previously presented (according to the PKD 2004), given the abovementioned changes.

Starting with the Statistical Bulletin 1<sup>st</sup> quarter 2009, the current data are published according to the PKD 2007. Data for previous periods are also converted according to this classification.

2. Statistical data is presented in accordance with NACE as arranged by sections, divisions and, in certain cases, groups.

3. Presented data cover units of the national economy regardless of ownership, that is, included in the public and private sectors. The **public sector** includes entities of state ownership (of the State Treasury and state legal persons), local self-government entities ownership and "mixed ownership" with a predominance of capital (property) of public sector entities. The **private sector** includes entities of private domestic ownership (of natural persons and other private entities), foreign ownership (of foreign persons) and "mixed ownership" with a predominance of capital (property) of private sector entities or lack of predominance of public or private sector in capital (property) of the entity.

4. Data is compiled according to the respective organizational status of units of the national economy.

5. The term **entities of the national economy** is understood as legal entities, i.e. legal persons, organizational entities without legal personality as well as natural persons conducting economic activity.

6. The term **economic entities** is understood as entities conducting economic activity, i.e., production and services activity, on their own-account in order to earn a profit.

7. Data presented in the Bulletin differs in subject and time period depending on frequency and scope of source documents (reports, research finding and other):

- 1) dane o pracujących, zatrudnieniu i wynagrodzeniach – w ujęciu miesięcznym – dotyczą podmiotów gospodarki narodowej, zaliczanych do sektora przedsiębiorstw, w których liczba pracujących przekracza 9, przy czym (z wyjątkiem pracujących) dane nie obejmują zatrudnionych poza granicami kraju oraz zatrudnionych w organizacjach społecznych, politycznych, związkach zawodowych i in.;
- 2) dane o wynikach finansowych przedsiębiorstw niefinansowych oraz nakładach inwestycyjnych i inwestycjach rozpoczętych – w ujęciu kwartalnym – dotyczą podmiotów gospodarczych prowadzących księgi rachunkowe (z wyjątkiem podmiotów, których podstawowym rodzajem działalności jest działalność zaklasyfikowana według PKD do sekcji „Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo” oraz „Działalność finansowa i ubezpieczeniowa”), w których liczba pracujących przekracza 49;
- 3) dane o skupie produktów rolnych:
  - za okresy miesięczne pochodzą z meldunków o ilości skupu realizowanego przez osoby prawne i samodzielne jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej,
  - za okresy półroczne (z kwartalnym opóźnieniem) uwzględniają korekty wynikające ze sprawozdawczości obejmującej również osoby fizyczne prowadzące skup o wartości przekraczającej 10 tys. zł.

Zarówno dane miesięczne, meldunkowe jak i ze sprawozdawczości półrocznej obejmują skup produktów rolnych tylko od producentów z terenu województwa;

Wskaźniki dynamiki liczone są w zakresie porównywalnym na bazie danych meldunkowych, a po półroczu – po uwzględnieniu korekt wynikających ze sprawozdawczości półrocznej;
- 4) dane o produkcji sprzedanej przemysłu i budownictwa oraz sprzedaży detalicznej towarów dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9;
- 5) dane o produkcji wyrobów dotyczą podmiotów (producentów wyrobów przemysłowych we wszystkich rodzajach działalności), w których liczba pracujących przekracza 49;

6) dane o przeładunkach w portach morskich dotyczą pełnej zbiorowości, tj. wszystkich ładunków załadowanych na statki i wyładowanych ze statków obsługiwanych w portach morskich województwa zachodniopomorskiego.

8. Ilekroć w *Biuletynie* jest mowa o **sektorze przedsiębiorstw**, dotyczy to podmiotów prowadzących działalność gospodarczą w zakresie: leśnictwa i pozyskiwania drewna; rybołówstwa w wodach morskich; górnictwa i wydobywania; przetwórstwa przemysłowego; wytwarzania i zaopatrywania w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych; dostawy wody; gospodarowania ściekami i odpadami oraz działalności związanej z rekultywacją; budownictwa; handlu hurtowego i detalicznego; naprawy pojazdów samochodowych, włączając motocykle; transportu i gospodarki magazynowej; działalności związanej z zakwaterowaniem i usługami gastronomicznymi; informacjami i komunikacją; działalności związanej z obsługą rynku nieruchomości; działalności prawniczej, rachunkowo-księgowej i doradztwa podatkowego, działalności firm centralnych (head offices); doradztwa związanego z zarządzaniem; działalności w zakresie architektury i inżynierii; badań i analiz technicznych; reklamy, badania rynku i opinii publicznej; pozostałej działalności profesjonalnej, naukowej i technicznej; działalności w zakresie usług administrowania i działalności wspierającej; działalności związanej z kulturą, rozrywką i rekreacją; na-

1) *data on employed persons, employment, wages and salaries – for monthly periods – refer to those units of the national economy, included in enterprises sector, in which the number of employed persons exceeds 9 persons; data do not include paid employees abroad (excluding employed persons) as well as in social and political organizations, trade unions, etc.;*

2) *data on financial results of non-financial enterprises and investment outlays and newly started investment – for quarterly periods – refer to economic entities keeping accounting ledgers (with the exception of entities in which the principal activity is classified as 'Agriculture, forestry and fishing' and 'Financial and insurance activities' according to the NACE), in which the number of employed persons exceeds 49 persons;*

3) *data on procurement of agricultural product:*

- *for monthly periods comes from reports on the quantity of procurement by legal persons and independent organizational entities without legal personality,*
- *for semi-annual periods (with a one month delay) includes revisions resulting from reports and also includes procurement by natural persons when its value exceeds 10 thous. zł.*

*Both monthly, registration and half-yearly reported data includes procurement of agricultural products only from producers located on the territory of the voivodship;*

*Indices are compiled in comparable conditions on the basis of data reported; after half-year periods – with the correction revisions from reporting half-year system;*

4) *data on sold production of industry and of construction, and retail sale of goods cover those economic units, in which the number of employed persons exceeds 9 persons;*

5) *data on production of products refer to entities (producers of industrial products all kinds of activities refer to those units), in which the number of employed persons exceeds 49;*

6) *data on cargo throughput of seaports cover the entire collection of items, i.e. all the cargo loaded to/ unloaded from the ships handled at the seaports of the Zachodniopomorskie Voivodship.*

8. *The category – enterprise sector – used in the Bulletin, indicates those entities which carry out economic activities in the following areas: forestry and logging; marine fishing; mining and quarrying; manufacturing; electricity, gas, steam and air conditioning supply; water supply; sewerage, waste management and remediation activities; construction; wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles; transportation and storage; accommodation and food service activities; information and communication; real estate activities; legal and accounting activities; activities of head offices; management consultancy activities; architectural and engineering activities; technical testing and analysis; advertising and market research; other professional, scientific and technical activities; administrative and support service activities; arts, entertainment and recreation; repair of computers and personal and household goods; other personal service activities.*

prawy i konserwacji komputerów i artykułów użytku osobistego i domowego; pozostałej indywidualnej działalności usługowej.

9. Ilekroć w *Biuletynie* jest mowa o przemyśle, dotyczy to sekcji PKD: „Górnictwo i wydobywanie”, „Przetwórstwo przemysłowe”, „Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych” oraz „Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami oraz działalność związana z rekultywacją”.

10. Wartość produkcji i wskaźniki dynamiki, jeżeli nie zaznaczono inaczej, zostały podane bez wyrównań sezonowych.

11. W tablicach – o ile nie zaznaczono inaczej – dane w ujęciu wartościowym oraz wskaźniki struktury podano w cenach bieżących, a wskaźniki dynamiki na podstawie wartości w cenach stałych. Jako ceny stałe od 2006 r. przyjęto ceny stałe 2005 r. (średnie ceny bieżące 2005 r.).

12. W przypadku zmian metodycznych oraz zmian w systemie cen stałych – wskaźniki dynamiki obliczono metodą nawiązania łańcuchowego.

13. Dane według sekcji, działów i grup PKD oraz dane o produkcji wyrobów opracowano metodą przedsiębiorstw.

14. Niektóre dane mają charakter tymczasowy i mogą ulec zmianie w następnych wydaniach *Biuletynu Statystycznego*. Wprowadzone zmiany oznaczono „\*”.

15. Ze względu na elektroniczną technikę przetwarzania danych, w niektórych przypadkach sumy składników mogą się różnić od podanych wielkości „ogółem”.

16. Liczby względne (wskaźniki, odsetki) obliczono z reguły na podstawie danych bezwzględnych, wyrażonych z większą dokładnością niż podano w tablicach.

17. W tablicach zawierających w boczku okresy miesięczne, w przypadku braku informacji podano dane kwartalne, wpisując je na poziomie miesiąca kończącego dany kwartał.

18. Grupowania wyrobów i usług dokonuje się na podstawie Polskiej Klasyfikacji Wyrobów i Usług (PKWiU 2008), wprowadzonej od 1 stycznia 2009 r. rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 29 października 2008 r. (Dz. U. Nr 207, poz. 1293 z późn. zm.). PKWiU 2008 została opracowana na podstawie następujących klasyfikacji i nomenklatur międzynarodowych: "Statistical Classification of Economic Activities in the European Community – NACE Rev. 2", "Classification of Products by Activity – CPA" oraz "Combined Nomenclature – CN".

19. W *Biuletynie Statystycznym* zastosowano skróty niektórych nazw poziomów klasyfikacyjnych z PKD 2007 i PKWiU 2008; skrócone nazwy zostały oznaczone w tablicach znakiem "Δ". Zestawienie zastosowanych skrótów i pełnych nazw przedstawia się następująco:

9. The category – industry – used in the Bulletin, refers to the NACE (Rev. 2) sections: "Mining and quarrying", "Manufacturing", "Electricity, gas, steam and air conditioning supply" and "Water supply; sewerage, waste management and remediation activities".

10. The value of production and volume indices, if not indicated otherwise, are not seasonally adjusted.

11. In the tables – unless otherwise stated – data in terms of value and structural indicators are presented at current prices and indices, on the basis of value at constant prices. As constant prices since 2006 were adopted – 2005 constant prices (2005 average current prices).

12. In the case of methodological changes and changes in the system of constant prices, indices are calculated using the chain – base index method.

13. Data by the NACE sections, divisions and groups and data of production of products are compiled following the enterprise method.

14. Some figures are provisional and may be subject to revision in next editions of the Statistical Bulletin. Such revised data will be marked with sign „\*”.

15. Due to electronic data method of data processing, in some cases sums of components can differ from the amount given in the item "total".

16. Relative numbers (indices, percentages) are calculated, as a rule, on the basis of absolute data expressed with higher precision than that presented in tables.

17. In tables presenting monthly data on the side, when such data is not available, quarterly data is shown in the line of the month ending a given quarter.

18. Products and goods are grouped in accordance with the Polish Classification of Products and Services (PKWiU 2008), introduced on 1<sup>st</sup> January 2009 by the decree of Council of Ministers, dated 29<sup>th</sup> October 2008 (Journal of Laws No. 207, item 1293 with later amendments). PKWiU 2008 was compiled on the basis of the following international classifications and nomenclatures: "Statistical Classification of Economic Activities in the European Community – NACE Rev.2", "Classification of Products by Activity – CPA" and "Combined Nomenclature CN".

19. The names of some classifications levels of PKD 2007 and PKWiU 2008 used in the Statistical Bulletin have been abbreviated; abbreviations in the publication are marked in the tables with the sign "Δ". The abbreviations and their complete names are presented as follows:

skrót	pełna nazwa	abbreviation	complete name
<b>sekcje PKD</b>		<b>sections of the NACE</b>	
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych	x	electricity, gas, steam and air conditioning supply
dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja	dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami oraz działalność związana z rekultywacją	x	water supply; sewerage, waste management and remediation activities
handel; naprawa pojazdów samochodowych	handel hurtowy i detaliczny; naprawa pojazdów samochodowych, włączając motocykle	trade; rep air of motor vehicles	wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles
zakwaterowanie i gastronomia	działalność związana z zakwaterowaniem i usługami gastronomicznymi	accommodation and catering	accommodation and food service activities
obsługa rynku nieruchomości	działalność związana z obsługą rynku nieruchomości	x	real estate activities
administrowanie i działalność wspierająca	działalność w zakresie usług administrowania i działalność wspierająca	x	administrative and support service activities
<b>działy PKD</b>		<b>divisions of the NACE</b>	
produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny	produkcja wyrobów z drewna oraz korka z wyłączeniem mebli; produkcja wyrobów ze słomy i materiałów używanych do wyplatania	manufacture of products of wood, cork, straw and wicker	manufacture of wood and of products of wood and cork, except furniture; manufacture of articles of straw and plaiting materials
produkcja wyrobów z metali	produkcja metalowych wyrobów gotowych, z wyłączeniem maszyn i urządzeń	manufacture of metal products	manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment
produkcja maszyn i urządzeń	produkcja maszyn i urządzeń, gdzie indziej niesklasyfikowana	x	manufacture of machinery and equipments n.e.c.
produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczepek	produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczepek, z wyłączeniem motocykli	x	manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers
gospodarka odpadami; odzysk surowców	działalność związana ze zbieraniem, przetwarzaniem i unieszkodliwianiem odpadów; odzysk surowców	x	waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery
budowa budynków	roboty budowlane związane ze wznoszeniem budynków	x	construction of buildings
budowa obiektów inżynierii lądowej i wodnej	roboty związane z budową obiektów inżynierii lądowej i wodnej	x	civil engineering
handel hurtowy i detaliczny pojazdami samochodowymi oraz ich naprawa	handel hurtowy i detaliczny pojazdami samochodowymi; naprawa pojazdów samochodowych	x	wholesale and retail trade and repair of motor vehicles and motorcycles
handel hurtowy	handel hurtowy, z wyłączeniem handlu pojazdami samochodowymi	wholesale trade	wholesale trade, except of motor vehicles and motorcycles
handel detaliczny	handel detaliczny, z wyłączeniem handlu detalicznego pojazdami samochodowymi	retail trade	retail trade, except of motor vehicles and motorcycles
transport lądowy i rurociągowy	transport lądowy oraz transport rurociągowy	land and pipeline transport	land transport and transport via pipelines

<b>skrót</b>	<b>pełna nazwa</b>	<b>abbreviation</b>	<b>complete name</b>
	<b>wyroby</b>		<b>products</b>
mleko	mleko płynne przetworzone	<i>milk</i>	<i>processed liquid milk</i>

**20.** Dane prezentowane dla województwa, podregionów i powiatów odpowiadają poziomowi 2, 3 i 4 Nomenklatury Jednostek Terytorialnych do Celów Statystycznych (NTS), opracowanej na podstawie Nomenclature of Territorial Units for Statistics (NUTS) obowiązującej w krajach Unii Europejskiej. NTS obowiązująca od 1 I 2008 r. wprowadzona została rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 14 XI 2007 r. (Dz.U. Nr 214, poz. 1573), w miejsce obowiązującej do 31 XII 2007 r. na podstawie rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 13 VII 2000 r. (Dz.U. Nr 58, poz. 685 z późn. zm.).

**Podregiony** (poziom 3) grupują jednostki szczebla powiatowego.

**21.** Szersze informacje oraz szczegółowe wyjaśnienia metodyczne publikowane są w zeszytach metodycznych oraz opracowaniach branżowych GUS.

**20.** Data presented for voivodship, subregions and powiats correspond to levels 2, 3 and 4 of the Nomenclature of Territorial Units for Statistical Purposes (NTS), compiled on the basis of the Nomenclature of Territorial Units for Statistics (NUTS) obligatory in countries of the European Union. NTS in force since 1 I 2008 was introduced by the decree by the Council of Ministers, dated 14 XI 2007 (Journal of Laws No. 214, item 1573) replacing the NTS in force until 31 XII 2007, on the basis of the decree by the Council of Ministers, dated 13 VII 2000 (Journal of Laws No. 58, item 685, with later amendments).

**Subregions** (level 3) group powiat-level units.

**21.** Broader information and detailed methodological description are published in methodological volumes and branch statistical publications of the Central Statistical Office.

## WYJAŚNIENIA METODYCZNE

## 1. Dane o:

- 1) ludności zbilansowano na podstawie wyników Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań 2002 oraz danych ze sprawozdawczości bieżącej o ruchu naturalnym i migracji ludności;
- 2) urodzeniach i zgonach (w tym zgonach niemowląt) zostały obliczone zgodnie z kryteriami definicji urodzenia i zgonu noworodka rekomendowanej przez Światową Organizację Zdrowia (WHO).

2. Dane o pracujących obejmują osoby pełnozatrudnione i niepełnozatrudnione w głównym miejscu pracy.

Do **pracujących** zaliczono:

- 1) osoby zatrudnione na podstawie stosunku pracy;
- 2) właścicieli i współwłaścicieli jednostek prowadzących działalność gospodarczą łącznie z pomagającymi członkami ich rodzin;
- 3) osoby wykonujące pracę nakładczą;
- 4) agentów oraz osoby zatrudnione przez agentów;
- 5) członków rolniczych spółdzielni produkcyjnych.

Prezentowane w *Biuletynie* dane nie obejmują pracujących w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie oraz w jednostkach budżetowych prowadzących działalność w zakresie obrony narodowej i bezpieczeństwa publicznego.

3. Dane o **przeciętnym zatrudnieniu** obejmują osoby zatrudnione na podstawie stosunku pracy w pełnym wymiarze czasu pracy a także w wymiarze niepełnym, po przeliczeniu na pełnozatrudnionych.

4. Dane o **bezrobociu rejestrowanym** dotyczące osób zarejestrowanych w powiatowych urzędach pracy prezentuje się zgodnie z ustawą z dnia 20 kwietnia 2004 r. o promocji zatrudnienia i instytucjach rynku pracy (Dz. U. Nr 99, poz. 1001 z późniejszymi zmianami).

Liczba bezrobotnych nie obejmuje osób odbywających m.in. szkolenie, staż, przygotowanie zawodowe dorosłych i pracę społecznie użyteczną.

Za bezrobotnego absolwenta uważa się osobę bezrobotną zarejestrowaną w okresie do 12 miesięcy od dnia ukończenia (potwierdzonego dyplomem, świadectwem lub innym dokumentem) nauki w szkole, kursów zawodowych trwających co najmniej 24 miesiące lub nabycia uprawnień do wykonywania zawodu jako osoba niepełnosprawna.

Bezrobotni w szczególnej sytuacji na rynku pracy to, zgodnie z art. 49 ww. ustawy, m. in. osoby spełniające jedno z kryteriów:

- 1) bezrobotni do 25 roku życia,
- 2) długotrwale bezrobotni,
- 3) bezrobotni powyżej 50 roku życia,
- 4) bezrobotni bez kwalifikacji zawodowych,
- 5) bezrobotni samotnie wychowujący co najmniej jedno dziecko do 18 roku życia,
- 6) bezrobotni, którzy po odbyciu kary pozbawienia wolności nie podjęli zatrudnienia,
- 7) bezrobotni niepełnosprawni.

Długotrwale bezrobotni są to osoby pozostające w rejestrze powiatowego urzędu pracy łącznie przez okres ponad 12 miesięcy w okresie ostatnich 2 lat, z wyłączeniem okresów odbywania stażu i przygotowania zawodowego dorosłych w miejscu pracy.

**Stopę bezrobocia rejestrowanego** obliczono jako udział zarejestrowanych bezrobotnych w cywilnej ludności aktywnej zawodowo, tj. bez osób odbywających czynną służbę wojskową

## METHODOLOGICAL NOTES

## 1. Data concerning:

- 1) population are compiled on the basis of results of Population and Housing Census 2002 as well as current reporting data on vital statistics and population migration;
- 2) births and deaths (including infant deaths) – is calculated according to the definition of infant birth and death – recommended by the World Health Organization (WHO).

2. Data on employed persons include those employed on a full and part-time basis in the main place of work.

**Employed persons include:**

- 1) persons employed on the basis of a labour contract;
- 2) owners and co-owners of units engaged in economic activities including contributing family members;
- 3) outworkers;
- 4) agents and persons employed by agents;
- 5) members of agricultural production co-operatives.

Data presented in the Bulletin do not include private farms in agriculture or employees of budget entities conducting activity within the scope of national defence and public safety.

3. Data on **average paid employment** include persons employed on the basis of a labour contract on a full and part-time basis, converted to full-time work period.

4. The data on the **unemployed persons registered** in the powiat labour offices are presented in accordance with the Law of 20<sup>th</sup> April 2004 on Promotion of Employment and Labour Market Institutions (Journal of Laws No. 99, item 1001, with later amendments).

Registered unemployment has not include persons who: undergoing traineeships, an internship, person undergoing occupational preparation of adults and social utility works.

For the unemployed graduate is a unemployed person registered within the period of 12 months since the completion (confirmed with a diploma, certificate, or other document) of school education, occupational courses of a duration for no less than 24 months, or acquired the right to perform a job as the disabled person.

Unemployed persons with a specific situation on the labour market are the persons who in accordance with the Article 49 of the above-mentioned Law, among others, meet one of the following criteria:

- 1) unemployed persons below 25 years of age,
- 2) are long-term unemployed,
- 3) unemployed persons over 50 years of age,
- 4) unemployed persons without occupational qualifications,
- 5) unemployed persons bringing up single-handed at least one child below 18 years of age,
- 6) unemployed persons who after serving a prison sentence did not take up employment,
- 7) disabled unemployed persons.

The long term unemployed are persons remaining in the register rolls of the powiat labour office for the overall period of over 12 months during the last two years, excluding the periods of traineeship and occupational preparation of adults in the workplace

Registered unemployment rate was compiled as a ratio of registered unemployed persons to the economically active civilian population, i.e. excluding persons in active

oraz pracowników jednostek budżetowych prowadzących działalność w zakresie obrony narodowej i bezpieczeństwa publicznego.

Oferta pracy (wolne miejsce pracy i miejsce aktywizacji zawodowej) oznacza zgłoszenie przez pracodawcę do powiatowego urzędu pracy:

– co najmniej jednego wolnego miejsca zatrudnienia lub innej pracy zarobkowej (tj. wykonywanie pracy lub świadczenie usług na podstawie umów cywilnoprawnych), w określonym zawodzie lub specjalności w celu uzyskania pomocy w znalezieniu odpowiedniego pracownika,

– miejsca aktywizacji zawodowej, przyjętego do realizacji, takiego jak staż, przygotowanie zawodowe dorosłych, praca społecznie użyteczna.

**5. Dane o aktywności ekonomicznej ludności w wieku 15 lat i więcej** opracowano na podstawie reprezentacyjnego **Badania Aktywności Ekonomicznej Ludności (BAEL)**, prowadzonego w cyklu kwartalnym, metodą obserwacji ciągłej (ruchomy tydzień badania). Badaniem objęte są osoby będące członkami wylosowanych gospodarstw domowych. Od II kwartału 2006 r. dane BAEL liczone są w oparciu o dokładną datę urodzenia.

**Do pracujących** zaliczono wszystkie osoby w wieku 15 lat i więcej, które w okresie badanego tygodnia:

1) wykonywały przez co najmniej 1 godzinę pracę przynoszącą zarobek lub dochód, tzn. były zatrudnione w charakterze pracownika najemnego, pracowały we własnym (lub dzierżawionym) gospodarstwie rolnym lub prowadziły własną działalność gospodarczą poza rolnictwem albo pomagały (bez wynagrodzenia) w prowadzeniu rodzinnego gospodarstwa rolnego lub rodzinnej działalności gospodarczej poza rolnictwem;

2) miały pracę, ale jej nie wykonywały:

– z powodu choroby, urlopu macierzyńskiego lub wypoczynkowego,

– z innych powodów, przy czym długość przerwy w pracy wynosiła do 3 miesięcy oraz od 2006 r. powyżej 3 miesięcy i dotyczyła osób, które były pracownikami najemnymi i w tym czasie otrzymywały co najmniej 50% dotychczasowego wynagrodzenia.

**Bezrobotni** to osoby w wieku 15–74 lata, które w okresie badanego tygodnia nie były osobami pracującymi, aktywnie poszukiwały pracy i były gotowe ją podjąć w ciągu dwóch tygodni następujących po tygodniu badanym.

Do bezrobotnych zaliczono także osoby, które znalazły pracę i oczekiwały na jej rozpoczęcie w okresie 3 miesięcy oraz były gotowe tę pracę podjąć.

**Współczynnik aktywności zawodowej** obliczono jako udział aktywnych zawodowo (ogółem lub danej grupy) w liczbie ludności w wieku 15 lat i więcej (ogółem lub danej grupy).

**Wskaźnik zatrudnienia** obliczono jako udział pracujących (ogółem lub danej grupy) w liczbie ludności w wieku 15 lat i więcej (ogółem lub danej grupy).

**Stopień bezrobocia** obliczono jako udział bezrobotnych (ogółem lub danej grupy) w liczbie ludności aktywnej zawodowo w wieku 15 lat i więcej (ogółem lub danej grupy).

**6. Przeciętne wynagrodzenia miesięczne nominalne** przypadające na 1 zatrudnionego obliczono, przyjmując:

1) wynagrodzenia osobowe bez wynagrodzeń osób wykonujących pracę nakładczą oraz uczniów, a także osób zatrudnionych za granicą;

2) wypłaty z tytułu udziału w zysku lub w nadwyżce bilansowej w spółdzielniach;

3) dodatkowe wynagrodzenia roczne dla pracowników jednostek sfery budżetowej;

*military service as well as employees of budgetary entities conducting activity within the scope of national defence and public safety.*

*Job offer (vacant place of employment and place of occupational activation) means declaring by the employer to the powiat labour office:*

*– at least one vacant place of employment or other paid work (i.e. performing work or providing services on the basis of the civil-legal contracts), in a particular occupation or speciality, in order to find an appropriate employee,*

*– place of occupational activation, adopted to implementation, such as traineeship, occupational preparation of adults, social utility work.*

*5. Data on the economic activity of the population, aged 15 and more, is compiled on the basis of Labour Force Survey (LFS), which is conducted quarterly using continuous observation method (a sliding survey week). The survey include the members of randomly selected households. Since the 2<sup>nd</sup> quarter of 2006, the LFS data have been calculated on the basis of the exact date of birth.*

*Among the employed persons are included all persons aged 15 and more who within the surveyed week:*

*1) performed for at least one hour any work generating pay or income, i.e. were employed as a paid employee, worked on own (or leased) agricultural farm, or conducted their own economic activity outside of agriculture;*

*2) had work but did not perform it:*

*– due to illness, maternity leave or vacation,*

*– due to other reasons, but the break in employment did not exceed 3 months and since 2006 exceeded 3 months and concerned persons who were paid employees and during that period received at least 50% of the hitherto wages and salaries.*

*The unemployed are person aged 15–74, who within the period of the surveyed week did not work, actively sought work and was available for work within two weeks after the surveyed week.*

*The unemployed also include persons who have found and were waiting to begin work within a 3-month period as well as persons who were available for that work.*

*The activity rate is calculated as the share of the economically active persons (total or a given group) in population, aged 15 and more (total or a given group).*

*The employment rate is calculated as the share of the employed persons (total or a given group) in population, aged 15 and more (total or a given group).*

*The unemployment rate is calculated as the share of the unemployed persons (total or a given group), in the number of the economically active persons, aged 15 and more (total or a given group).*

**6. Average monthly nominal wage and salary per employee are computed assuming the following:**

*1) personal wages and salaries (excluding wages and salaries of outworkers and apprentices as well as persons employed abroad);*

*2) payments from a share in profit or in the balance surplus of co-operatives;*

*3) additional annual wages and salaries for employees of budget sphere entities;*

4) honoraria wypłacane niektórym grupom pracowników za prace wynikające z umowy o pracę.

7. Dane o przeciętnych wynagrodzeniach miesięcznych prezentuje się w ujęciu brutto.

8. Informacje o świadczeniach emerytalnych i rentowych (poza rolnikami indywidualnymi) dotyczą świadczeń wypłacanych w ramach pozarolniczego systemu ubezpieczeń społecznych przez Zakład Ubezpieczeń Społecznych – ze środków Funduszu Ubezpieczeń Społecznych i budżetu państwa – w ramach odrębnego rozdziału wydatków budżetu państwa i dotacji celowej (do 2006 r. w ramach dotacji celowej).

Informacje o świadczeniach emerytalnych i rentowych rolników indywidualnych dotyczą świadczeń wypłacanych przez Kasę Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego ze środków Funduszu Emerytalno-Rentowego i budżetu państwa – w ramach odrębnego rozdziału wydatków budżetu państwa i dotacji celowej (do 2006 r. w ramach dotacji celowej), a także ze środków Funduszu Ubezpieczeń Społecznych i budżetu państwa (renty kombatanckie i socjalne), w przypadku gdy rolnicy posiadają uprawnienia do łącznego pobierania świadczeń z tych środków.

Świadczenia emerytalno-rentowe nie obejmują wypłat emerytur i rent realizowanych na mocy umów międzynarodowych.

Świadczenia emerytalno-rentowe obejmują kwotę świadczeń należnych (bieżących oraz wyrównawczych) uwzględniającą od 2007 r. zmniejszenia m.in. z tytułu osiągania przychodów z pracy.

9. Dane dotyczące wyników finansowych przedsiębiorstw prezentuje się w dostosowaniu do nowelizacji ustawy o rachunkowości z dnia 29 września 1994 r. (tekst jednolity ustawy – Dz. U. z 2009 r. Nr 152, poz. 1223 z późniejszymi zmianami).

#### 10. Przychody z całokształtu działalności obejmują:

1) przychody netto ze sprzedaży w kraju i na eksport wytworzonych przez jednostkę produktów (wyrobów gotowych, półfabrykatów oraz usług), a także opakowań, wyposażenia i usług obcych, jeżeli są one fakturowane odbiorcom łącznie z produktami;

2) przychody ze sprzedaży towarów i materiałów, tj. nabytych w celu odsprzedaży w stanie nieprzetworzonym rzeczowych aktywów obrotowych oraz produktów przez siebie wytworzonych, jeśli sprzedawane są one w sieci własnych sklepów obok towarów obcej produkcji.

Przychody ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów wpływające na wynik finansowy ustala się w wartości wyrażonej w rzeczywistych cenach sprzedaży z uwzględnieniem upustów, rabatów i bonifikat, bez podatku od towarów i usług;

3) pozostałe przychody operacyjne, tj. przychody związane pośrednio z działalnością operacyjną jednostki, a w szczególności: zysk ze zbycia niefinansowych aktywów trwałych (środków trwałych, środków trwałych w budowie, wartości niematerialnych i prawnych, inwestycji w nieruchomości i prawa), otrzymane nieodpłatnie, w tym w drodze darowizny, aktywa (środki pieniężne), odszkodowania, rozwiązane rezerwy, korekty odpisów aktualizujących wartość aktywów niefinansowych, przychody z działalności socjalnej, przychody z najmu lub dzierżawy środków trwałych albo inwestycji w nieruchomości i prawa;

4) przychody finansowe, tj. kwoty należne z tytułu dywidend i udziałów w zysku, odsetki od udzielanych pożyczek, odsetki od lokat terminowych, odsetki za zwłokę, zysk ze zbycia inwestycji (sprzedaży), zmniejszenia odpisów aktualizacyjnych wartości inwestycji wobec całkowitego lub częściowego ustania przyczyn

4) fees paid to selected groups of employees for performing work in accordance with labour contract.

7. Data on average monthly wages and salaries are presented in gross terms.

8. Information regarding retirement pay and pension benefits (excluding farmers) concerns benefits which are paid in regard to non-agricultural social security system by the Social Insurance Institution – from the source of the Social Insurance Fund and the state budget – within the scope of separate division of the state budget expenditures and within the appropriated allocations of the state budget (until 2006 only from the appropriated allocation).

Information regarding retirement pay and pension benefits for farmers concerns benefits which are paid by the Agricultural Social Insurance Fund from the source of the Pension Fund and by the state budget – within the scope of separate division of the state budget expenditure and within the appropriated allocations of the state budget (until 2006 only from the appropriated allocation) as well as from the source of the Social Insurance Fund and the state budget (combatant and social pensions), in case of farmers who are authorized to receive benefits from those sources simultaneously.

Retirement pay and pension benefits do not provide for the payments of retirement pays and pensions arising out of international agreements.

Retirement pay and pension benefits include the amount of benefits due (current and compensatory), taking into account since 2007 the deductions, among others, in respect of achieving revenue from work.

9. Data on financial results of enterprises is presented as prescribed by the amended Accounting Act dated 29<sup>th</sup> September 1994 (uniform text Journal of Laws 2009 No. 152, item 1223 with later amendments).

#### 10. Revenues from total activity include:

1) net revenues from sale of products within country and for export which have been manufactured by the entity (goods, semi-finished goods and services) as well as packaging, equipment and third party services if the customers are invoiced for the foregoing together with the purchased products;

2) revenues from sale of goods and materials, i.e. current assets purchased for resale in a non-processed condition and products manufactured by entity if they are sold by shops within the company's network along with goods manufactured by other manufacturers.

Revenues from sale of products, goods and materials affecting the financial result is established in a value expressed in the actual sale prices, taking into account all discounts, rebates and deductions, excluding value added tax;

3) other operating revenues, i.e. revenues indirectly related with the operating activity of the entity, in particular: profits from the sale of non-financial fixed assets (fixed assets, assets under construction, intangible fixed assets, investments in real estate and rights), assets (cash) received free of charge, including donated assets, as well as damages, reversed provisions, adjustments of the depreciation value for non-financial assets, revenues from social activities, revenues from rent or lease of fixed assets and investments in real estate and rights;

4) financial revenues, i.e. amounts due in respect of dividends and share in profits, interest on loans granted, interest on time deposits, default interest, profits from the sale of investments, reduction of depreciation write-offs relating to investments due to the fact that

powodujących trwałą utratę ich wartości, nadwyżkę dodatnich różnic kursowych nad ujemnymi.

**11. Koszty uzyskania przychodów z całokształtu działalności** obejmują:

1) koszt własny sprzedanych produktów, towarów i materiałów związany z podstawową działalnością operacyjną, do którego zaliczono wartość sprzedanych towarów i materiałów oraz koszty ogółem pomniejszone o koszt wytworzenia świadczeń na własne potrzeby jednostki i skorygowane o zmianę stanu produktów;

2) pozostałe koszty operacyjne, tj. koszty związane pośrednio z działalnością operacyjną jednostki, a w szczególności: stratę ze zbycia niefinansowych aktywów trwałych, amortyzację oddanych w dzierżawę lub najem środków trwałych i środków trwałych w budowie, nieplanowane odpisy amortyzacyjne (odpisy z tytułu trwałej utraty wartości), poniesione kary, grzywny, odszkodowania, odpisane w części lub całość wierzytelności w związku z postępowaniem upadłościowym, układowym i naprawczym, utworzone rezerwy na pewne lub o dużym stopniu prawdopodobieństwa przyszłe zobowiązanie (straty z transakcji gospodarczych w toku), odpisy aktualizujące wartość aktywów niefinansowych, koszty utrzymania obiektów działalności społecznej, darowizny lub nieodpłatnie przekazane aktywa trwałe;

3) koszty finansowe, tj. m.in. odsetki od zaciągniętych kredytów i pożyczek, odsetki i dyskonto od wyemitowanych przez jednostkę obligacji, odsetki za zwłokę, stratę ze zbycia inwestycji, odpisy z tytułu aktualizacji wartości inwestycji, nadwyżkę ujemnych różnic kursowych nad dodatnimi.

## 12. Wyniki finansowe:

1) wynik ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów stanowi różnicę między przychodami netto osiągniętymi ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów a kosztami poniesionymi na ich uzyskanie (koszt własny sprzedanych produktów, towarów i materiałów);

2) wynik na pozostałej działalności operacyjnej stanowi różnicę między pozostałymi przychodami operacyjnymi a pozostałymi kosztami operacyjnymi. Od 2002 r. zawiera część zdarzeń nadzwyczajnych związanych z działalnością operacyjną;

3) wynik działalności operacyjnej stanowi różnicę między przychodami netto ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów, z uwzględnieniem dotacji, upustów, rabatów i innych zwiększeń lub zmniejszeń, bez podatku od towarów i usług oraz pozostałymi przychodami operacyjnymi a wartością sprzedanych produktów, towarów i materiałów wycenionych w kosztach wytworzenia albo cenach nabycia, albo zakupu, powiększoną o całość poniesionych od początku roku obrotowego kosztów ogólnych zarządu, sprzedaży produktów, towarów i materiałów oraz pozostałych kosztów operacyjnych;

4) wynik operacji finansowych stanowi różnicę między przychodami finansowymi, w szczególności z tytułu dywidend (udziałów w zyskach), odsetek, zysków ze zbycia inwestycji, aktualizacji wartości inwestycji, nadwyżki dodatnich różnic kursowych nad ujemnymi a kosztami finansowymi, w szczególności z tytułu odsetek, strat ze zbycia inwestycji, aktualizacji wartości inwestycji, nadwyżki ujemnych różnic kursowych nad dodatnimi;

5) wynik finansowy na działalności gospodarczej jest sumą wyników finansowych: na sprzedaży produktów, towarów i materiałów, na pozostałej działalności operacyjnej oraz na operacjach finansowych;

6) wynik zdarzeń nadzwyczajnych stanowi różnicę między zyskami nadzwyczajnymi a stratami nadzwyczajnymi.

Wynik zdarzeń nadzwyczajnych został zawężony do finansowych skutków zdarzeń trudnych do przewidzenia, występujących poza działalnością operacyjną jednostki. Do zdarzeń nadzwyczajnych

*the reasons resulting in the permanent loss of their value have ceased to exist (whether partially or totally), surplus of foreign exchange gains over losses.*

**11. Costs of obtaining revenues from total activity** include:

1) *cost of products sold, goods and materials related to the basic operating activity, which include: the value of goods and materials sold as well as total costs decreased by the cost of generating benefits for the needs of the entity and corrected by charge in product stocks;*

2) *other operating costs, i.e. costs indirectly related to operating activity of the entity, in particular: loss on the sale of non-financial fixed assets, depreciation of leased or rented fixed assets and assets under construction, depreciation write-downs (write-downs relating to permanent loss of value), fines, penalties and damages paid, wholly or partially written-off receivables relating to bankruptcy, composition or reorganization, provisions formed for future certain liabilities or liabilities which are likely to occur (losses on current business transactions), adjustments of the depreciation value for non-financial assets, costs of maintaining premises required for social activity, donations and fixed assets received free of charge;*

3) *financial costs, i.e., among other things interest from contracted credits and loans, interest and discount on bonds issued by the entity, default interest, loss on the sale of investments, write-offs updating the value of investments, the surplus of foreign exchange losses over gains.*

## 12. Financial results:

1) *the financial result from the sale of products, goods and materials constitutes a difference between net revenues gained from the sale of products, goods and materials and costs bore for their obtaining (cost of products sold, goods and materials);*

2) *the result on other operating activity is a difference between other operating revenues and other operating costs. Since 2002 this item comprise part of extraordinary events related to operating activity;*

3) *the result on operating activity constitutes a difference between net revenues from the sale of products, goods and materials, including subsidies, discounts, rebates and other additions or disposals, excluding value added tax, and other operating revenues, and products, goods and materials sold valued at manufacturing cost, acquisition or purchasing prices, increased by the total general and administrative costs, costs of sales of products, goods and materials and other operating costs incurred since the beginning of the accounting year;*

4) *the result on financial operations constitutes a difference between financial revenues, in particular, in respect of dividends (share in profits), interest, profits from the sale of investments, updating the value of investments, surplus of foreign exchange gains over losses, and financial costs, in particular, those relating to interest, losses on the sale of investments, updating the value of investments, the surplus of foreign exchange losses over gains;*

5) *the financial result on economic activity is the sum of the financial results: on the sale of products, goods and materials, on other operating activity and on financial operations;*

6) *the result on extraordinary events constitutes a difference between extraordinary profits and extraordinary losses.*

*This item was narrowed down to the financial results of the events, which are difficult to foresee and are not part of operating activity of the entity. Extraordinary events do not include changes in production*

czajnych nie są kwalifikowane takie zdarzenia, jak: zmiana metod produkcji, sprzedaż zorganizowanej części jednostki, zaniechania lub zawieszenia części działalności, postępowania układowe;

7) wynik finansowy brutto (zysk lub strata) jest to wynik na działalności gospodarczej, skorygowany o wynik zdarzeń nadzwyczajnych;

8) obciążenia wyniku finansowego brutto obejmują podatek dochodowy od osób prawnych i fizycznych oraz płatności z nim zrównanych, na podstawie odrębnych przepisów (wpłaty z zysku po opodatkowaniu podatkiem dochodowym na rzecz budżetu przez przedsiębiorstwa państwowe i jednoosobowe spółki Skarbu Państwa).

Wpływający na wynik finansowy podatek dochodowy za dany okres sprawozdawczy obejmuje: część bieżącą i część odroczoną. Część odroczone stanowi różnicę między stanem rezerw i aktywów z tytułu podatku odroczonego (w związku z przejściowymi różnicami między wynikiem finansowym brutto a podstawą opodatkowania, wynikającymi z odmienności momentu ujęcia przychodu i kosztu zgodnie z przepisami o rachunkowości a przepisami podatkowymi) na koniec i początek okresu sprawozdawczego;

9) wynik finansowy netto (zysk lub strata) otrzymuje się po pomniejszeniu wyniku finansowego brutto o obowiązkowe obciążenia.

### 13. Aktywa obrotowe oraz zobowiązania:

1) aktywa obrotowe są częścią kontrolowanych przez jednostkę zasobów majątkowych wykorzystywanych w działalności operacyjnej o wiarygodnie określonej wartości, powstałych w wyniku przeszłych zdarzeń, które spowodują w przyszłości wpływ do jednostki korzyści ekonomicznych. Obejmują: zapasy (rzeczowe aktywa obrotowe) oraz krótkoterminowe: należności, inwestycje oraz rozliczenia międzyokresowe;

2) należności krótkoterminowe obejmują ogół należności z tytułu dostaw i usług oraz całość lub część należności z innych tytułów niezaliczonych do aktywów finansowych, a które stają się wymagalne w ciągu 12 miesięcy od dnia bilansowego;

3) inwestycje krótkoterminowe są krótkoterminowymi aktywami nabytymi w celu osiągnięcia korzyści ekonomicznych wynikających z przyrostu wartości tych aktywów;

4) krótkoterminowe rozliczenia międzyokresowe są rozliczeniami, które trwają nie dłużej niż 12 miesięcy od dnia bilansowego;

5) zobowiązania są wynikającym z przeszłych zdarzeń obowiązkiem wykonania świadczeń o wiarygodnie określonej wartości, które powodują wykorzystanie już posiadanych lub przyszłych aktywów jednostki;

6) zobowiązania krótkoterminowe (bez funduszy specjalnych) są ogółem zobowiązań z tytułu dostaw i usług, a także całość lub część pozostałych zobowiązań, które stają się wymagalne w ciągu 12 miesięcy od dnia bilansowego.

7) zobowiązania długoterminowe są ogółem zobowiązań, których okres spłaty na dzień bilansowy jest dłuższy niż rok, z wyjątkiem zobowiązań z tytułu dostaw i usług.

### 14. Wskaźniki:

1) wskaźnik rentowności ze sprzedaży jest to relacja wyniku ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów do przychodów netto ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów;

2) wskaźnik poziomu kosztów jest to relacja kosztów uzyskania przychodów z całokształtu działalności do przychodów z całokształtu działalności;

3) wskaźnik rentowności obrotu brutto jest to relacja wyniku finansowego brutto do przychodów z całokształtu działalności;

4) wskaźnik rentowności obrotu netto jest to relacja wyniku

*methods, the sale of an organized part of the entity, abandonment or suspension of a part of activity, and composition;*

7) *gross financial result (profit or loss) is a result on economic activity corrected by result on extraordinary events;*

8) *encumbrances of gross financial result include: income tax on legal and natural persons and other payments pursuant to separate regulations (payable out of profits after taxation with income tax to the benefit of the state budget by state owned enterprises and sole-shareholder companies of the State Treasury).*

*The income tax affecting the financial result relating to a given reporting period is composed of a current part and a deferred part. The deferred part constitutes a difference between provisions and assets relating to defer tax (pertaining to timing differences between gross financial result and taxable base due to different moments of reporting revenues and costs in accordance with the Accounting Act and tax regulations) as at the end and beginning of the reporting period;*

9) *net financial result (profit or loss) is obtained after decreasing the gross financial result by obligatory encumbrances.*

### 13. Current assets and liabilities:

1) *current assets are part of the property controlled and used by the entity in its operating activity whose value has been determined in a reliable manner resulting from past events and bound to generate economic benefits to the entity in the future. They include: stock (circulating or current fixed assets), short-term: dues, investments and inter-period settlements;*

2) *short-term dues include total debtors from deliveries and services and the whole or part of other debtors, which are not financial assets, with the maturity of twelve months as of the balance sheet date;*

3) *short-term investments are short-term assets acquired for the purpose of generating economic benefits owing to the increase in the value of these assets;*

4) *short-term inter-period settlements are the prepayments made for the period up to twelve months as of the balance sheet date;*

5) *liabilities are obligations resulting from past events entailing the provision of a consideration whose value has been determined in a reliable manner, which involve the use of an entity current or future assets;*

6) *short-term liabilities (excluding special funds) are total trade creditors and the whole or part of other liabilities with the maturity of twelve months as of the balance sheet date.*

7) *long-term liabilities are total liabilities with the maturity of more than twelve months as at the balance sheet date, apart from trade creditors.*

### 14. Indices:

1) *sales profitability rate constitutes the relation of the result from the sale of products, goods and materials to net revenues from the sale of products, goods and materials;*

2) *the cost level indicator constitutes the relation of the costs of obtaining revenues from total activity to revenues from total activity;*

3) *the profitability rate of gross turnover constitutes the relation of gross financial result to revenues from total activity;*

4) *the profitability rate of net turnover constitutes the rela-*

finansowego netto do przychodów z całokształtu działalności;

5) wskaźnik płynności finansowej I stopnia jest to relacja inwestycji krótkoterminowych do zobowiązań krótkoterminowych;

6) wskaźnik płynności finansowej II stopnia jest to relacja inwestycji krótkoterminowych i należności krótkoterminowych do zobowiązań krótkoterminowych.

**15.** Przedmiotem obserwacji cen w zakresie produkcji sprzedanej przemysłu i produkcji budowlano-montażowej są ceny bazowe, tj. kwoty pieniędzy otrzymywane przez producenta od nabywcy za jednostkę produktu (wyrobu lub usługi), pomniejszone o podatki od produktu oraz ewentualne rabaty i opusty, a powiększone o dotacje do produktu.

**Wskaźniki cen:**

1) produkcji sprzedanej przemysłu (tj. górnictwa i wydobywania, przetwórstwa przemysłowego, wytwarzania i zaopatrywania w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych, a także dostawy wody; gospodarowania ściekami i odpadami oraz działalności związanej z rekultywacją) opracowano na podstawie miesięcznego badania cen wyrobów i usług faktycznie uzyskiwanych przez, dobrane w sposób celowy, podmioty gospodarcze zaklasyfikowane do wyżej wymienionych sekcji. W kraju badaniem objęto ok. 3,3 tys. podmiotów, w których liczba pracujących przekracza 9.

W celu uzyskania wskaźników cen dla każdego rodzaju działalności obliczane są kolejno:

a) wskaźniki cen przy podstawie „miesiąc poprzedni = 100”:

– dla szczebla przedsiębiorstw – jako średnie ważone indywidualnych wskaźników cen reprezentantów przy zastosowaniu, jako systemu wag, wartości ich sprzedaży w badanym miesiącu,

– dla szczebla grup, działów i sekcji – jako średnie wskaźników cen agregatów niższego szczebla ważone ich pełną wartością sprzedaży w badanym miesiącu,

b) wskaźniki cen przy innych podstawach – jako średnie wskaźników cen agregatów niższych szczebli ważone wartością ich sprzedaży z 2005 r. Wartości te aktualizowane są miesięcznie o zmiany cen i zmiany struktury sprzedaży zachodzące w kolejnych miesiącach roku, którego dotyczą wskaźniki cen.

Wskaźniki cen obrazują dynamikę cen wynikającą z faktycznie wprowadzonych zmian cen, jak i zmian w strukturze asortymentowej sprzedaży oraz w strukturze odbiorców.

2) produkcji budowlano-montażowej uzyskano na podstawie miesięcznego badania cen robót realizowanych przez, dobrane w sposób celowy, podmioty gospodarcze zaklasyfikowane do sekcji „Budownictwo”, tj. ok. 480 przedsiębiorstw budowlanych w kraju, w których liczba pracujących przekracza 9. Sposób obliczania wskaźników cen jest analogiczny, jak opisany w pkt. 15.1.

**16. Wskaźniki cen towarów i usług konsumpcyjnych** opracowano na podstawie obserwacji cen reprezentantów towarów i usług konsumpcyjnych (ok. 1600 w 2010 r.) w 209 rejonach badania cen na terenie kraju.

Wskaźniki cen obliczono przy przyjęciu systemu wag opracowanego na podstawie struktury wydatków (bez spożycia naturalnego) poszczególnych grup gospodarstw domowych na zakup towarów i usług konsumpcyjnych z roku poprzedzającego rok badany, uzyskanej z badania budżetów gospodarstw domowych. Grupowania towarów i usług konsumpcyjnych dokonano na podstawie Klasyfikacji Spożycia Indywidualnego według Celu, zaadaptowanej na potrzeby zharmonizowanych wskaźników cen konsumpcyjnych (COICOP/HICP).

tion of net financial result to revenues from total activity;

5) the first degree financial liquidity indicator constitutes the relations of short-term investments to short-term liabilities;

6) the second degree financial liquidity indicator constitutes the relations of short-term investments and short-term dues to short-term liabilities.

**15.** The subject of the price survey, in the field of sold production of industry, construction and assembly production are basic prices, i.e. amounts of money received by a producer from a buyer for unit of product (good and service), decreased by the taxes on the product as well as by applicable rebates and deductions and increased by subsidies received for the product.

**Price indices of:**

1) sold production of industry (i.e. mining and quarrying, manufacturing, electricity, gas, steam and air conditioning supply and also water supply; sewerage, waste management and remediation activities) are calculated on the basis of a monthly survey on prices of products and services actually received by specifically selected economic units, included in the above mentioned sections. In the country the survey covers about 3,3 thous. units, in which the number of employed persons exceeds 9 persons.

With the aim of obtaining price indices for each type of activity, the following calculations are made in turn:

a) price indices on the base “previous month = 100”:

– at enterprise level – as weighted averages of individual price indices of representative items in using, as their weight system, their sale value in the surveyed month,

– at group, division and section level – as averages of price indices of aggregates at lower levels weighted by their full sale value in the surveyed month,

b) price indices on other bases – as averages of price indices of aggregates at lower levels weighted by their sale value of 2005. The indices are updated monthly by the price and sale structure changes, occurring in subsequent months of a year, to which the price indices refer.

The price indices illustrate the index of prices resulting from actually introduced price changes and changes in the commodity structure of sales and structure of the customers.

2) construction and assembly production are calculated on the basis of a monthly survey of prices of works realized by specifically selected economic units, classified in “Construction” section, i.e. by about 480 construction assembly enterprises in the country, in which the number of employed persons exceeds 9 persons. Price indices calculation is analogous to the one described in item 15.1.

**16. Price indices of consumer goods and services** was based on price observation of representatives of consumer goods and services (about 1600 in 2010) in 209 price survey regions of the country.

The consumer price indices have been calculated applying the system based on the structure of expenditure (excluding own consumption) of particular groups of households on purchasing consumer goods and services from the year preceding the one under the survey, derived from the household budget survey. The grouping of consumer goods and services is presented on the basis of the Classification of Individual Consumption by Purpose adapted to the needs of the Harmonized Indices of Consumer Prices (COICOP/HICP).

17. Źródłem informacji o **cenach detalicznych** prezentowanych towarów i usług są notowania prowadzone przez ankietatorów urzędów statystycznych. Ceny towarów i usług notowane są raz w miesiącu, z wyjątkiem owoców i warzyw, w zakresie których notowania cen prowadzone są trzy razy w miesiącu. Przeciętne ceny obliczono jako średnie arytmetyczne z notowań na terenie całego województwa.

18. Dane o cenach skupu dotyczą cen płaconych przez podmioty gospodarcze skupujące produkty rolne bezpośrednio od ich producentów. Przeciętne ceny obliczono jako iloraz wartości (bez podatku od towarów i usług) i ilości poszczególnych produktów rolnych (Patrz uwagi ogólne pkt. 7.3).

19. Źródłem informacji o **cenach produktów rolnych i zwierząt gospodarskich** uzyskiwanych przez rolników na targowiskach są miesięczne notowania cen prowadzone przez stałych ankietatorów na celowo wytypowanych ok. 450 targowiskach. Przeciętne ceny miesięczne obliczono jako średnie arytmetyczne wszystkich notowań w skali całego kraju i województw.

20. Prezentowany **podział nakładów inwestycyjnych**, obejmujący nakłady na nowe środki trwałe i (lub) ulepszenie (rozbudowę, przebudowę, rekonstrukcję, modernizację) istniejących obiektów majątku trwałego, opracowano według zasad systemu rachunków narodowych, zgodnie z zaleceniami „ESA 1995”. Nakłady inwestycyjne dzielą się na nakłady na środki trwałe oraz pozostałe nakłady.

**Nakłady na środki trwałe** to nakłady na:

– budynki i budowle (obejmują budynki i lokale oraz obiekty inżynierii lądowej i wodnej), w tym m.in. roboty budowlano-montażowe, dokumentacje projektowo-kosztorysowe,

– maszyny, urządzenia techniczne i narzędzia (łącznie z przyrządami, ruchomościami i wyposażeniem),

– środki transportu,

– inne, tj. melioracje szczegółowe, koszty ponoszone przy nabyciu gruntów i używanych środków trwałych oraz od 1995 r. inwentarz żywy (stado podstawowe) i zasadzenia wieloletnie, a ponadto koszty obsługi zobowiązań zaciągniętych w celu sfinansowania zakupu, budowy lub ulepszenia środka trwałego (określanych do 31 grudnia 2001 r. jako odsetki od kredytów i pożyczek inwestycyjnych) za okres realizacji inwestycji (uwzględniono wyłącznie w danych wyrażonych w cenach bieżących).

**Pozostałe nakłady** są to nakłady na tzw. pierwsze wyposażenie inwestycji oraz inne koszty związane z realizacją inwestycji. Nakłady te nie zwiększają wartości środków trwałych.

21. **Pogłowie zwierząt gospodarskich** podano na podstawie badań pogłowia trzody chlewnej i produkcji żywca wieprzowego oraz bydła, owiec, drobiu i związanej z tymi gatunkami produkcji zwierzęcej, prezentując dane według grup produkcyjno-użytkowych. Badania pogłowia trzody chlewnej i produkcji żywca wieprzowego prowadzone są 3-krotnie w roku – w kwietniu według stanu w końcu marca, w sierpniu według stanu w końcu lipca i w grudniu według stanu w końcu listopada, a badania pogłowia bydła i pozostałych gatunków zwierząt gospodarskich 2-krotnie w roku – według stanu w czerwcu i grudniu.

22. Dane o wartości produkcji sprzedanej przemysłu (tj. górnictwa i wydobywania, przetwórstwa przemysłowego oraz wytwarzania i zaopatrywania w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych oraz dostawy wody; gospodarowania ściekami i odpadami oraz działalności związanej z rekultywacją) i produkcji budowlano-montażowej prezentuje się bez VAT i podatku akcyzowego, łącznie natomiast z wartością dotacji przedmiotowych do wyrobów i usług – w tzw. cenach bazowych.

17. The sources of information on **retail prices** of presented consumer goods and services are quotations conducted by price collectors of statistical offices. Prices of goods and services are collected once a month with the exception of fruit and vegetables, for which the quotations are conducted three times a month. Average prices have been calculated as the arithmetic means of quotations throughout the voivodship.

18. Data on procurement prices concern prices pay by economic entities purchasing agricultural products directly from their producers. Average prices were calculated as a quotient of value (without value added tax - VAT) and quantity of each agricultural product (see general notes item 7.3).

19. The information on **prices of agricultural products and livestock received** by farmers on marketplaces comes from price quotations of agricultural products, provided by a network of interviewers collecting it on selected about 450 marketplaces. Average monthly prices were calculated as arithmetic mean of quotations from the entire country and from voivodships.

20. The presented division of **investment outlays**, including outlays on new fixed assets and (or) the improvement (enlargement, rebuilding, reconstruction, modernization) of existing capital asset items, was compiled according to the principles of the "ESA 1995" recommendations. Investment outlays are divided into outlays on fixed assets and other outlays.

**Outlays on fixed assets** include outlays on:

– buildings and structures (include buildings and places as well as land and water engineering constructions), of which among others, construction and assembly work, design and cost estimate documentation,

– machinery, technical equipment and tools (including instruments, movables and fittings),

– transport equipment;

– other, i.e., detailed meliorations, costs incurred for purchasing land and second-hand fixed assets and since 1995, livestock basic herd and long-term plantings and moreover costs of treatment of contracted liabilities in order to finance purchasing, constructing and developing of fixed assets (determined up to 31<sup>st</sup> December 2001 as interest on credits and investment loans) for the period of investment realization (including exclusively in data expressed at current prices).

**Other outlays** include outlays on so-called initial investments as well as other costs connected with investment realization. These outlays do not increase the value of fixed assets.

21. **Farm animal stocks** have been disclosed on the basis of surveys of pig stocks and production of pigs for slaughter and cattle, sheep, poultry and animal production related to these species, with data being presented according to production – utility groups. Surveys of pig stocks and production of pigs for slaughter are conducted three times a year – in April (as at the end of March), in August (as at the end of July) and in December (as at the end of November), while surveys of cattle and other farm animal species – twice a year – as at June and December.

22. Data on the value of sold production of industry (i.e. of mining and quarrying, manufacturing, electricity, gas, steam and air conditioning supply and also water supply; sewerage, waste management and remediation activities) and of construction and assembly production are presented excluding VAT and the excise tax, but including the value of objective subsidies for products and services, in so-called basic prices.

Wartość sprzedaży produkcji budowlano-montażowej wyrażona w cenach bazowych, z uwagi na niewystępujący podatek akcyzowy i dotacje przedmiotowe, równa się wartości wyrażonej w cenach producenta.

**23. Dane o produkcji sprzedanej przemysłu** dotyczą działalności przemysłowej i nieprzemysłowej podmiotów gospodarczych zaliczanych do sekcji: „Górnictwo i wydobywanie”, „Przetwórstwo przemysłowe” oraz „Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych”, „Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami oraz działalność związana z rekultywacją”, natomiast o **produkcji sprzedanej budownictwa** – działalności, odpowiednio: budowlanej i niebudowlanej podmiotów gospodarczych zaliczanych do sekcji „Budownictwo”. Dane te obejmują:

1) wartość sprzedanych wyrobów, półfabrykatów i części własnej produkcji (niezależnie od tego czy otrzymano za nie należne opłaty);

2) wartość robót i usług świadczonych odpłatnie, tj. odpowiednio: przemysłowych, budowlanych, jak i innych niż przemysłowe i budowlane;

3) zryczałtowaną odpłatność agenta w przypadku zawarcia umowy na warunkach zlecenia lub pełne przychody agenta w przypadku zawarcia umowy agencyjnej;

4) wartość produktów w formie rozliczeń w naturze;

5) produkty przeznaczone na powiększenie wartości własnych środków trwałych.

Dane o **sprzedaży produkcji budowlano-montażowej** dotyczą robót zrealizowanych na terenie kraju, wykonanych systemem zlecieniowym (tj. na rzecz obcych zleciiodawców) przez podmioty budowlane zaliczane zgodnie z PKD do sekcji „Budownictwo”, polegających na wznoszeniu budynków i budowli począwszy od przygotowania terenu przez zróżnicowany zakres robót ziemnych, fundamentowych (stan zerowy), wykonania elementów nośnych, przegród budowlanych, układaniu i pokrywaniu dachów (stan surowy) do robót montażowych, instalacyjnych i wykończeniowych. We wszystkich tych kategoriach zawarte są odpowiednie prace związane z budową, przebudową, rozbudową, odbudową, remontem i konserwacją stałych i tymczasowych obiektów budowlanych.

**24. Prezentowane dane dotyczące wyrobów** obejmują całkowitą produkcję wyrobów przemysłowych wytworzonych w roku sprawozdawczym, przeznaczonych do sprzedaży na zewnątrz przedsiębiorstwa, przekazanych do innych zakładów tego samego przedsiębiorstwa, oraz zużywanych wewnątrz zakładu na cele produkcyjne (tj. na potrzeby własne).

**25. Dane o ładunkach załadowanych i wyładowanych** w portach morskich obejmują ładunki przywiezione i wywiezione do/z portów morskich wszystkimi statkami (polskimi i obcymi) w ramach międzynarodowego i krajowego obrotu morskiego. Dane te, zgodne z metodologią UE (dyrektywa 95/64/WE dot. statystyki transportu morskiego zaktualizowana dyrektywą 2009/42/WE), w szczególności nie obejmują:

1) statków o pojemności brutto (GT) mniejszej niż 100;

2) ładunku bunkru (tj. paliwa dla statków);

3) obrotu wewnątrz krajowego z wyjątkiem kabotażu (tj. ładunków przewożonych drogą morską pomiędzy polskimi portamiorskimi);

4) wagi własnej załadowanych i wyładowanych jednostek ładunkowych (np. kontenerów oraz samochodów i wagonów przewożonych w ruchu promowym).

Prezentowane dane pochodzą z urzędów morskich - kapitanatów lub bosmanatów, które uzyskują informacje od przedstawicieli statków zawijających do polskich portów.

**26. Dane o sprzedaży detalicznej towarów** obejmują sprzedaż towarów konsumpcyjnych i niekonsumpcyjnych dokonywa-

*The value of sales construction and assembly production, expressed in basic prices, is equal to the value expressed in producer's prices due to the lack of excise tax and entity subsidies.*

**23. Data on sold production of industry** cover industrial and non-industrial activities of the economic entities included to the section: "Mining and quarrying", "Manufacturing" and "Electricity, gas steam and air conditioning supply" and "Water supply; sewerage, waste management and remediation activities", instead data and **sold production of construction**, cover construction and non-construction activities of economic entities included to the section "Construction". Data concern:

1) the value of finished products sold, semi-finished products and parts of own production (regardless of whether or not payments due were received for them);

2) the value of paid works and services rendered, i.e. both industrial and construction as well as non-industrial and non-construction;

3) lump sum agent's fee in the case of concluding an agreement on commission terms and full agent's fee in the case of concluding an agency agreement;

4) the value of products in the form of settlements in kind;

5) products designated for increasing the value of own fixed assets.

*Data regarding construction and assembly production sales concern work realized domestically on the basis of contract system (i.e. for outside clients) by construction entities, classified according to NACE in the section "Construction", consisting in the construction of buildings and structures from site preparation through a wide range of terrestrial work, ground worked (zero state), construction of bearing elements, partitions the laying and covering of roofs (raw state) to assembly, installation and completion work. The pertinent work connected with the building, rebuilding, expansion, restoration, renovation and conservation of permanent and temporary building structures is included in all of these categories.*

**24. Presented data concerning products** include total production of products which are manufactured during the reference year, intended for sale outside the reporting unit transferred to other plants of the same undertaking and used for further processing

**25. Data on loaded and unloaded cargos** in seaports include cargos carried to and from seaports by all ships (Polish and foreign) under international and domestic maritime traffic. This data, according to the EU methodology (Directive 95/64EC concerning the maritime transport statistics updated by the directive 2009/42EC), specially does not cover:

1) ships of gross tonnage (GT) less than 100;

2) loading of bunker (i.e. fuel for ships);

3) domestic cargo traffic excluding coastwise trade (i.e. seaborne cargo traffic between Polish seaports);

4) the tare weight of cargo units (e.g. of containers as well of motor vehicles and wagons, that are carried by feery traffic).

*The presented data come from maritime offices - harbour master's offices, which obtain information from representatives of ships calling at Polish ports.*

**26. Data on retail sales** covers the sale of consumer and non-consumer goods carried by retail sales outlets,

ną przez punkty sprzedaży detalicznej, placówki gastronomiczne oraz inne punkty sprzedaży (np. składy, magazyny), w ilościach wskazujących na zakupy dla potrzeb indywidualnych nabywców.

**27. Przestępstwo stwierdzone** jest to zbrodnia lub występki ścigany z oskarżenia publicznego lub z oskarżenia prywatnego objęty oskarżeniem prokuratora, a nadto każdy występki skarbowy, których charakter jako przestępstwa został potwierdzony w wyniku postępowania przygotowawczego.

**28. Wskaźnik wykrywalności sprawców przestępstw** jest to stosunek liczby przestępstw wykrytych w danym okresie (łącznie z wykrytymi po podjęciu umorzenia) do liczby przestępstw stwierdzonych w danym okresie, powiększonej o liczbę przestępstw stwierdzonych w podjętych postępowaniach, a umorzonych w latach poprzednich z powodu niewykrycia sprawców.

*catering establishments and other sales outlets (i.e. warehouses, stock houses) in quantities indicating purchases to meet the needs of individual customers.*

*27. An **ascertained crime** is a felony or misdemeanour prosecuted upon by public accusation or private accusation by a public prosecutor, moreover every revenue related misdemeanour, the character of which was confirmed as a crime as a result of preparatory proceedings.*

*28. The **rate of detectability of delinquents** is the relation of the number of detected crimes in a given period (including those detected after resumption following discontinuance) to the number of crimes ascertained in a given period, plus the number of crimes recorded in commenced proceedings and discontinued in previous years due to undetected delinquents.*

## WYBRANE WSKAŹNIKI WOJEWÓDZKIE SELECTED VOIVODSHIP'S INDICATORS

**TABL. 1. WYBRANE DANE O WOJEWÓDZTWIE**  
*SELECTED DATA ON VOIVODSHIP*

OKRESY PERIODS	Ludność <sup>ab</sup> w tys. Population <sup>ab</sup> in thous.	Podmioty gospodarki narodowej w tys. <sup>ac</sup> National economy entities <sup>ac</sup> in thous.	Bezrobotni zarejestrowani <sup>a</sup> Registered unemployed persons <sup>a</sup>			Stopa bezrobocia zarejestrowa- nego <sup>ad</sup> w % Registered unemploy- ment rate <sup>ad</sup> in %	Oferty pracy <sup>de</sup> Job offers <sup>de</sup>	Bezrobotni zarejestrowani na 1 ofertę pracy <sup>a</sup> Registered unemployed persons per a job offer <sup>a</sup>
			w tys. in thous.	A	B			
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100								
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100								
2008 I–XII .....	1693,0	213,1	82,5	79,9	x	13,3	x	77
2009 I–XII .....	1693,2	215,1	105,9	128,3	x	16,5	x	149
2009 I .....	.	212,0	92,6	86,2	112,2	14,6	3461	55
II .....	.	211,7	96,2	91,2	104,0	15,2	4252	53
III .....	1692,9	211,4	97,1	97,2	100,9	15,3	5400	38
IV .....	.	211,6	93,3	100,6	96,0	14,8	5695	40
V .....	.	212,2	89,9	104,3	96,4	14,4	4414	40
VI .....	1693,3	213,4	87,7	108,2	97,5	14,1	4168	44
VII .....	.	214,2	87,4	112,1	99,7	14,0	3932	40
VIII .....	.	214,8	87,9	114,6	100,6	14,1	3323	54
IX .....	1694,1	214,7	91,2	121,3	103,8	14,5	4027	51
X .....	.	215,0	94,4	127,0	103,5	15,0	3422	85
XI .....	.	215,6	100,0	129,1	105,9	15,7	2299	95
XII .....	1693,2	215,1	105,9	128,3	105,9	16,5	1814	149
2010 I .....	.	215,8	115,6	124,9	109,2	17,7	3112	92
II .....	.	215,4	117,6	122,2	101,8	18,0	4373	65
III .....	.	215,7	115,5	118,9	98,2	17,7	6548	42

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw Average paid employment in enterprise sector	Przeciętne miesięczne wynagrodzenia brutto w sektorze przedsiębiorstw Average monthly gross wages and salaries in enterprise sector			Przeciętna miesięczna emerytura i renta <sup>f</sup> brutto z Funduszu Ubezpieczeń Społecznych Average monthly gross retirement pay and pension <sup>f</sup> from the Social Security Fund			
		w tys. in thous.	A	B	w złotych in zł	A	B	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100								
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100								
2008 I–XII .....	163,2	101,8	x	2878,37	111,9	x	1323,76	109,2
2009 I–XII .....	158,9	97,4	x	2979,41	103,5	x	1443,33	109,0
2009 I .....	162,8	99,5	101,6	2905,92	107,9	94,6	.	.
II .....	162,9	99,7	100,1	2854,31	104,7	98,2	.	.
III .....	160,5	98,1	98,5	3064,00	106,3	107,3	1386,47	110,4
IV .....	159,1	97,4	99,1	2941,17	104,7	96,0	.	.
V .....	157,6	96,8	99,1	2902,55	103,5	98,7	.	.
VI .....	155,5	95,5	98,6	2931,84	101,5	101,0	1421,80	109,7
VII .....	154,9	95,1	99,8	2985,16	102,2	99,9	.	.
VIII .....	154,7	95,0	99,8	2985,16	102,2	99,9	.	.
IX .....	154,0	94,7	99,5	3008,48	103,9	100,8	1435,16	109,2
X .....	153,9	95,0	99,9	2984,82	101,8	99,2	.	.
XI .....	154,2	95,4	100,2	3032,10	103,6	101,6	.	.
XII .....	154,6	96,5	100,3	3218,42	104,8	106,1	1443,33	109,0
2010 I .....	157,2	101,7	96,6	2917,47	100,4	90,6	.	.
II .....	158,2	97,1	100,7	2964,43	103,9	101,6	.	.
III .....	157,8	98,3	99,7	3034,42	99,0	102,4	1491,76	107,6

a Stan w końcu okresu. b Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 1. c Zarejestrowane w rejestrze REGON; bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie. d Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 4. e Zgłoszone w ciągu miesiąca. f Dane narastające.

a End of period. b See methodological notes item 1. c Registered in the REGON register; excluding persons tending private farms in agriculture. d See methodological notes item 4. e Declaring during a month. f Accrued base.

**TABL. 1. WYBRANE DANE O WOJEWÓDZTWIE (cd.)**  
**SELECTED DATA ON VOIVODSHIP (cont.)**

OKRESY PERIODS	Wskaźnik cen skupu Price indices of procurement							
	ziarna zbóż (bez siewnego) cereal grain (excluding sowing seed)				żywca rzeźnego animals for slaughter			
	pszenicy wheat		żyta rye		bydło (bez cieląt) cattle (excluding calves)		trzoda chlewna pigs	
	A	B	A	B	A	B	A	B
2008 I–XII .....	85,8	x	75,9	x	106,8	x	112,9	x
2009 I–XII .....	80,6*	x	74,2*	x	107,9*	x	116,2*	x
2009 I .....	58,9	102,6	54,5	111,8	102,9	101,0	120,6	96,3
II .....	64,6	114,1	53,4	100,8	96,4	95,8	127,1	101,4
III .....	62,2	101,1	52,0	100,6	108,6	105,4	128,3	108,1
IV .....	60,1	97,6	51,2	94,0	107,3	99,3	131,9	101,5
V .....	65,9	100,8	55,1	105,9	102,9	99,3	121,5	100,8
VI .....	78,1	107,6	60,2	105,5	99,6	108,3	116,9	103,9
VII .....	72,2	82,2	66,7	86,8	113,6	109,4	118,9	102,3
VIII .....	79,7	93,2	68,7	88,8	101,5	91,8	112,3	96,0
IX .....	89,6	106,1	65,2	83,5	95,5	100,7	104,1	95,8
X .....	96,9	97,5	77,8	105,8	100,4	97,6	104,2	92,7
XI .....	97,8	99,4	86,4	110,1	103,7	93,6	101,6	98,0
XII .....	98,3	99,5	87,9	98,5	111,4	110,9	92,5	96,6
2010 I .....	98,5	102,9	84,7	107,6	100,9	91,5	93,8	97,6
II .....	86,2	99,8	86,9	103,4	111,8	106,1	85,8	92,7
III .....	81,6	95,8	84,4	97,7	104,7	98,7	82,1	103,4

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Skup żywca rzeźnego ogółem w przeliczeniu na mięso Procurement of animals for slaughter in terms of meat - total			Skup mleka Procurement of milk			Relacja cen skupu żywca wieprzowego do cen żyta na targowiskach <sup>a</sup> Procurement prices of pigs for slaughter to prices of rye on mar- ket-places <sup>a</sup>
	w tys. t in thous. t	A	B	w mln l in mln l	A	B	
	A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100						
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100							
2008 I–XII .....	136,7	110,9	x	162,0	104,5	x	6,3
2009 I–XII .....	128,4*	93,9*	x	157,7	97,4*	x	8,8*
2009 I .....	12,3	119,3	134,6	12,4	105,5	97,1	7,6
II .....	8,8	98,7	71,4	11,7	101,0	94,0	7,4
III .....	9,0	101,4	102,5	13,2	102,3	112,8	8,4
IV .....	9,3	87,7	103,6	13,1	99,3	99,7	8,7
V .....	8,5	91,9	91,4	14,7	98,7	111,6	9,1
VI .....	9,8	104,1	115,4	14,1	96,2	96,0	8,8
VII .....	9,7	100,0	98,5	14,1	94,4	100,1	8,9
VIII .....	9,5	116,0	97,8	13,8	94,5	98,2	9,5
IX .....	9,3	99,7	98,5	13,0	92,1	93,9	10,2
X .....	10,3	99,2	110,2	11,9	84,3	91,7	10,1
XI .....	9,5	114,6	92,5	11,4	90,3	95,8	9,9
XII .....	9,5	104,1	99,9	11,5	89,9	100,8	8,4
2010 I .....	9,0	73,2	94,7	11,4	91,4	98,7	8,2
II .....	9,7	110,3	107,6	10,5	89,5	92,0	7,6
III .....	12,1	134,4	124,8	11,7	89,1	112,2	8,8

<sup>a</sup> Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 17.<sup>a</sup> See methodological notes item 17.

**TABL. 1. WYBRANE DANE O WOJEWÓDZTWIE (dok.)**  
**SELECTED DATA ON VOIVODSHIP (cont.)**

OKRESY PERIODS		Produkcja sprzedana przemysłu <sup>a</sup> Sold production of industry <sup>a</sup>									
		ogółem total		górnictwo i wydobywanie mining and quarrying		przetwórstwo przemysłowe manufacturing		wytworzenie i zaopatrzenie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę <sup>Δ</sup> electricity, gas and water supply		dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja <sup>Δ</sup> water supply; sewerage, waste management and remediation activities	
		A	B	A	B	A	B	A	B	A	B
2008	I–XII	98,1	x	108,9	x	98,0	x	93,9	x	113,5	x
2009	I–XII	101,7	x	83,6	x	102,0	x	99,0	x	102,1	x
2009	I	90,4	90,5	62,0	46,9	90,1	90,5	89,5	94,9	106,8	87,1
	II	95,7	106,4	52,5	109,1	96,0	108,7	87,7	78,9	114,6	101,4
	III	104,6	112,2	97,4	204,4	104,7	112,0	103,4	116,3	105,3	101,0
	IV	92,8	98,5	106,7	142,4	92,5	98,3	90,8	93,4	105,5	104,4
	V	97,4	89,3	85,9	96,6	99,0	88,3	75,7	98,7	105,6	103,2
	VI	95,0	103,5	60,1	82,6	97,0	105,3	66,9	76,3	100,1	105,2
	VII	99,2	103,7	77,2	107,3	97,2	102,5	141,6	126,1	103,2	103,2
	VIII	99,6	96,7	110,3	121,8	98,8	95,4	109,6	117,2	106,8	99,3
	IX	110,3	114,1	82,0	88,2	110,5	117,0	115,7	89,0	99,9	99,3
	X	106,8	104,8	76,2	85,0	107,1	102,9	109,8	155,6	97,9	92,1
	XI	114,1	91,6	97,4	99,7	116,4	92,2	91,9	80,6	102,2	97,7
	XII	111,2	103,1	77,9	69,3	110,7	101,0	126,3	135,7	97,3	108,6
2010	I	103,5	83,9	54,8	33,0	103,1	84,7	112,2	76,5	98,8	88,7
	II	101,5	102,5	78,2	158,0	100,8	104,3	116,1	83,6	96,8	98,2
	III	108,2	118,8	85,1	220,7	108,2	119,9	110,6	103,0	107,8	112,2

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS		Produkcja budowlano- montażowa <sup>b,c</sup> Construction and assembly production <sup>b,c</sup>		Mieszkania oddane do użytkowania Dwellings completed			Sprzedaż detaliczna towarów <sup>c</sup> Retail sales of goods <sup>c</sup>	
		A	B	ogółem total			A	B
					A	B		
2008	I–XII	120,3	x	6969	107,3	x	110,9	x
2009	I–XII	114,7	x	7742	111,1	x	104,3	x
2009	I	131,5	43,8	867	131,6	104,7	100,2	81,5
	II	118,3	109,5	396	126,9	45,7	96,2	105,9
	III	146,2	137,0	593	135,1	149,7	102,6	107,8
	IV	136,0	110,5	685	51,6	115,5	103,8	103,3
	V	121,0	95,9	349	128,3	50,9	95,3	90,2
	VI	114,3	101,4	932	213,8	267,0	105,0	110,2
	VII	120,5	114,5	749	132,3	80,4	105,1	106,1
	VIII	127,8	105,6	561	116,6	74,9	103,8	94,5
	IX	97,1	89,7	447	104,0	79,7	98,5	93,9
	X	93,0	101,5	603*	83,4*	134,9*	102,3	106,3
	XI	112,3	84,0	597*	120,6*	99,0*	105,6	91,9
	XII	112,1	171,6	959*	115,8*	160,6*	104,1	118,4
2010	I	73,9	28,9	536	61,8	51,4	99,8	78,2
	II	70,1	103,8	365	92,2	68,1	95,5	101,3
	III	82,5	161,2	466	78,6	127,7	108,0	121,9

<sup>a</sup> Ceny stałe 2005 (średnie ceny bieżące z 2005 r.); patrz uwagi ogólne pkt 9. <sup>b</sup> Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 23. <sup>c</sup> Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących.

<sup>a</sup> Constant prices 2005 (2005 average current prices); see general notes item 9. <sup>b</sup> See methodological notes item 23. <sup>c</sup> Index numbers are calculated on the basis of value at current prices.

**TABL. 2. WYBRANE DANE WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI**  
**SELECTED DATA BY OWNERSHIP SECTOR**

OKRESY PERIODS		Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw Average paid employment in enterprise sector							
		ogółem grand total				w tym of which			
						przemysł <sup>b</sup>		industry <sup>b</sup>	
		razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector		razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	
		w osobach number of persons		w % razem % of total	w osobach number of persons		w % razem % of total		
2008	I–XII	163173	26642	136531	83,7	88651	15925	72726	82,0
2009	I–XII	158906	23894	135012	85,0	81635	13059	68576	84,0
	<b>A</b>	<b>97,4</b>	<b>89,7</b>	<b>98,9</b>	<b>x</b>	<b>92,1</b>	<b>82,0</b>	<b>94,3</b>	<b>x</b>
2009	I–III	162220	26466	135754	83,7	85727	15500	70227	81,9
	I–VI	160387	25371	135016	84,2	83744	14419	69325	82,8
	I–IX	158594	24408	134186	84,6	82037	13546	68491	83,5
	I–XII	158906	23894	135012	85,0	81635	13059	68576	84,0
2010	I–III	157976	22064	135912	86,0	78082	11417	66665	85,4
	<b>A</b>	<b>97,4</b>	<b>83,4</b>	<b>100,1</b>	<b>x</b>	<b>91,1</b>	<b>73,7</b>	<b>94,9</b>	<b>x</b>

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS		Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw (cd.) Average paid employment in enterprise sector (cont.)							
		budownictwo construction				handel; naprawa pojazdów samochodowych <sup>Δ</sup> trade; repair of motor vehicles <sup>Δ</sup>			
		razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector		razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	
		w osobach number of persons		w % razem % of total	w osobach number of persons		w % razem % of total		
2008	I–XII	13505	680	12825	95,0	26384	435	25949	98,4
2009	I–XII	13546	532	13014	96,1	27460	369	27091	98,7
	<b>A</b>	<b>100,3</b>	<b>78,2</b>	<b>101,5</b>	<b>x</b>	<b>104,1</b>	<b>84,8</b>	<b>104,4</b>	<b>x</b>
2009	I–III	13371	622	12749	95,3	27065	375	26690	98,6
	I–VI	13356	579	12777	95,7	27095	373	26722	98,6
	I–IX	13476	533	12943	96,0	27214	369	26845	98,6
	I–XII	13546	532	13014	96,1	27460	369	27091	98,7
2010	I–III	14329	515	13814	96,4	28277	251	28026	99,1
	<b>A</b>	<b>107,2</b>	<b>82,8</b>	<b>108,4</b>	<b>x</b>	<b>104,5</b>	<b>66,9</b>	<b>105,0</b>	<b>x</b>

a Zarejestrowane w rejestrze REGON; bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne. b Patrz uwagi ogólne pkt 9.

a Registered in REGON register; excluding persons tending private farms. b See general notes item 9.

**TABL. 2. WYBRANE DANE WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI (cd.)**  
**SELECTED DATA BY OWNERSHIP SECTOR (cont.)**

OKRESY PERIODS		Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw (dok.) Average paid employment in enterprise sector (cont.)				Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w sektorze przedsiębiorstw Average monthly gross wages and salaries in enterprise sector			
		w tym of which							
		transport i gospodarka magazynowa transportation and storage							
		razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector		razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	
		w osobach number of persons		w % razem % of total	w złotych in zł			w % razem % of total	
2008	I-XII	10274	2556	7718	75,1	2878,37	3690,73	2719,85	94,5
2009	I-XII	11142	3112	8030	72,1	2979,41	3747,48	2843,48	95,4
	<b>A</b>	<b>108,4</b>	<b>121,8</b>	<b>104,0</b>	<b>x</b>	<b>103,5</b>	<b>101,5</b>	<b>104,5</b>	<b>x</b>
2009	I-III	11300	3141	8159	72,2	2949,98	3599,56	2823,35	95,7
	I-VI	11270	3130	8140	72,2	2931,04	3627,35	2800,20	95,5
	I-IX	11081	3104	7977	72,0	2952,27	3648,65	2825,60	95,7
	I-XII	11142	3112	8030	72,1	2979,41	3747,48	2843,48	95,4
2010	I-III	11425	3170	8255	72,3	2979,09	3652,56	2869,76	96,3
	<b>A</b>	<b>101,1</b>	<b>100,9</b>	<b>101,2</b>	<b>x</b>	<b>101,0</b>	<b>101,5</b>	<b>101,6</b>	<b>x</b>

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS		Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w sektorze przedsiębiorstw (cd.) Average monthly gross wages and salaries in enterprise sector (cont.)							
		w tym of which							
		przemysł <sup>a</sup> industry <sup>a</sup>				budownictwo construction			
		razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector		razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	
		w złotych in zł		w % razem % of total	w złotych in zł			w % razem % of total	
2008	I-XII	2874,71	3769,86	2678,70	93,2	3039,47	3462,17	3017,06	99,3
2009	I-XII	2980,53	3807,78	2822,99	94,7	3189,36	3563,35	3174,07	99,5
	<b>A</b>	<b>103,7</b>	<b>101,0</b>	<b>105,4</b>	<b>x</b>	<b>104,9</b>	<b>102,9</b>	<b>105,2</b>	<b>x</b>
2009	I-III	2997,39	3743,04	2832,82	94,5	3054,81	3243,14	3045,62	99,7
	I-VI	2964,42	3793,89	2791,89	94,2	3073,05	3303,48	3062,61	99,7
	I-IX	2976,90	3798,27	2814,45	94,5	3121,65	3359,08	3111,88	99,7
	I-XII	2980,53	3807,78	2822,99	94,7	3189,36	3563,35	3174,07	99,5
2010	I-III	3064,91	3804,51	2938,25	95,9	3085,27	3410,10	3073,16	99,6
	<b>A</b>	<b>102,3</b>	<b>101,6</b>	<b>103,7</b>	<b>x</b>	<b>101,0</b>	<b>105,1</b>	<b>100,9</b>	<b>x</b>

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 9.<sup>a</sup> See general notes item 9.

**TABL. 2. WYBRANE DANE WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI (cd.)**  
**SELECTED DATA BY OWNERSHIP SECTOR (cont.)**

OKRESY PERIODS		Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w sektorze przedsiębiorstw (dok.) Average monthly gross wages and salaries in enterprise sector (cont.)							
		w tym of which							
		handel; naprawa pojazdów samochodowych <sup>Δ</sup> trade; repair of motor vehicles <sup>Δ</sup>				transport i gospodarka magazynowa transportation and storage			
		razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	w % razem % of total	razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	w % razem % of total
		w złotych in zł		w złotych in zł					
2008	I-XII	2639,45	3297,39	2628,42	99,6	3256,70	3761,53	3089,51	94,9
2009	I-XII	2680,63	3466,40	2669,92	99,6	3242,86	3776,04	3036,23	93,6
	<b>A</b>	<b>101,6</b>	<b>105,1</b>	<b>101,6</b>	<b>x</b>	<b>99,6</b>	<b>100,4</b>	<b>98,3</b>	<b>x</b>
2009	I-III	2649,58	3054,76	2643,89	99,8	3191,64	3625,35	3024,67	94,8
	I-VI	2640,89	3181,55	2633,34	99,7	3204,01	3672,09	3024,02	94,4
	I-IX	2665,75	3333,39	2656,57	99,7	3235,99	3697,37	3056,47	94,5
	I-XII	2680,63	3466,40	2669,92	99,6	3242,86	3776,04	3036,23	93,6
2010	I-III	2641,28	3578,35	2632,88	99,7	3105,39	3672,97	2887,44	93,0
	<b>A</b>	<b>99,7</b>	<b>117,1</b>	<b>99,6</b>	<b>x</b>	<b>97,3</b>	<b>101,3</b>	<b>95,5</b>	<b>x</b>

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS		Nakłady inwestycyjne <sup>a</sup> Investment outlays <sup>a</sup>				Produkcja sprzedana przemysłu <sup>b</sup> Sold production of industry <sup>b</sup>			
		ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	w % ogółem % of total	ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	w % ogółem % of total
		w milionach złotych in mln zł		w milionach złotych in mln zł					
2008	I-XII	2675,6	690,9	1984,6	74,2	23791,5	4229,2	19562,3	82,2
2009	I-XII	2503,3	932,7	1570,6	62,7	23744,1	3335,0	20409,1	86,0
	<b>A</b>	<b>93,6</b>	<b>135,0</b>	<b>79,1</b>	<b>x</b>	<b>101,7</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>
2009	I-III	423,5	145,8	277,7	65,6	5721,9	861,4	4860,6	84,9
	I-VI	935,5	297,3	638,2	68,2	11724,8	1990,7	9734,1	83,0
	I-IX	1625,4	561,4	1064,0	65,5	17476,4	2603,9	14872,5	85,1
	I-XII	2503,3	932,7	1570,6	62,7	23744,1	3335,0	20409,1	86,0
2010	I-III	394,7	162,6	232,1	58,8	5576,8	707,3	4869,6	87,3
	<b>A</b>	<b>93,2</b>	<b>111,5</b>	<b>83,6</b>	<b>x</b>	<b>104,8</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>

<sup>a</sup> Wskaźniki dynamiki obliczono z cen bieżących. <sup>b</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 9; wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie cen stałych (średnie ceny bieżące z 2005 r.).

<sup>a</sup> Index numbers are calculated according to current price level. <sup>b</sup> See general notes item 9; index numbers are calculated on the constant prices (2005 average current prices).

**TABL. 2. WYBRANE DANE WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI (dok.)**  
**SELECTED DATA BY OWNERSHIP SECTOR (cont.)**

OKRESY PERIODS	Przychody z całokształtu działalności <sup>a</sup> Income from total activity <sup>a</sup>				Koszty uzyskania przychodów z całokształtu działalności <sup>b</sup> Cost of income acquisition from total activity <sup>b</sup>					
	ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector		ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector			
	w milionach zł		in mln zł		w % ogółem in % of total	w milionach zł		in mln zł		w % ogółem in % of total
2008 I-XII	37170,8	6063,6	31107,2		83,7	36563,8	6467,7	30096,2		82,3
2009 I-XII	38567,6	5033,6	33534,0		86,9	37322,6	5407,2	31915,4		85,5
<b>A</b>	<b>103,4</b>	<b>83,0</b>	<b>107,8</b>		<b>x</b>	<b>102,1</b>	<b>83,6</b>	<b>106,0</b>		<b>x</b>
2009 I-III	9687,8	1528,7	8159,1		84,2	9609,9	1666,5	7943,4		82,7
I-VI	18949,0	2709,9	16239,1		85,7	18754,7	3122,9	15631,8		83,3
I-IX	28099,1	3591,6	24507,5		87,2	27516,7	4043,3	23473,3		85,3
I-XII	38567,6	5033,6	33534,0		86,9	37322,6	5407,2	31915,4		85,5
2010 I-III	8691,7	1053,4	7638,3		87,9	8389,1	1060,3	7328,8		87,4
<b>A</b>	<b>89,7</b>	<b>68,9</b>	<b>93,6</b>		<b>x</b>	<b>87,3</b>	<b>63,6</b>	<b>92,3</b>		<b>x</b>

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Wynik finansowy netto <sup>c</sup> w mln zł Net financial result <sup>c</sup> in mln zł			Wskaźnik rentowności obrotu w % Profitability rate of turnover in %					
	ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	brutto <sup>d</sup> gross <sup>d</sup>			netto <sup>e</sup> net <sup>e</sup>		
				ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector
2008 I-XII	320,2	-458,7	778,9	1,7	-6,7	3,3	0,9	-7,6	2,5
2009 I-XII	899,4	-425,9	1325,3	3,2	-7,4	4,8	2,3	-8,5	4,0
<b>A</b>	<b>280,9</b>	<b>x</b>	<b>170,2</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>
2009 I-III	-40,0	-149,4	109,4	0,8	-9,0	2,6	-0,4	-9,8	1,3
I-VI	45,7	-401,3	447,1	1,0	-15,2	3,7	0,2	-14,8	2,8
I-IX	371,7	-441,4	813,1	2,1	-12,6	4,2	1,3	-12,3	3,3
I-XII	280,9	-425,9	1325,3	3,2	-7,4	4,8	2,3	-8,5	4,0
2010 I-III	209,4	-14,8	224,2	3,5	-0,7	4,1	2,4	-1,4	2,9
<b>A</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>204,9</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>

a - e Patrz uwagi ogólne pkt 7.2 oraz wyjaśnienia metodyczne: a - pkt 10, b - pkt 11, c - pkt 12.9, d - pkt 14.3, e - pkt 14.4.

a - e See general notes item 7.2 and methodological notes: a - item 10, b - item 11, c - item 12.9, d - item 14.3, e - item 14.4.

## LUDNOŚĆ POPULATION

**TABL. 3. STAN I RUCH NATURALNY LUDNOŚCI <sup>a</sup>**  
*POPULATION AND VITAL STATISTICS <sup>a</sup>*

OKRESY PERIODS	Lud- ność <sup>b</sup> Popu- lation <sup>b</sup>	Mał- żeń- stwa Marria- ges	Uro- dzenia żywe Live births	Zgony Deaths		Przy- rost natu- ralny <sup>c</sup> Natural in- crease <sup>c</sup>	Mał- żeń- stwa Marria- ges	Uro- dzenia żywe Live births	Zgony Deaths		Przy- rost natu- ralny <sup>c</sup> Natural in- crease <sup>c</sup>
				ogółem total	w tym niemo- włąt <sup>d</sup> of which infants <sup>d</sup>				ogółem total	w tym niemo- włąt <sup>de</sup> of which infants <sup>de</sup>	
w liczbach bezwzględnych <i>in absolute numbers</i>						na 1000 ludności <i>per 1000 population</i>					
2008 I-XII .....	1692957	11579	18191	16321	93	1870	6,85	10,76	9,65	5,11	1,11
2009 I-XII .....	1693198	11048	17848	16371	120	1477	6,53	10,55	9,68	6,72	0,87
<b>A</b>	<b>100,0</b>	<b>95,4</b>	<b>98,1</b>	<b>100,3</b>	<b>129,0</b>	<b>79,0</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>
Kwartały: <i>Quarters:</i>											
2008 III .....	1692913	4850	4886	3854	15	1032	11,47	11,56	9,12	3,07	2,44
2008 IV .....	1692957	2469	4401	4176	26	225	5,84	10,41	9,88	5,91	0,53
2009 I .....	1692926	1143	4856	4673	23	183	2,70	11,49	11,05	4,74	0,43
2009 II .....	1693284	3090	4393	3913	28	480	7,31	10,39	9,26	6,37	1,14
2009 III .....	1694113	4709	4743	3730	35	1013	11,14	11,22	8,82	7,38	2,40
<b>A</b>	<b>100,1</b>	<b>97,1</b>	<b>97,1</b>	<b>96,8</b>	<b>233,3</b>	<b>98,2</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>
<b>B</b>	<b>100,0</b>	<b>152,4</b>	<b>108,0</b>	<b>95,3</b>	<b>125,0</b>	<b>98,2</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>

<sup>a</sup> Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 1. <sup>b</sup> Stan w końcu okresu. <sup>c</sup> Różnica między liczbą urodzeń żywych a liczbą zgonów w danym okresie. <sup>d</sup> Dzieci w wieku poniżej 1 roku. <sup>e</sup> Na 1000 urodzeń żywych.

<sup>a</sup> See methodological notes item 1. <sup>b</sup> End of period. <sup>c</sup> The difference between the number of live births and deaths in a given period. <sup>d</sup> Children under the age of 1. <sup>e</sup> Per 1000 live births.

## PRACA LABOUR

**TABL. 4. PRACUJĄCY W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW**  
Stan w końcu miesiąca  
*EMPLOYED PERSONS IN ENTERPRISE SECTOR*  
End of month

OKRESY PERIODS	Ogółem Grand total	W tym <i>Of which</i>					
		przemysł <sup>a</sup> <i>industry <sup>a</sup></i>					
		razem total	górnictwo i wydoby- wanie <i>mining and quarrying</i>	przetwórstwo przemysłowe <i>manufacturing</i>			
razem total	produkcja artykułów spożywczych <i>manufacture of food products</i>			produkcja wyrobów tekstylnych <i>manufacture of textiles</i>	produkcja odzieży <i>manufacture of wearing apparel</i>		
2009 I .....	168128	88382	663	78715	15121	746	3422
2009 II .....	167787	87857	653	78164	15167	749	3432
2009 III .....	164914	85754	654	76062	15034	730	3319
2009 IV .....	163691	84578	648	74864	15124	721	3119
2009 V .....	161748	82476	645	72744	14953	715	3111
2009 VI .....	160524	81382	642	71670	15115	715	3104
2009 VII .....	160108	80809	638	71068	15226	737	2952
2009 VIII .....	159372	79882	641	70133	14863	739	2922
2009 IX .....	158748	79685	640	69941	14980	744	2895
2009 X .....	158698	79401	638	69652	14900	741	2880
2009 XI .....	158832	79436	638	69724	14783	745	3123
2009 XII .....	158791	79197	625	69475	14641	772	2995
2010 I .....	161743	79452	645	69692	15390	742	2813
2010 II .....	162296	79615	643	69862	15162	739	2803
2010 III .....	162468	79503	644	69801	15155	699	2809
<b>A</b>	<b>98,5</b>	<b>92,7</b>	<b>98,5</b>	<b>91,8</b>	<b>100,8</b>	<b>95,8</b>	<b>84,6</b>
<b>B</b>	<b>100,1</b>	<b>99,9</b>	<b>100,2</b>	<b>99,9</b>	<b>100,0</b>	<b>94,6</b>	<b>100,2</b>

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 9.  
<sup>a</sup> See general notes item 9.

TABL. 4. PRACUJĄCY W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)

Stan w końcu miesiąca

EMPLOYED PERSONS IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

End of month

OKRESY PERIODS	W tym Of which					
	przemysł <sup>a</sup> (cd.) industry <sup>a</sup> (cont.)					
	przetwórstwo przemysłowe (cd.) manufacturing (cont.)					
	w tym of which					
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny <sup>Δ</sup> manufacture of products of wood, cork, straw and wicker <sup>Δ</sup>	produkcja papieru i wyrobów z papieru manufacture of paper and paper products	poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji printing and re-production of recorded media	produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych manufacture of chemicals and chemical products	produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych manufacture of rubber and plastic products	produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców nie-metalicznych manufacture of other non-metallic mineral products
2009 I .....	8030	1377	645	4273	4703	1825
II .....	7929	1362	640	4250	4568	2049
III .....	7825	1351	647	4235	4465	1905
IV .....	7760	1303	650	4215	4428	1901
V .....	7788	1280	648	4202	4380	1898
VI .....	7749	1277	662	4159	4419	1920
VII .....	7750	1271	643	4096	4427	1918
VIII .....	7730	1263	638	4041	4381	1920
IX .....	7668	1277	649	4005	4195	1916
X .....	7662	1260	654	4015	4121	1897
XI .....	7727	1261	651	3977	4087	1926
XII .....	7706	1264	668	3961	4106	1897
2010 I .....	7375	1265	686	4053	4035	2073
II .....	8004	1254	683	4021	4239	2054
III .....	7972	1242	683	3992	4208	2088
A	<b>101,9</b>	<b>91,9</b>	<b>105,6</b>	<b>94,3</b>	<b>94,2</b>	<b>109,6</b>
B	<b>99,6</b>	<b>99,0</b>	<b>100,0</b>	<b>99,3</b>	<b>99,3</b>	<b>101,7</b>

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which					
	przemysł <sup>a</sup> (cd.) industry <sup>a</sup> (cont.)					
	przetwórstwo przemysłowe (dok.) manufacturing (cont.)					
	w tym of which					
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	produkcja metali manufacture of basic metals	produkcja wyrobów z metali <sup>Δ</sup> manufacture of metal products <sup>Δ</sup>	produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych manufacture of computer, electronic and optical products	produkcja urządzeń elektrycznych manufacture of electrical equipment	produkcja maszyn i urządzeń <sup>Δ</sup> manufacture of machinery and equipment n.e.c.	produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep <sup>Δ</sup> manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers
2009 I .....	605	7851	1928	1882	2272	1634
II .....	556	7824	1856	1910	2259	1720
III .....	549	7545	1810	1868	2239	1592
IV .....	540	7413	1752	1864	2246	1565
V .....	526	7330	1684	1866	2204	1531
VI .....	509	7299	1641	1845	2214	1519
VII .....	493	7260	1591	1814	2171	1527
VIII .....	480	7232	1521	1795	2172	1488
IX .....	441	7229	1493	1827	2167	1483
X .....	441	7247	1547	1821	2132	1493
XI .....	436	7197	1477	1841	2159	1464
XII .....	390	7189	1453	1816	2193	1462
2010 I .....	434	6635	1454	2221	2118	1387
II .....	426	6948	1389	2357	2147	1176
III .....	423	6977	1378	2335	2152	1186
A	<b>77,0</b>	<b>92,5</b>	<b>76,1</b>	<b>125,0</b>	<b>96,1</b>	<b>74,5</b>
B	<b>99,3</b>	<b>100,4</b>	<b>99,2</b>	<b>99,1</b>	<b>100,2</b>	<b>100,9</b>

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 9.  
a See general notes item 9.

TABL. 4. PRACUJĄCY W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)

Stan w końcu miesiąca

EMPLOYED PERSONS IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

End of month

OKRESY PERIODS	W tym Of which					
	przemysł <sup>a</sup> (dok.) industry <sup>a</sup> (cont.)					
	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę <sup>Δ</sup> electricity, gas, steam and air conditioning supply	dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja <sup>Δ</sup> water supply; sewerage, waste management and remediation activities				
		razem total	w tym of which			
pobór, uzdatnianie i dostarczanie wody water collection, treatment and supply	odprowadzanie i oczyszczanie ścieków discharge and treat- ment of waste water		gospodarka odpadami; odzysk surowców <sup>Δ</sup> waste collection; treatment and disposal activities; materials recovery			
2009 I .....	3836	5168	1444	2215	1509	
II .....	3838	5202	1481	2214	1507	
III .....	3813	5225	1472	2250	1503	
IV .....	3812	5254	1523	2259	1472	
V .....	3795	5292	1526	2270	1496	
VI .....	3776	5294	1523	2281	1490	
VII .....	3768	5335	1534	2291	1510	
VIII .....	3751	5357	1535	2287	1535	
IX .....	3751	5353	1536	2275	1542	
X .....	3756	5355	1534	2288	1533	
XI .....	3757	5317	1537	2271	1509	
XII .....	3800	5297	1532	2260	1505	
2010 I .....	3763	5352	1535	2268	1549	
II .....	3754	5356	2025	1779	1552	
III .....	3748	5310	2123	1627	1560	
A	<b>98,3</b>	<b>101,6</b>	<b>144,2</b>	<b>72,3</b>	<b>103,8</b>	
B	<b>99,8</b>	<b>99,1</b>	<b>104,8</b>	<b>91,5</b>	<b>100,5</b>	

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which							
	budownictwo construction				handel; naprawa pojazdów samochodowych <sup>Δ</sup> trade; repair of motor vehicles <sup>Δ</sup>			
	razem total	w tym of which			razem total	w tym of which		
		budowa budynków <sup>Δ</sup> construction of buildings	budowa obiektów inżynierii lądowej i wodnej <sup>Δ</sup> civil engineering	roboty budowlane specjali- styczne specialised construction activities		handel hurtowy i detaliczny pojazdami samocho- dowymi oraz ich naprawa <sup>Δ</sup> wholesale and retail trade and repair of motor vehi- cles and motorcycles	handel hurtowy <sup>Δ</sup> wholesale trade <sup>Δ</sup>	handel detaliczny <sup>Δ</sup> retail trade <sup>Δ</sup>
2009 I .....	14142	7717	3119	3306	27859	2915	11075	13869
II .....	14053	7614	3100	3339	27776	2929	11036	13811
III .....	13875	7461	3150	3264	27474	2886	10887	13701
IV .....	13900	7419	3181	3300	27439	2897	10870	13672
V .....	14031	7538	3184	3309	27437	2888	10831	13718
VI .....	14023	7596	3181	3246	27354	2897	10756	13701
VII .....	14082	7566	3173	3343	27416	2906	10717	13793
VIII .....	14137	7574	3182	3381	27481	2901	10746	13834
IX .....	14107	7466	3212	3429	27545	2924	10782	13839
X .....	14091	7438	3240	3413	27673	2937	10869	13867
XI .....	14026	7370	3245	3411	27783	2984	10902	13897
XII .....	13867	7273	3218	3376	27938	3008	10987	13943
2010 I .....	14209	7436	3375	3398	28988	3241	11355	14392
II .....	14619	7407	3475	3737	28839	3200	11265	14374
III .....	14695	7334	3535	3826	28765	3195	11234	14336
A	<b>105,9</b>	<b>98,3</b>	<b>112,2</b>	<b>117,2</b>	<b>104,7</b>	<b>110,7</b>	<b>103,2</b>	<b>104,6</b>
B	<b>100,5</b>	<b>99,0</b>	<b>101,7</b>	<b>102,4</b>	<b>99,7</b>	<b>99,8</b>	<b>99,7</b>	<b>99,7</b>

a Patrz uwagi ogólne pkt 9.

a See general notes item 9.

TABL. 4. PRACUJĄCY W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (dok.)

Stan w końcu miesiąca

EMPLOYED PERSONS IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

End of month

OKRESY PERIODS		W tym Of which							
		transport i gospodarka magazynowa transportation and storage				zakwaterowanie i gastronomia <sup>Δ</sup> accommodation and catering <sup>Δ</sup>	informacja i komunikacja information and communication	obsługa rynku nieruchomości <sup>Δ</sup> real estate activities	administrowanie i działalność wspierająca <sup>Δ</sup> administrative and support service activities
		razem total	w tym of which						
	transport lądowy i rurociągowy <sup>Δ</sup> land and pipeline transport <sup>Δ</sup>		transport wodny water transport	magazynowanie i działalność usługowa wspomagająca transport warehousing and support activities for transportation					
2009	I	11299	6440	702	4112	4488	2581	3309	7550
	II	11472	6569	698	4160	4591	2552	3322	7655
	III	11373	6540	690	4094	4868	2504	3286	7332
	IV	11261	6463	686	4062	4905	2543	3306	7340
	V	11176	6415	682	4028	4996	2550	3334	7329
	VI	11174	6404	690	4029	5002	2574	3349	7257
	VII	11222	6428	692	4051	5136	2553	3347	7148
	VIII	11299	6485	683	4080	5130	2570	3349	7128
	IX	11186	6491	598	4045	5032	2538	3318	6937
	X	11189	6490	587	4068	5181	2547	3341	6967
	XI	11148	6437	611	4059	5147	2564	3330	7019
	XII	11183	6446	605	4064	5166	2582	3318	7088
2010	I	11380	6879	631	3827	5380	2611	3299	7587
	II	11577	7000	609	3899	5304	2631	3257	7557
	III	11666	7066	615	3915	5392	2622	3261	7568
	A	<b>102,6</b>	<b>108,0</b>	<b>89,1</b>	<b>95,6</b>	<b>110,8</b>	<b>104,7</b>	<b>99,2</b>	<b>103,2</b>
	B	<b>100,8</b>	<b>100,9</b>	<b>101,0</b>	<b>100,4</b>	<b>101,7</b>	<b>99,7</b>	<b>100,1</b>	<b>100,1</b>

TABL. 5. PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW

AVERAGE PAID EMPLOYMENT IN ENTERPRISE SECTOR

OKRESY PERIODS		W tym Of which						
		Ogółem Grand total	razem total	górnictwo i wydobywanie mining and quarrying	przemysł <sup>a</sup> industry <sup>a</sup>			
					przetwórstwo przemysłowe manufacturing			
				razem total	produkcja artykułów spożywczych manufacture of food products	produkcja wyrobów tekstylnych manufacture of textiles	produkcja odzieży manufacture of wearing apparel	
2008	I-XII	163173	88651	732	78849	14009	719	3573
2009	I-XII	158906	81635	630	71990	14499	765	3052
2010	I-III	157976	78082	628	68461	14947	702	2835
	A	<b>97,4</b>	<b>91,1</b>	<b>98,6</b>	<b>89,9</b>	<b>103,8</b>	<b>95,0</b>	<b>83,9</b>
2009	I	162758	86213	640	76661	14286	737	3360
	II	162934	86076	635	76491	14500	738	3379
	III	160503	84580	635	74994	14372	726	3289
	IV	159085	83087	635	73490	14497	716	3142
	V	157588	81471	630	71871	14362	707	3051
	VI	155457	79482	628	69873	14444	703	3040
	VII	154939	78906	623	69270	14596	726	2907
	VIII	154689	78464	630	68819	14416	725	2876
	IX	153971	78146	629	68509	14404	730	2879
	X	153857	77842	624	68204	14376	731	2868
	XI	154164	77830	628	68208	14308	735	2902
	XII	154551	78016	619	68377	14327	763	2994
2010	I	157178	77910	628	68266	14997	734	2750
	II	158245	78422	623	68788	14860	731	2899
	III	157802	77926	628	68329	14863	690	2686
	A	<b>98,3</b>	<b>92,1</b>	<b>98,9</b>	<b>91,1</b>	<b>103,4</b>	<b>95,0</b>	<b>81,7</b>
	B	<b>99,7</b>	<b>99,4</b>	<b>100,8</b>	<b>99,3</b>	<b>100,0</b>	<b>94,4</b>	<b>92,7</b>

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 9.<sup>a</sup> See general notes item 9.

**TABL. 5. PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)**  
**AVERAGE PAID EMPLOYMENT IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)**

OKRESY PERIODS		W tym Of which					
		przemysł <sup>a</sup> (cd.) industry <sup>a</sup> (cont.)					
		przetwórstwo przemysłowe (cd.) manufacturing (cont.)					
		w tym of which					
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100		produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny <sup>Δ</sup> manufacture of products of wood, cork, straw and wicker <sup>Δ</sup>	produkcja papieru i wyrobów z papieru manufacture of paper and paper products	poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji printing and re-production of recorded media	produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych manufacture of chemicals and chemical products	produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych manufacture of rubber and plastic products	produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych manufacture of other non-metallic mineral products
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100							
2008	I–XII	8414	1434	601	4245	4340	2275
2009	I–XII	7405	1287	655	4129	4249	1971
2010	I–III	7604	1240	687	3997	4053	2041
	<b>A</b>	<b>99,9</b>	<b>90,5</b>	<b>109,0</b>	<b>94,3</b>	<b>91,4</b>	<b>106,7</b>
2009	I	7721	1376	634	4271	4558	1838
	II	7591	1371	624	4249	4465	2052
	III	7501	1356	635	4230	4371	1902
	IV	7427	1306	638	4181	4341	1905
	V	7449	1288	637	4171	4298	1891
	VI	7391	1278	652	4169	4243	1919
	VII	7399	1273	634	4091	4226	1929
	VIII	7400	1261	627	4041	4217	1939
	IX	7334	1266	634	4001	4044	1934
	X	7313	1255	642	4010	3986	1907
	XI	7378	1256	641	3954	3964	1932
	XII	7405	1258	657	3958	3965	1913
2010	I	6931	1251	678	4050	3898	2080
	II	7638	1239	674	4016	4108	2047
	III	7614	1243	679	3990	4065	2088
	<b>A</b>	<b>101,5</b>	<b>91,7</b>	<b>106,9</b>	<b>94,3</b>	<b>93,0</b>	<b>109,8</b>
	<b>B</b>	<b>99,7</b>	<b>100,3</b>	<b>100,7</b>	<b>99,4</b>	<b>99,0</b>	<b>102,0</b>

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS		W tym Of which					
		przemysł <sup>a</sup> (cd.) industry <sup>a</sup> (cont.)					
		przetwórstwo przemysłowe (dok.) manufacturing (cont.)					
		w tym of which					
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100		produkcja metali manufacture of basic metals	produkcja wyrobów z metali <sup>Δ</sup> manufacture of metal products <sup>Δ</sup>	produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych manufacture of computer, electronic and optical products	produkcja urządzeń elektrycznych manufacture of electrical equipment	produkcja maszyn i urządzeń <sup>Δ</sup> manufacture of machinery and equipment n.e.c..	produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep <sup>Δ</sup> manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100							
2008	I–XII	672	7634	2323	1908	2081	1843
2009	I–XII	429	7308	1750	1870	2211	1563
2010	I–III	423	6846	1442	2217	2120	1182
	<b>A</b>	<b>76,5</b>	<b>92,4</b>	<b>72,6</b>	<b>116,5</b>	<b>95,2</b>	<b>68,8</b>
2009	I	602	7530	2063	1884	2236	1619
	II	550	7531	1943	1903	2228	1729
	III	549	7252	1938	1888	2212	1619
	IV	538	7193	1841	1882	2220	1573
	V	528	7124	1762	1867	2185	1542
	VI	509	7126	1645	1853	2165	1525
	VII	492	7084	1599	1819	2139	1535
	VIII	479	7035	1600	1800	2134	1477
	IX	436	7056	1560	1822	2126	1476
	X	441	7055	1543	1819	2092	1484
	XI	435	7044	1545	1848	2104	1463
	XII	388	7049	1525	1844	2135	1434
2010	I	433	6553	1506	2205	2089	1375
	II	423	6825	1438	2334	2112	1161
	III	416	6866	1435	2294	2114	1155
	<b>A</b>	<b>75,8</b>	<b>94,7</b>	<b>74,0</b>	<b>121,5</b>	<b>95,6</b>	<b>71,3</b>
	<b>B</b>	<b>98,3</b>	<b>100,6</b>	<b>99,8</b>	<b>98,3</b>	<b>100,1</b>	<b>99,5</b>

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 9.  
<sup>a</sup> See general notes item 9.

**TABL. 5. PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)**  
**AVERAGE PAID EMPLOYMENT IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)**

OKRESY PERIODS	W tym Of which				
	przemysł <sup>a</sup> (dok.)		industry <sup>a</sup> (cont.)		
	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę <sup>Δ</sup> electricity, gas, steam and air conditioning supply	razem total	dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja <sup>Δ</sup> water supply; sewerage, waste management and remediation activities		
w tym of which					
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100			pobór, uzdatnianie i dostarczanie wody water collection, treatment and supply	odprowadzanie i oczyszczanie ścieków discharge and treatment of waste water	gospodarka odpadami; odzysk surowców <sup>Δ</sup> waste collection; treatment and disposal activities; materials recovery
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100					
2008 I–XII .....	3867	5203	1428	2250	1525
2009 I–XII .....	3811	5204	1470	2238	1496
2010 I–III .....	3742	5251	2070	1644	1537
<b>A</b>	<b>97,8</b>	<b>102,5</b>	<b>144,9</b>	<b>74,9</b>	<b>102,3</b>
2009 I .....	3828	5084	1396	2189	1499
II .....	3827	5123	1430	2193	1500
III .....	3814	5137	1426	2215	1496
IV .....	3807	5155	1476	2226	1453
V .....	3792	5178	1476	2236	1466
VI .....	3773	5208	1475	2256	1477
VII .....	3767	5246	1488	2268	1490
VIII .....	3740	5275	1490	2273	1512
IX .....	3738	5270	1492	2260	1518
X .....	3740	5274	1492	2263	1519
XI .....	3745	5249	1491	2250	1508
XII .....	3788	5232	1491	2248	1493
2010 I .....	3749	5267	1487	2247	1533
II .....	3740	5271	1976	1760	1535
III .....	3732	5237	2070	1624	1543
<b>A</b>	<b>97,9</b>	<b>101,9</b>	<b>145,2</b>	<b>73,3</b>	<b>103,1</b>
<b>B</b>	<b>99,8</b>	<b>99,4</b>	<b>104,8</b>	<b>92,3</b>	<b>100,5</b>

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which							
	budownictwo construction				handel; naprawa pojazdów samochodowych <sup>Δ</sup> trade; repair of motor vehicles <sup>Δ</sup>			
	razem total	w tym of which			razem total	w tym of which		
budowa budynków <sup>Δ</sup> construction of buildings		budowa obiektów inżynierii lądowej i wodnej <sup>Δ</sup> civil engineering	roboty budowlane specjalistyczne specialised construction activities	handel hurtowy i detaliczny pojazdami samochodowymi oraz ich naprawa <sup>Δ</sup> wholesale and retail trade and repair of motor vehicles and motorcycles		handel hurtowy <sup>Δ</sup> wholesale trade <sup>Δ</sup>	handel detaliczny <sup>Δ</sup> retail trade <sup>Δ</sup>	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100								
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100								
2008 I–XII .....	13505	7250	2809	3446	26384	2577	10175	13632
2009 I–XII .....	13546	7294	3124	3128	27460	2958	10868	13634
2010 I–III .....	14329	7137	3464	3728	28277	3107	11089	14081
<b>A</b>	<b>107,2</b>	<b>99,7</b>	<b>114,1</b>	<b>117,3</b>	<b>104,5</b>	<b>111,0</b>	<b>103,0</b>	<b>104,3</b>
2009 I .....	13575	7345	3065	3165	27207	2824	10768	13615
II .....	13537	7286	3031	3220	27205	2849	10773	13583
III .....	13305	7100	3071	3134	26921	2802	10687	13432
IV .....	13257	7055	3129	3073	26876	2816	10674	13386
V .....	13374	7154	3129	3091	26857	2812	10617	13428
VI .....	13363	7216	3127	3020	26831	2826	10555	13450
VII .....	13434	7227	3117	3090	26801	2836	10516	13449
VIII .....	13469	7225	3135	3109	26862	2829	10540	13493
IX .....	13338	7115	3144	3079	26941	2845	10577	13519
X .....	13320	7062	3194	3064	27023	2854	10587	13582
XI .....	13295	7061	3190	3044	27284	2907	10722	13655
XII .....	13172	6987	3175	3010	27384	2927	10801	13656
2010 I .....	13860	7200	3328	3332	28437	3150	11213	14074
II .....	14313	7209	3417	3687	28271	3104	11116	14051
III .....	14331	7115	3464	3752	28190	3106	11049	14035
<b>A</b>	<b>107,7</b>	<b>100,2</b>	<b>112,8</b>	<b>119,7</b>	<b>104,7</b>	<b>110,8</b>	<b>103,4</b>	<b>104,5</b>
<b>B</b>	<b>100,1</b>	<b>98,7</b>	<b>101,4</b>	<b>101,8</b>	<b>99,7</b>	<b>100,1</b>	<b>99,4</b>	<b>99,9</b>

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 9.<sup>a</sup> See general notes item 9.

**TABL. 5. PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (dok.)**  
**AVERAGE PAID EMPLOYMENT IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)**

OKRESY PERIODS	W tym Of which								
	transport i gospodarka magazynowa transportation and storage				zakwaterowanie i gastronomia <sup>Δ</sup> accomodation and catering <sup>Δ</sup>	informacja i komunikacja information and communication	obsługa rynku nieruchomości <sup>Δ</sup> real estate activities	administrowanie i działalność wspierająca <sup>Δ</sup> administrative and support service activities	
	razem total	w tym of which							
transport lądowy i rurociągowy <sup>Δ</sup> land and pipeline transport <sup>Δ</sup>		transport wodny water transport	magazynowanie i działalność usługowa wspomagająca transport warehousing and support activities for transportation						
2008 I–XII .....	10274	5355	662	4185	4847	2208	3349	5928	
2009 I–XII .....	11142	6434	647	3991	4928	2496	3290	6134	
2010 I–III .....	11425	6882	587	3890	5162	2563	3149	6286	
<b>A</b>	<b>101,1</b>	<b>105,2</b>	<b>86,6</b>	<b>96,3</b>	<b>110,9</b>	<b>103,7</b>	<b>98,6</b>	<b>100,3</b>	
2009 I .....	11110	6349	685	4034	4291	2550	3220	6325	
II .....	11236	6439	673	4081	4418	2508	3248	6460	
III .....	11206	6458	674	4031	4618	2470	3206	6025	
IV .....	11129	6433	668	3982	4737	2502	3229	6123	
V .....	11046	6379	665	3955	4842	2509	3251	6072	
VI .....	11024	6359	670	3948	4810	2530	3261	6007	
VII .....	11057	6367	668	3975	4914	2518	3262	5899	
VIII .....	11142	6424	668	4003	4981	2538	3268	5833	
IX .....	11018	6423	573	3974	4927	2506	3235	5714	
X .....	11034	6422	570	3998	5031	2516	3256	5766	
XI .....	10986	6370	582	3993	5030	2528	3252	5840	
XII .....	11013	6372	581	3994	5026	2551	3232	5949	
2010 I .....	11224	6805	583	3795	5045	2577	3182	6322	
II .....	11429	6904	587	3869	5108	2591	3148	6347	
III .....	11492	6959	591	3872	5149	2580	3138	6311	
<b>A</b>	<b>102,6</b>	<b>107,8</b>	<b>87,7</b>	<b>96,1</b>	<b>111,5</b>	<b>104,5</b>	<b>97,9</b>	<b>104,7</b>	
<b>B</b>	<b>100,6</b>	<b>100,8</b>	<b>100,7</b>	<b>100,1</b>	<b>100,8</b>	<b>99,6</b>	<b>99,7</b>	<b>99,4</b>	

**TABL. 6. BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI I OFERTY PRACY**

Stan w końcu miesiąca

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS AND JOB OFFERS

End of month

OKRESY PERIODS	Bezrobotni zarejestrowani Registered unemployed persons									
	ogółem grand total	kobiety females	dotychczas niepracujący previously not employed	z ogółem of grand total			bez prawa do zasiłku without benefits rights	pozostający bez pracy dłużej niż 1 rok <sup>a</sup> out of job for period longer than 1 year <sup>a</sup>	absolwenci <sup>b</sup> graduates <sup>b</sup>	
				uprzednio pracujący previously working	razem total	w tym zwolnieni z przyczyn dotyczących zakończenia pracy of which terminated for company reason			razem total	w tym szkół wyższych, którzy nie ukończyli 27 lat of which of the tertiary school who did not finish 27 years of age
2009 I .....	92559	51796	19008	73551	1501	72729	.	3464	961	
II .....	96242	52113	19536	76706	1536	75449	.	3539	945	
III .....	97132	51434	19352	77780	1629	75615	24751	3436	832	
IV .....	93268	49030	18598	74670	1643	71644	.	2270	828	
V .....	89884	46934	18300	71584	1628	68603	.	2799	820	
VI .....	87665	45678	18040	69625	1632	66244	21650	2310	690	
VII .....	87422	45736	18062	69360	1668	65862	.	2666	816	
VIII .....	87942	46454	18160	69782	1615	66765	.	3027	941	
IX .....	91246	48135	19275	71971	1622	70129	20943	4116	1023	
X .....	94409	49357	19413	74996	1707	72621	.	4287	986	
XI .....	100002	51631	20248	79754	1775	77024	.	4504	1063	
XII .....	105905	54299	21271	84634	1855	82123	23307	4791	1131	
2010 I .....	115605	58132	22946	92659	2041	89697	.	5363	1356	
II .....	117642	58151	22949	94693	2133	91399	.	5407	1363	
III .....	115533	56466	22320	93213	2137	90167	26542	5184	1300	
<b>A</b>	<b>118,9</b>	<b>109,8</b>	<b>115,3</b>	<b>119,8</b>	<b>131,2</b>	<b>119,2</b>	<b>107,2</b>	<b>150,9</b>	<b>156,3</b>	
<b>B</b>	<b>98,2</b>	<b>97,1</b>	<b>97,3</b>	<b>98,4</b>	<b>100,2</b>	<b>98,7</b>	<b>113,9</b>	<b>95,9</b>	<b>95,4</b>	

<sup>a</sup> Stan w końcu miesiąca kończącego kwartał. <sup>b</sup> Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 4.

<sup>a</sup> As of the end of a month ending a quarter. <sup>b</sup> See methodological notes item 4.

TABL. 6. BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI I OFERTY PRACY (dok.)

Stan w końcu miesiąca

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS AND JOB OFFERS (cont.)

End of month

OKRESY PERIODS	Stopa bezrobocia <sup>a</sup> w % Unemployment rate <sup>a</sup> in %	Bezrobotni nowo zarejestrowani <sup>b</sup> Newly registered unemployed persons <sup>b</sup>	Bezrobotni wyrejestrowani <sup>b</sup> Persons removed from unemployment rolls <sup>b</sup>		Oferty pracy Job offers		
			ogółem total	w tym z tytułu podjęcia pracy of which received jobs	zgłoszone w ciągu miesiąca declaring during a month	stan w końcu miesiąca end of month	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100							
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100							
2009 I .....	14,6	18982	8943	3838	3461	1691	
II .....	15,2	13870	10187	3698	4252	1829	
III .....	15,3	14847	13957	5126	5400	2528	
IV .....	14,8	12648	16512	6388	5695	2362	
V .....	14,4	12385	15769	6338	4414	2238	
VI .....	14,1	13003	15222	5992	4168	2007	
VII .....	14,0	14485	14728	5527	3932	2189	
VIII .....	14,1	12785	12265	4580	3323	1622	
IX .....	14,5	17904	14600	6296	4027	1776	
X .....	15,0	17670	14507	5909	3422	1115	
XI .....	15,7	16596	11003	4518	2299	1051	
XII .....	16,5	15797	9894	3885	1814	711	
2010 I .....	17,7	20289	10589	3984	3112	1261	
II .....	18,0	13677	11640	4409	4373	1812	
III .....	17,7	13971	16080	6152	6548	2728	
A	x	94,1	115,2	120,0	121,3	107,9	
B	x	102,1	138,1	139,5	149,7	150,6	

<sup>a</sup> Dane nieporównywalne z publikowanymi wcześniej; patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 4. <sup>b</sup> W ciągu miesiąca.<sup>a</sup> Data are not comparable to those published earlier; see methodological notes item 4. <sup>b</sup> During a month.TABL. 7. BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI BĘDĄCY W SZCZEGÓLNEJ SYTUACJI NA RYNKU PRACY<sup>a</sup>

Stan w końcu miesiąca

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS WITH A SPECIFIC SITUATION ON THE LABOUR MARKET<sup>a</sup>

End of month

OKRESY PERIODS	Bezrobotni w szczególnej sytuacji na rynku pracy Unemployed persons with a specific situation on the labour market						
	ogółem total	z ogółem of grand total					
		do 25 roku życia below 25 years of age	długotrwale bezrobotni long-term unemployed	powyżej 50 roku życia over 50 years of age	bez kwalifikacji zawodowych without occupational qualifications	samotnie wychowujący co najmniej jedno dziecko w wieku do 18 roku życia bringing up single-handed at least one child below 18 years of age	niepełno- sprawni disabled
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100							
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100							
2009 I .....	.	17411	44861	22060	28796	12128	3319
II .....	.	18235	44818	22527	29914	12397	3345
III .....	.	18272	43707	22616	29729	12489	3450
IV .....	.	17656	41241	21538	28071	11933	3418
V .....	.	17392	39169	20863	26992	11358	3323
VI .....	.	17108	37521	20363	26172	11085	3319
VII .....	.	17244	36834	20345	25895	11018	3256
VIII .....	.	17266	36899	20385	25957	11286	3355
IX .....	.	18802	37405	20790	27039	11686	3413
X .....	.	19071	38408	21697	27930	12037	3498
XI .....	.	19954	40164	23328	29745	12555	3643
XII .....	.	20816	42756	25022	31461	13062	3804
2010 I .....	106306	23037	45819	26871	34152	14016	4006
II .....	108095	23077	46463	27471	34760	14213	4046
III .....	106121	22214	45823	27232	34140	13919	4110
A	x	121,6	104,8	120,4	114,8	111,5	119,1
B	x	98,2	96,3	98,6	99,1	98,2	101,6

<sup>a</sup> Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 4.<sup>a</sup> See methodological notes item 4.

**TABL. 8. BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI WEDŁUG POZIOMU WYKSZTAŁCENIA, WIEKU, CZASU POZOSTAWANIA BEZ PRACY I STAŻU PRACY**

Stan w końcu miesiąca

*REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BY EDUCATIONAL LEVEL, AGE, DURATION OF UNEMPLOYMENT AND WORK SENIORITY*

End of month

OKRESY PERIODS	Ogółem Total	W tym z wykształceniem Of which of educational level				W wieku In age						
		wyższym tertiary	średnim zawodowym <sup>a</sup> secondary vocational <sup>a</sup>	średnim ogólnokształcącym general secondary	zasadniczym zawodowym basic vocational	poniżej 25 lat below age 25	25 – 34	35 – 44	45 – 54	55 lat i więcej 55 age and more		
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100												
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100												
2009 III .....	97132	6255	17576	9828	27386	18272	27968	17860	23619	9413		
VI .....	87665	6111	16402	9758	24375	17108	25370	15850	20602	8735		
IX .....	91246	6923	17099	10052	25302	18802	26331	16497	20520	9096		
XII .....	105905	7557	19357	11153	30061	20816	30036	19518	24574	10961		
2010 III .....	115533	8262	20742	12040	33061	22214	33405	21545	26127	12242		
A	<b>118,9</b>	<b>132,1</b>	<b>118,0</b>	<b>122,5</b>	<b>120,7</b>	<b>121,6</b>	<b>119,4</b>	<b>120,6</b>	<b>110,6</b>	<b>130,1</b>		
B	<b>109,1</b>	<b>109,3</b>	<b>107,2</b>	<b>108,0</b>	<b>110,0</b>	<b>106,7</b>	<b>111,2</b>	<b>110,4</b>	<b>106,3</b>	<b>111,7</b>		

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Według czasu pozostawania bez pracy <sup>bc</sup> By duration of unemployment <sup>bc</sup>						Według stażu pracy w latach <sup>c</sup> By work seniority in years <sup>c</sup>						
	I miesiąc i mniej I month and less	1 – 3	3 – 6	6 – 12	12 – 24	po- wyżej 24 mie- sięcy more than 24 months	1 rok i mniej 1 year and less	1 – 5	5 – 10	10 – 20	20 – 30	po- wyżej 30 lat than 30 years	bez stażu no work seni- ority
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100													
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100													
2009 III .....	13073	23677	21061	14570	11341	13410	16382	21127	12873	14271	10805	2322	19352
VI .....	11462	16160	19941	18452	10278	11372	14235	18958	11494	12639	9904	2395	18040
IX .....	15882	17511	15777	21133	10641	10302	14922	19933	11759	12745	10118	2494	19275
XII .....	11970	28111	21453	21064	13247	10060	17362	23276	13792	15136	12056	3012	21271
2010 III .....	11796	25202	27331	24662	16634	9908	19187	25830	15225	16527	13082	3362	22320
A	<b>90,2</b>	<b>106,4</b>	<b>129,8</b>	<b>169,3</b>	<b>146,7</b>	<b>73,9</b>	<b>117,1</b>	<b>122,3</b>	<b>118,3</b>	<b>115,8</b>	<b>121,1</b>	<b>144,8</b>	<b>115,3</b>
B	<b>98,5</b>	<b>89,7</b>	<b>127,4</b>	<b>117,1</b>	<b>125,6</b>	<b>98,5</b>	<b>110,5</b>	<b>111,0</b>	<b>110,4</b>	<b>109,2</b>	<b>108,5</b>	<b>111,6</b>	<b>104,9</b>

a Łącznie z policealnym. b Od momentu rejestracji w urzędzie pracy. c Przedziały zostały domknięte prawostronnie.

a Including post-secondary education. b From the date of registering in a labour office. c Intervals were shifted upward.

**TABL. 9. AKTYWNOŚĆ EKONOMICZNA LUDNOŚCI W WIEKU 15 LAT I WIĘCEJ WEDŁUG BAEL <sup>a</sup>**  
**ECONOMIC ACTIVITY OF POPULATION AGED 15 AND MORE BY LFS <sup>a</sup>**

OKRESY PERIODS	Ludność w tysiącach Population in thous.				Współczynnik aktywności zawodowej Activity rate	Wskaźnik zatrudnienia Employment rate
	ogółem total	pracujący employed persons	bezrobotni unemployed persons	bierni zawodowo economically inactive persons		
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100						
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100					w % in %	
2008 X–XII .....	1257	574	54	628	50,0	45,7
2009 I–III .....	1253	576	65	612	51,2	46,0
IV–VI .....	1276	607	70	600	53,1	47,6
VII–IX .....	1297	626	64	607	53,2	48,3
X–XII .....	1285	581	78	626	51,3	45,2
<b>A</b>	<b>102,2</b>	<b>101,2</b>	<b>144,4</b>	<b>99,7</b>	<b>x</b>	<b>x</b>
<b>B</b>	<b>99,1</b>	<b>92,8</b>	<b>121,9</b>	<b>103,1</b>	<b>x</b>	<b>x</b>

<sup>a</sup> Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 5.

<sup>a</sup> See methodological notes item 5.

**TABL. 10. BEZROBOCIE WEDŁUG BAEL <sup>a</sup>**  
**UNEMPLOYMENT BY LFS <sup>a</sup>**

OKRESY PERIODS	Bezrobotni w tys. Unemployed persons in thous.				Stopa bezrobocia w % Unemployment rate in %							
	ogółem total	z ogółem of total			ogółem total	mężczyźni males	kobiety females	z ogółem of total				
		kobiety females	miasta urban areas	wieś rural areas				miasta urban areas	wieś rural areas	osoby w wieku 15–24 lata persons aged 15–24 years	osoby z wykształ- ceniem za- sadniczym zawodo- wym i niż- szym oraz bez wy- kształcenia szkolnego persons with basic vocational attainment and without school edu- cation	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100												
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100												
2008 X–XII ..	54	34	34	20	8,6	5,9	11,7	7,6	11,0	25,0	11,1	
2009 I–III .....	65	29	43	22	10,1	10,3	9,9	9,4	12,1	28,1	14,5	
IV–VI ..	70	33	40	29	10,3	10,0	10,8	8,4	14,4	23,6	14,0	
VII–IX ..	64	31	39	26	9,3	8,7	10,0	8,2	12,1	20,8	13,2	
X–XII ..	78	37	52	25	11,8	11,4	12,4	11,1	13,2	26,0	18,7	
<b>A</b>	<b>144,4</b>	<b>108,8</b>	<b>152,9</b>	<b>125,0</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	
<b>B</b>	<b>121,9</b>	<b>119,4</b>	<b>133,3</b>	<b>96,2</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	

<sup>a</sup> Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 5.

<sup>a</sup> See methodological notes item 5.

## WYNAGRODZENIA I ŚWIADCZENIA SPOŁECZNE WAGES AND SALARIES AND SOCIAL BENEFITS

**TABL. 11. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW  
AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SECTOR**

OKRESY PERIODS		W tym Of which						
		Ogółem Grand total	przemysł <sup>a</sup> industry <sup>a</sup>					
			razem total	górnictwo i wydoby- wanie mining and quarrying	przetwórstwo przemysłowe manufacturing			
					razem total	produkcja artykułów spożywczych manufacture of food products	produkcja wyrobów tekstylnych manufacture of textiles	produkcja odzieży manufacture of wearing apparel
w złotych in zł								
2008	I–XII	2878,37	2874,71	3495,73	2771,14	2335,60	2022,57	1461,23
2009	I–XII	2979,41	2980,53	3781,71	2846,06	2435,99	2234,32	1622,48
2010	I–III	2979,09	3064,91	3451,38	2871,86	2438,01	2268,52	1794,78
	<b>A</b>	<b>101,0</b>	<b>102,3</b>	<b>99,9</b>	<b>100,6</b>	<b>100,4</b>	<b>109,0</b>	<b>108,0</b>
2009	I	2905,92	2910,24	3487,34	2830,57	2338,14	2049,53	1712,44
	II	2854,31	2843,28	3384,41	2768,57	2389,23	2102,98	1699,02
	III	3064,00	3185,36	3457,32	2903,21	2499,11	2093,53	1584,37
	IV	2941,17	2970,04	4668,98	2861,35	2460,94	2130,59	1556,81
	V	2902,55	2950,03	3713,17	2842,36	2422,43	2098,73	1518,29
	VI	2931,84	2948,93	3715,92	2835,22	2437,86	2155,19	1582,86
	VII	2988,60	3013,15	3606,90	2898,27	2481,78	2253,31	1570,93
	VIII	2985,16	3006,44	3682,86	2857,43	2466,97	2313,52	1544,05
	IX	3008,48	2994,26	3617,81	2866,88	2435,12	2380,68	1549,67
	X	2984,82	3004,25	3547,28	2884,12	2460,91	2429,96	1534,07
	XI	3032,10	3028,59	4552,87	2890,24	2543,47	2332,24	1776,46
	XII	3218,42	3057,90	3795,80	2887,78	2523,68	2659,90	1675,35
2010	I	2917,47	2955,10	3471,97	2822,18	2384,36	2254,36	1885,24
	II	2964,43	3074,19	3450,40	2797,51	2400,05	2242,13	1814,94
	III	3034,42	3113,39	3459,55	2937,46	2513,87	2334,64	1709,49
	<b>A</b>	<b>99,0</b>	<b>97,7</b>	<b>100,1</b>	<b>101,2</b>	<b>100,6</b>	<b>111,5</b>	<b>107,9</b>
	<b>B</b>	<b>102,4</b>	<b>101,3</b>	<b>100,3</b>	<b>105,0</b>	<b>104,7</b>	<b>104,1</b>	<b>94,2</b>

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS		W tym Of which					
		przemysł <sup>a</sup> (cd.) industry <sup>a</sup> (cont.)					
		przetwórstwo przemysłowe (cd.) manufacturing (cont.)					
		w tym of which					
		produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny <sup>Δ</sup> manufacture of products of wood, cork, straw and wicker <sup>Δ</sup>	produkcja papieru i wyrobów z papieru manufacture of paper and paper products	poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji printing and reproduction of recorded media	produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych manufacture of chemicals and chemical products	produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych manufacture of rubber and plastic products	produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców nie- metalicznych manufacture of other non-metallic mineral products
w złotych in zł							
2008	I–XII	2579,38	2356,22	2495,06	4330,42	2382,52	3504,04
2009	I–XII	2684,95	2501,79	2532,37	4192,00	2892,40	3383,71
2010	I–III	2657,09	2578,58	2455,31	4116,94	2831,48	3415,29
	<b>A</b>	<b>99,7</b>	<b>107,8</b>	<b>102,7</b>	<b>97,9</b>	<b>101,4</b>	<b>105,8</b>
2009	I	2724,85	2475,87	2336,12	4327,30	2637,78	2786,56
	II	2665,68	2420,13	2256,89	4030,08	2424,10	3110,48
	III	2606,83	2466,67	2526,14	4246,15	2838,34	3212,41
	IV	2585,77	2406,74	2548,12	4379,74	2787,58	3515,91
	V	2550,56	2509,32	2432,18	4209,37	2766,17	3241,57
	VI	2651,63	2471,21	2790,18	4237,16	2995,92	3122,25
	VII	2763,77	2565,36	2398,42	4159,86	2976,83	3329,45
	VIII	2766,77	2642,03	2358,53	4262,04	2921,72	3324,39
	IX	2706,50	2499,84	2417,98	4215,60	2952,97	3552,59
	X	2773,73	2571,79	2565,89	4122,49	2969,37	3576,98
	XI	2752,05	2677,07	3121,53	4035,36	2974,95	3563,87
	XII	2611,87	2497,46	2576,56	4076,71	3140,03	3596,39
2010	I	2778,33	2649,24	2431,56	4194,44	2858,98	3274,86
	II	2527,45	2572,32	2337,69	4048,46	2825,80	3252,76
	III	2679,67	2555,19	2561,41	4110,58	2867,21	3695,31
	<b>A</b>	<b>102,8</b>	<b>103,6</b>	<b>101,4</b>	<b>96,8</b>	<b>101,0</b>	<b>115,0</b>
	<b>B</b>	<b>106,0</b>	<b>99,3</b>	<b>109,6</b>	<b>101,5</b>	<b>101,5</b>	<b>113,6</b>

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 9.<sup>a</sup> See general notes item 9.

**TABL. 11. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)**  
**AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)**

OKRESY PERIODS		W tym Of which					
		przemysł <sup>a</sup> (cd.) industry <sup>a</sup> (cont.)			przetwórstwo przemysłowe (dok.) manufacturing (cont.)		
		w tym of which					
		produkcja metali manufacture of basic metals	produkcja wyrobów z metali <sup>Δ</sup> manufacture of metal products <sup>Δ</sup>	produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych manufacture of computer, electronic and optical products	produkcja urządzeń elektrycznych manufacture of electrical equipment	produkcja maszyn i urządzeń <sup>Δ</sup> manufacture of machinery and equipment n.e.c.	produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i nacze <sup>Δ</sup> manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers
		w złotych in zł					
2008	I–XII	2703,37	2860,78	2905,97	2144,06	2581,09	2548,59
2009	I–XII	2524,34	3088,11	2952,49	2205,31	3075,00	2522,24
2010	I–III	2688,42	2981,20	3148,15	2622,96	3122,26	2636,63
	<b>A</b>	<b>111,4</b>	<b>97,2</b>	<b>97,9</b>	<b>117,1</b>	<b>105,5</b>	<b>108,0</b>
2009	I	2424,42	2974,66	2971,06	2257,43	2965,03	2400,06
	II	2394,73	2893,71	3175,14	2230,85	2979,26	2413,48
	III	2426,41	3159,87	3118,37	2240,10	2983,68	2586,16
	IV	2493,12	3082,34	3462,09	2227,95	2760,68	2464,72
	V	2390,53	3019,54	3277,19	2003,80	3123,66	2442,67
	VI	3190,37	3074,50	3529,79	2133,51	2904,99	2561,57
	VII	2572,97	3256,93	3637,40	2085,10	3203,88	2819,54
	VIII	2625,68	3138,85	3095,94	2043,33	3066,54	2555,31
	IX	2669,95	3166,43	3236,41	2190,18	3108,89	2584,42
	X	2493,42	3122,58	3234,09	2444,31	3145,17	2577,22
	XI	2600,23	3116,85	3349,71	2240,58	3186,83	2435,20
	XII	2941,49	3117,99	3017,90	2300,81	3378,64	2536,61
2010	I	2626,10	2928,73	3173,31	2624,17	3079,70	2402,91
	II	2667,85	2850,46	3194,30	2531,28	3105,40	2599,74
	III	2775,72	3193,46	3094,49	2567,44	3167,36	2752,99
	<b>A</b>	<b>114,4</b>	<b>101,1</b>	<b>99,2</b>	<b>114,6</b>	<b>106,2</b>	<b>106,5</b>
	<b>B</b>	<b>104,0</b>	<b>112,0</b>	<b>96,9</b>	<b>101,4</b>	<b>102,0</b>	<b>105,9</b>

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS		W tym Of which					
		przemysł <sup>a</sup> (dok.) industry <sup>a</sup> (cont.)			dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja <sup>Δ</sup> water supply; sewerage, waste management and remediation activities		
		wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę <sup>Δ</sup> electricity, gas, steam and air conditioning supply	razem total	w tym of which			
				pobór, uzdatnianie i dostarczanie wody water collection, treatment and supply	odprowadzanie i oczyszczanie ścieków discharge and treatment of waste water	gospodarka odpadami; odzysk surowców <sup>Δ</sup> waste collection; treatment and disposal activities; materials recovery	
		w złotych in zł					
2008	I–XII	4570,65	3096,51	3648,75	2830,21	2972,29	
2009	I–XII	4984,34	3276,29	3807,40	3035,91	3114,01	
2010	I–III	5951,72	3478,37	4158,12	2938,34	3140,51	
	<b>A</b>	<b>110,2</b>	<b>106,8</b>	<b>98,0</b>	<b>102,6</b>	<b>108,4</b>	
2009	I	4245,09	3033,73	3489,68	2849,29	2878,45	
	II	4132,48	2928,71	3353,15	2735,11	2807,13	
	III	7846,17	3810,38	5884,71	3011,92	3015,31	
	IV	4605,88	3102,25	3432,45	2820,17	3198,97	
	V	4692,85	3075,26	3547,70	2876,12	2903,34	
	VI	4555,08	3218,43	3676,75	3004,74	3087,14	
	VII	4712,56	3239,29	3697,78	2954,72	3214,56	
	VIII	5401,23	3171,70	3710,60	2905,94	3040,15	
	IX	4847,14	3261,57	3685,25	3111,59	3068,45	
	X	4808,82	3213,84	3597,05	2960,63	3214,68	
	XI	4578,72	3537,97	3852,05	3593,96	3143,90	
	XII	5122,04	3699,46	3777,73	3527,14	3880,78	
2010	I	4910,70	3224,28	3760,12	2945,04	3113,83	
	II	7986,87	3154,77	3496,46	2871,76	3039,41	
	III	4963,69	4048,69	5406,43	3033,13	3296,11	
	<b>A</b>	<b>63,3</b>	<b>106,3</b>	<b>91,9</b>	<b>100,7</b>	<b>109,3</b>	
	<b>B</b>	<b>62,1</b>	<b>128,3</b>	<b>154,6</b>	<b>105,6</b>	<b>108,4</b>	

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 9.<sup>a</sup> See general notes item 9.

**TABL. 11. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (dok.)**  
**AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)**

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100		W tym Of which							
		budownictwo construction				handel; naprawa pojazdów samochodowych <sup>Δ</sup> trade; repair of motor vehicles <sup>Δ</sup>			
		razem total	w tym of which			razem total	w tym of which		
			budowa budynków <sup>Δ</sup> construction of buildings	budowa obiektów inżynierii lądowej i wodnej <sup>Δ</sup> civil engineering	roboty budowlane specjali- styczne specialised construc- tion activi- ties		handel hur- towy i deta- liczny poja- zdami samo- chodowymi oraz ich naprawa <sup>Δ</sup> wholesale and retail trade and repair of motor vehi- cles and motorcycles	handel hurtowy <sup>Δ</sup> wholesale trade <sup>Δ</sup>	handel detaliczny <sup>Δ</sup> retail trade <sup>Δ</sup>
w złotych in zł									
2008	I–XII	3039,47	2801,44	3176,17	3428,84	2639,45	3146,92	2978,40	2290,53
2009	I–XII	3189,36	2868,74	3478,54	3648,19	2680,63	3385,95	2951,45	2311,72
2010	I–III	3085,27	2803,30	3163,13	3552,74	2641,28	3355,55	2921,13	2263,28
	<b>A</b>	<b>101,0</b>	<b>101,4</b>	<b>99,1</b>	<b>99,3</b>	<b>99,7</b>	<b>105,6</b>	<b>98,6</b>	<b>98,9</b>
2009	I	3109,78	2784,45	3327,67	3653,78	2609,05	3153,08	2828,54	2322,61
	II	3021,42	2725,46	3220,98	3503,23	2675,99	3175,36	3027,28	2292,62
	III	3049,89	2786,49	3186,71	3512,54	2652,81	3180,66	3005,95	2261,73
	IV	3201,34	2793,86	3259,67	4077,45	2634,97	3540,87	2872,56	2254,94
	V	3051,56	2724,46	3285,11	3572,21	2606,31	3206,65	2888,14	2257,76
	VI	3040,93	2749,75	3305,37	3462,85	2623,95	3308,78	2879,88	2279,21
	VII	3278,01	2941,28	3465,19	3876,76	2662,41	3286,71	2943,70	2310,82
	VIII	3252,70	2993,44	3496,11	3609,75	2698,79	3368,72	2997,89	2324,69
	IX	3210,41	2919,45	3611,74	3472,98	2804,03	4581,55	2959,15	2308,61
	X	3238,87	2920,84	3600,44	3594,97	2670,08	3520,15	2849,02	2351,97
	XI	3201,23	2847,54	3695,24	3503,98	2649,84	3360,99	2902,13	2300,34
	XII	3530,81	3032,88	3800,41	4402,26	2815,44	3294,94	3213,41	2397,91
2010	I	3048,16	2742,38	3108,77	3648,38	2638,62	3215,75	2902,76	2299,01
	II	3016,31	2764,81	3078,64	3450,31	2628,96	3293,07	2890,69	2275,20
	III	3203,36	2918,78	3314,61	3640,33	2685,78	3525,37	2941,21	2298,88
	<b>A</b>	<b>105,0</b>	<b>104,7</b>	<b>104,0</b>	<b>103,6</b>	<b>101,2</b>	<b>110,8</b>	<b>97,8</b>	<b>101,6</b>
	<b>B</b>	<b>106,2</b>	<b>105,6</b>	<b>107,7</b>	<b>105,5</b>	<b>102,2</b>	<b>107,1</b>	<b>101,7</b>	<b>101,0</b>

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100		W tym Of which							
		transport i gospodarka magazynowa transportation and storage				zakwatero- wanie i ga- stronomia <sup>Δ</sup> accomoda- tion and catering <sup>Δ</sup>	informacja i komuni- kacja information and com- munication	obsługa rynku nierucho- mości <sup>Δ</sup> real estate activities	admini- strowanie i działal- ność wspie- rająca <sup>Δ</sup> administra- tive and support service activities
		razem total	w tym of which						
			transport lądowy i ru- rociagowy <sup>Δ</sup> land and pipeline transport <sup>Δ</sup>	transport wodny water transport	magazyno- wanie i dzia- łalność usłu- gowa wspo- magająca transport warehousing and support activities for transportation				
w złotych in zł									
2008	I–XII	3256,70	2821,92	5297,83	3480,97	2107,96	4587,99	3345,94	1898,16
2009	I–XII	3242,86	2830,31	5369,14	3567,43	2352,76	4954,35	3481,32	2078,83
2010	I–III	3105,39	2687,80	5008,18	3579,58	2229,17	4964,07	3631,85	2121,92
	<b>A</b>	<b>97,3</b>	<b>95,9</b>	<b>93,0</b>	<b>103,9</b>	<b>96,5</b>	<b>103,5</b>	<b>105,3</b>	<b>102,5</b>
2009	I	3305,71	2891,45	5839,42	3512,57	2278,19	4779,92	3401,15	1979,56
	II	3101,82	2731,43	4868,05	3392,43	2248,10	4568,78	3243,23	2086,53
	III	3205,54	2782,94	5275,82	3535,08	2367,17	5024,86	3669,96	2103,09
	IV	3230,33	2884,30	4569,01	3558,44	2303,69	4786,73	3551,59	1946,19
	V	3124,01	2753,69	5049,47	3390,01	2266,11	4878,68	3294,00	1973,29
	VI	3344,51	2765,15	6665,22	3709,60	2348,48	4648,93	3400,28	2073,50
	VII	3266,93	2820,25	5597,31	3585,46	2270,84	5056,67	3563,55	2104,10
	VIII	3171,50	2754,13	4988,92	3531,58	2374,32	4821,83	3335,77	2044,83
	IX	3192,68	2805,59	5053,93	3543,94	2468,72	4864,88	3545,19	2118,94
	X	3239,19	2814,65	5596,14	3575,61	2395,23	4895,39	3485,07	2112,71
	XI	3303,59	2771,68	5017,35	3899,22	2360,54	5010,64	3498,28	2194,74
	XII	3460,40	3126,27	5049,05	3772,26	2433,03	5356,33	4121,23	2086,60
2010	I	3112,50	2689,79	4955,40	3583,24	2183,49	4926,31	3484,41	2108,19
	II	3028,41	2650,98	4656,90	3477,57	2211,49	4858,51	3618,58	2145,20
	III	3178,43	2725,54	5303,89	3694,03	2293,44	5036,16	3796,18	2093,41
	<b>A</b>	<b>99,2</b>	<b>97,9</b>	<b>100,5</b>	<b>104,5</b>	<b>96,9</b>	<b>100,2</b>	<b>103,4</b>	<b>99,5</b>
	<b>B</b>	<b>105,0</b>	<b>102,8</b>	<b>113,9</b>	<b>106,2</b>	<b>103,7</b>	<b>103,7</b>	<b>104,9</b>	<b>97,6</b>

**TABL. 12. ŚWIADCZENIA SPOŁECZNE <sup>a</sup>**  
*SOCIAL BENEFITS <sup>a</sup>*

OKRESY PERIODS	Liczba emerytów i rencistów <sup>b</sup> w tys. <i>Number of retirees and pensioners <sup>b</sup> 10<sup>3</sup></i>			Przeciętna miesięczna emerytura i renta brutto w zł <i>Average monthly gross retirement pay and pension in zł</i>				
	ogółem <i>total</i>	z Funduszu Ubezpieczeń Spo- łecznych <i>from the Social Security Fund</i>	rolników indywidu- alnych <i>farmers</i>	z Funduszu Ubezpieczeń Społecznych <i>from the Social Security Fund</i>				rolników indywidu- alnych <i>farmers</i>
				ogółem <i>total</i>	emerytura <i>retirement pay</i>	renta z tytułu niezdolności do pracy <i>pension re- sulting from an inability to work</i>	renta rodzinna <i>family pension</i>	
2008 I–XII .....	369,8	334,7	35,1	1323,76	1424,50	1078,62	1229,76	928,44
2009 I–XII .....	376,4	342,9	33,5	1443,33	1552,30	1154,24	1324,25	985,87
<b>A</b>	<b>101,8</b>	<b>102,4</b>	<b>95,4</b>	<b>109,0</b>	<b>109,0</b>	<b>107,0</b>	<b>107,7</b>	<b>106,2</b>
2009 I–III .....	375,1	341,0	34,1	1386,47	1492,22	1116,80	1272,55	957,37
I–VI .....	375,7	341,8	33,9	1421,80	1531,17	1140,83	1300,97	976,62
I–IX .....	376,2	342,5	33,7	1435,16	1545,21	1148,26	1313,97	983,05
I–XII .....	376,4	342,9	33,5	1443,33	1552,30	1154,24	1324,25	985,87
2010 I–III .....	377,3	344,7	32,6	1491,76	1599,61	1200,84	1361,13	1009,95
<b>A</b>	<b>100,6</b>	<b>101,1</b>	<b>95,6</b>	<b>107,6</b>	<b>107,2</b>	<b>107,5</b>	<b>107,0</b>	<b>105,5</b>

*a* Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 8. *b* Przeciętna miesięczna.

*a* See methodological notes item 8. *b* Monthly average.

## FINANSE PRZEDSIĘBIORSTW FINANCE OF ENTERPRISES

**TABL. 13. WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW <sup>a</sup>**  
*FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES <sup>a</sup>*

OKRESY PERIODS	Przychody z całokształtu działalności <i>Income from total activity</i>					
	ogółem <i>total</i>	przychody netto ze sprzedaży produktów <i>net income from sale of products</i>	przychody netto ze sprzedaży towarów i materiałów <i>net income from sale of goods and materials</i>	pozostałe przychody operacyjne <i>other operational income</i>		przychody finansowe <i>financial income</i>
				razem <i>total</i>	w tym dotacje <i>of which subsi- dies</i>	
w milionach złotych <i>in mln zł</i>						
2008 I–XII .....	37170,8	26291,1	9571,4	859,4	76,0	448,9
2009 I–III .....	9687,8	6524,0	2504,9	323,7	21,4	335,2
I–VI .....	18949,0	12735,9	5140,0	599,8	48,6	473,3
I–IX .....	28099,1	18919,2	7915,6	728,8	61,4	535,5
I–XII .....	38567,6	26025,8	10699,6	1110,8	92,5	731,4
2010 I–III .....	8691,7	5885,1	8384,8	125,4	19,4	181,6

*a* Patrz uwagi ogólne pkt 7.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 10, 11, 12.

*a* See general notes item 7.2 and methodological notes item 10, 11, 12.

TABL. 13. WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW<sup>a</sup> (dok.)FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES<sup>a</sup> (cont.)

OKRESY PERIODS	Koszty uzyskania przychodów z całokształtu działalności <i>Costs of obtaining income from total activity</i>					
	ogółem <i>total</i>	koszt własny sprzedanych produktów <i>cost of products sold</i>	wartość sprzedanych towarów i materiałów <i>value of sold goods and materials</i>	pozostałe koszty operacyjne <i>other operating cost</i>	koszty finansowe <i>financial cost</i>	
	w milionach złotych <i>in mln zł</i>					
2008 I–XII .....	36563,8	26344,4	8014,8	783,4	1421,2	
2009 I–III .....	9609,9	6580,7	2162,2	158,2	708,8	
I–VI .....	18754,7	13002,9	4383,1	457,0	911,7	
I–IX .....	27516,7	19215,1	6764,0	564,8	972,8	
I–XII .....	37322,6	26324,0	9121,8	682,7	1194,0	
2010 I–III .....	8389,1	5979,7	2144,1	76,4	188,9	
(dok) (cont.)						
OKRESY PERIODS	Wynik finansowy ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów <i>Financial result from sale of products, goods and materials</i>	Wynik finansowy na działalności gospodarczej <i>Financial result on economic activity</i>	Wynik zdarzeń nadzwyczajnych <i>Result on extraordinary event</i>	Wynik finansowy brutto <i>Gross financial result</i>		
				saldo <i>balance</i>	zysk <i>profit</i>	strata <i>loss</i>
	w milionach złotych <i>in mln zł</i>					
2008 I–XII .....	1503,2	607,0	7,9	614,9	1670,2	1055,3
2009 I–III .....	286,0	77,9	-1,0	76,9	601,9	525,0
I–VI .....	489,8	194,2	0,1	194,3	958,4	764,0
I–IX .....	855,7	582,4	-1,2	581,2	1413,2	832,0
I–XII .....	1279,6	1245,0	-0,6	1244,4	1992,3	747,8
2010 I–III .....	261,0	302,6	-1,0	302,5	524,9	222,3
(dok) (cont.)						
OKRESY PERIODS	Obciążenia wyniku finansowego brutto <i>Encumbrances of gross financial result</i>			Wynik finansowy netto <i>Net financial result</i>		
	ogółem <i>total</i>	podatek dochodowy <i>income tax</i>	pozostałe obowiązkowe zmniejszenie zysku <i>other obligatory charge of profits</i>	saldo <i>balance</i>	zysk <i>profit</i>	strata <i>loss</i>
	w milionach złotych <i>in mln zł</i>					
2008 I–XII .....	294,7	279,5	15,2	320,2	1367,5	1047,3
2009 I–III .....	116,9	114,7	2,2	-40,0	492,2	532,2
I–VI .....	148,6	144,1	4,5	45,7	807,3	761,6
I–IX .....	209,5	204,5	5,0	371,7	1179,8	808,1
I–XII .....	345,0	336,8	8,2	899,5	1673,0	773,5
2010 I–III .....	93,1	93,1	–	209,4	438,6	229,2

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 7.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 10, 11, 12.<sup>a</sup> See general notes item 7.2 and methodological notes item 10, 11, 12.

**TABL. 14. WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKCJI**  
**I. PRZYCHODY, KOSZTY, WYNIK FINANSOWY ZE SPRZEDAŻY <sup>a</sup>**  
**FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES BY SECTION**  
**I. INCOME, COST, FINANCIAL RESULT FROM SALE <sup>a</sup>**

OKRESY PERIODS	Ogółem Total	W tym Of which								
		przetwórstwo przemysłowe manufacturing	wytwarzanie i zaopatrzenie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę <sup>Δ</sup> electricity, gas, steam and air conditioning supply	dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja <sup>Δ</sup> water supply; sewerage, waste management and remediation activities	budownictwo construction	handel; naprawa pojazdów samochodowych <sup>Δ</sup> trade; repair of motor vehicles <sup>Δ</sup>	transport i gospodarka magazynowa transportation and storage	zakwaterowanie i gastronomia <sup>Δ</sup> accommodation and catering <sup>Δ</sup>	informacja i komunikacja information and communication	obsługa rynku nieruchomości <sup>Δ</sup> real estate activities

Przychody netto ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów w mln zł  
*Net income from the sale of products, goods and materials in mln zł*

2008 I–XII	35862,4	18954,0	2165,4	599,3	2011,8	8192,3	1916,3	228,7	320,8	540,8
2009 I–III	9028,9	4708,2	558,7	152,1	516,1	2151,8	442,1	66,1	72,6	153,0
I–VI	17875,8	9023,6	#	319,9	1165,0	4429,8	912,4	154,0	162,3	293,8
I–IX	26834,8	13200,2	#	500,5	1846,4	6850,0	1396,6	258,5	224,1	454,3
I–XII	36725,4	17971,1	#	670,8	2657,8	9201,5	1897,2	336,1	311,3	607,2
2010 I–III	8384,8	4251,8	611,0	167,7	301,1	2149,5	391,3	66,2	89,1	160,4

Koszt własny sprzedanych produktów, towarów i materiałów w mln zł  
*Cost of products, goods and materials in mln zł*

2008 I–XII	34359,3	18304,6	1896,6	570,0	1859,0	7947,1	1916,8	203,3	282,5	523,5
2009 I–III	8742,9	4602,1	456,9	146,8	486,8	2108,0	451,4	62,8	67,8	149,2
I–VI	17386,0	8883,5	#	300,9	1063,3	4341,2	935,4	136,8	148,0	281,4
I–IX	25979,1	12934,2	#	455,5	1664,6	6701,0	1406,1	212,7	206,4	428,2
I–XII	35445,9	17564,8	#	631,4	2374,0	9028,9	1933,8	286,1	287,5	581,5
2010 I–III	8123,8	4120,0	505,4	154,7	289,1	2129,6	407,0	64,9	80,3	159,4

Wynik finansowy ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów w mln zł  
*Financial result from sale of products, goods and materials in mln zł*

2008 I–XII	1503,2	649,4	268,5	29,3	152,7	245,2	-0,5	25,4	38,3	17,3
2009 I–III	286,0	106,1	101,8	5,3	29,3	43,8	-9,3	3,3	4,8	3,8
I–VI	489,8	140,1	#	19,0	101,7	88,6	-23,0	17,3	14,2	12,4
I–IX	855,7	266,0	#	45,0	181,8	149,0	-9,5	45,8	17,7	26,1
I–XII	1279,6	406,3	#	39,4	283,8	172,6	-36,6	50,0	23,9	25,6
2010 I–III	261,0	131,8	105,7	13,0	12,0	19,9	-15,7	1,3	8,8	1,0

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 7.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 10, 11, 12.  
<sup>a</sup> See general notes item 7.2 and methodological notes item 10, 11, 12.

**TABL. 14. WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKCJI (cd.)**  
**II. WYNIK FINANSOWY BRUTTO <sup>a</sup>**  
**FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES BY SECTION (cont.)**  
**II. GROSS FINANCIAL RESULT <sup>a</sup>**

OKRESY PERIODS	Ogółem Total	W tym Of which								
		przetwórstwo przemysłowe manufacturing	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę <sup>Δ</sup> electricity, gas, steam and air conditioning supply	dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja <sup>Δ</sup> water supply; sewerage, waste management and remediation activities	budownictwo construction	handel; naprawa pojazdów samochodowych <sup>Δ</sup> trade; repair of motor vehicles <sup>Δ</sup>	transport i gospodarka magazynowa transportation and storage	zakwaterowanie i gastronomia <sup>Δ</sup> accommodation and catering <sup>Δ</sup>	informacja i komunikacja information and communication	obsługa rynku nieruchomości <sup>Δ</sup> real estate activities

Zysk brutto w mln zł  
Gross profit in mln zł

2008 I–XII .....	1670,2	677,8	271,7	49,2	154,2	230,2	107,5	25,2	43,3	26,4
2009 I–III .....	601,9	292,8	102,8	12,8	86,0	47,3	22,2	4,7	11,4	4,6
I–VI .....	958,4	458,9	#	31,2	104,7	95,1	31,4	13,4	20,9	12,3
I–IX .....	1413,2	684,9	#	62,4	173,6	154,6	71,5	35,5	20,6	25,6
I–XII .....	1992,3	965,9	#	60,8	240,4	185,6	76,7	40,5	27,7	30,1
2010 I–III .....	524,9	273,2	101,8	20,4	26,1	46,7	15,9	5,1	16,9	5,8

Strata brutto w mln zł  
Gross loss in mln zł

2008 I–XII .....	1055,3	930,5	0,0	0,6	2,0	26,8	58,2	32,5	0,6	0,8
2009 I–III .....	525,0	443,2	0,0	3,0	14,1	21,5	25,8	6,8	1,7	0,2
I–VI .....	764,1	661,0	#	1,8	13,0	19,8	53,7	5,0	5,8	0,0
I–IX .....	832,0	751,8	#	2,0	8,4	15,4	45,4	0,8	1,7	0,3
I–XII .....	747,8	661,9	#	2,1	12,3	20,1	43,8	1,7	0,6	0,9
2010 I–III .....	222,3	92,7	2,0	4,6	34,3	28,5	28,1	6,2	1,3	3,0

Wynik finansowy brutto w mln zł  
Gross financial result in mln zł

2008 I–XII .....	614,9	-252,6	271,7	48,6	152,1	203,4	49,2	-7,3	42,7	25,6
2009 I–III .....	76,9	-150,4	102,8	9,8	71,9	25,8	-3,6	-2,1	9,7	4,4
I–VI .....	194,3	-175,1	#	29,4	91,7	75,3	-22,3	8,4	15,1	12,3
I–IX .....	581,2	-66,9	#	60,4	165,2	139,2	26,1	34,7	18,9	25,3
I–XII .....	1244,4	304,0	#	58,7	228,0	165,6	33,0	38,8	27,0	29,2
2010 I–III .....	302,5	180,5	99,8	15,8	-8,2	18,2	-12,2	-1,1	15,6	2,9

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 7.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 12.

<sup>a</sup> See general notes item 7.2 and methodological notes item 12.

**TABL. 14. WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKCJI (dok.)**  
**III. WYNIK FINANSOWY NETTO <sup>a</sup>**  
**FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES BY SECTION (cont.)**  
**III. NET FINANCIAL RESULT <sup>a</sup>**

OKRESY PERIODS	Ogółem Total	W tym Of which								
		przetwórstwo przemysłowe manufacturing	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę <sup>Δ</sup> electricity, gas, steam and air conditioning supply	dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja <sup>Δ</sup> water supply; sewerage, waste management and remediation activities	budownictwo construction	handel; naprawa pojazdów samochodowych <sup>Δ</sup> trade; repair of motor vehicles <sup>Δ</sup>	transport i gospodarka magazynowa transportation and storage	zakwaterowanie i gastro- nomia <sup>Δ</sup> accommodation and catering <sup>Δ</sup>	informacja i komu- nikacja information and communication	obsługa rynku nieruchomości <sup>Δ</sup> real estate activities

Zysk netto w mln zł  
Net profit in mln zł

2008 I–XII .....	1367,5	562,4	218,5	39,6	130,1	182,7	86,9	22,7	34,9	21,5
2009 I–III .....	492,2	256,0	83,9	11,7	48,6	39,1	20,7	4,4	10,6	3,9
I–VI .....	807,3	422,7	#	27,1	80,7	80,8	28,8	12,3	17,3	9,5
I–IX .....	1179,8	587,3	#	53,6	133,5	129,2	59,9	32,6	16,2	21,6
I–XII .....	1673,0	819,8	#	49,3	209,8	154,9	60,0	35,2	21,7	24,8
2010 I–III .....	438,6	232,8	76,3	17,5	22,8	39,4	14,6	4,6	15,0	1,8

Strata netto w mln zł  
Net loss in mln zł

2008 I–XII .....	1047,3	927,5	0,0	0,6	2,1	23,7	53,6	30,4	0,7	0,9
2009 I–III .....	532,2	448,5	0,0	3,2	14,1	22,0	26,4	7,0	1,7	0,5
I–VI .....	761,6	637,1	#	1,9	32,2	21,2	54,0	5,1	5,8	0,1
I–IX .....	808,1	718,2	#	2,0	16,7	15,6	46,1	0,8	1,7	0,4
I–XII .....	773,5	682,3	#	2,1	17,4	20,2	43,4	1,9	0,6	1,0
2010 I–III .....	229,2	93,7	2,0	4,7	38,3	29,4	28,2	6,4	1,3	3,4

Wynik finansowy netto w mln zł  
Net financial result in mln zł

2008 I–XII .....	320,2	-365,1	218,5	39,0	128,0	159,1	33,3	-7,7	34,2	20,6
2009 I–III .....	-40,0	-192,5	83,9	8,5	34,5	17,1	-5,7	-2,6	8,9	3,4
I–VI .....	45,7	-214,4	#	25,2	48,5	59,6	-25,2	7,2	11,5	9,4
I–IX .....	371,7	-130,9	#	51,6	116,8	113,5	13,8	31,8	14,5	21,2
I–XII .....	899,4	137,5	#	47,2	192,4	134,7	16,6	33,3	21,1	23,8
2010 I–III .....	209,4	139,1	74,3	12,8	-15,6	10,0	-13,6	-1,9	13,7	1,8

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 7.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 12.

<sup>a</sup> See general notes item 7.2 and methodological notes item 12.

**TABL. 15. RELACJE EKONOMICZNE ORAZ STRUKTURA PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG UZYSKANYCH WYNIKÓW FINANSOWYCH<sup>a</sup>**  
**ECONOMIC RELATIONS AND COMPOSITION OF ENTERPRISES BY OBTAINED FINANCIAL RESULT<sup>a</sup>**

OKRESY PERIODS	Ogółem Total	W tym Of which								
		przetwórstwo przemysłowe manufacturing	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę <sup>Δ</sup> electricity, gas, steam and air conditioning supply	dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja <sup>Δ</sup> water supply; sewerage, waste management and remediation activities	budownictwo construction	handel; naprawa pojazdów samochodowych <sup>Δ</sup> trade; repair of motor vehicles <sup>Δ</sup>	transport i gospodarka magazynowa transportation and storage	zakwaterowanie i gastro- nomia <sup>Δ</sup> accommodation and catering <sup>Δ</sup>	informacja i komu- nikacja information and communication	obsługa rynku nieruchomości <sup>Δ</sup> real estate activities

Wskaźnik rentowności ze sprzedaży w %  
Sales profitability rate in %

2008 I–XII	4,2	3,4	12,4	4,9	7,6	3,0	0,0	11,1	11,9	3,2
2009 I–III	3,2	2,3	18,2	3,5	5,7	2,0	-2,1	4,9	6,6	2,5
I–VI	2,7	1,6	#	5,9	8,7	2,0	-2,5	11,2	8,8	4,2
I–IX	3,2	2,0	#	9,0	9,8	2,2	-0,7	17,7	7,9	5,8
I–XII	3,5	2,3	#	5,9	10,7	1,9	-1,9	14,9	7,7	4,2
2010 I–III	3,1	3,1	17,3	7,8	4,0	0,9	-4,0	2,0	9,9	0,6

Wskaźnik poziomu kosztów w %  
Costs level indicator in %

2008 I–XII	98,4	101,3	87,9	92,3	92,7	97,6	97,6	103,1	87,1	95,5
2009 I–III	99,2	102,9	81,9	93,8	87,6	98,8	100,8	103,0	87,7	97,2
I–VI	99,0	101,8	#	91,2	92,4	98,3	102,3	94,7	90,9	96,0
I–IX	97,9	100,5	#	88,4	91,3	98,0	98,2	86,9	91,8	94,6
I–XII	96,8	98,4	#	91,6	91,6	98,2	98,4	88,9	91,6	95,4
2010 I–III	96,5	95,9	83,9	90,9	102,7	99,2	103,0	101,5	84,2	98,3

Wskaźnik rentowności obrotu brutto w %  
Profitability rate of gross turnover in %

2008 I–XII	1,7	-1,3	12,1	7,7	7,3	2,4	2,4	-3,1	12,9	4,5
2009 I–III	0,8	-2,9	18,1	6,2	12,4	1,2	-0,8	-3,0	12,3	2,8
I–VI	1,0	-1,8	#	8,8	7,6	1,7	-2,3	5,3	9,1	4,0
I–IX	2,1	-0,5	#	11,6	8,7	2,0	1,8	13,1	8,2	5,4
I–XII	3,2	1,6	#	8,4	8,4	1,8	1,6	11,1	8,4	4,6
2010 I–III	3,5	4,1	16,1	9,1	-2,7	0,8	-3,0	-1,5	15,8	1,7

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 7.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 14.

<sup>a</sup> See general notes item 7.2 and methodological notes item 14.

**TABL. 15. RELACJE EKONOMICZNE ORAZ STRUKTURA PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG UZYSKANYCH WYNIKÓW FINANSOWYCH<sup>a</sup> (cd.)**
*ECONOMIC RELATIONS AND COMPOSITION OF ENTERPRISES BY OBTAINED FINANCIAL RESULT<sup>a</sup> (cont.)*

OKRESY PERIODS	Ogółem Total	W tym Of which								
		przetwórstwo przemysłowe manufacturing	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę <sup>Δ</sup> electricity, gas, steam and air conditioning supply	dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja <sup>Δ</sup> water supply; sewerage, waste management and remediation activities	budownictwo construction	handel; naprawa pojazdów samochodowych <sup>Δ</sup> trade; repair of motor vehicles <sup>Δ</sup>	transport i gospodarka magazynowa transportation and storage	zakwaterowanie i gastronomia <sup>Δ</sup> accommodation and catering <sup>Δ</sup>	informacja i komunikacja informatics and communication	obsługa rynku nieruchomości <sup>Δ</sup> real estate activities

Wskaźnik rentowności obrotu netto w %  
Profitability rate of net turnover in %

2008 I-XII .....	0,9	-1,9	9,8	6,2	6,1	1,9	1,6	-3,2	10,3	3,6
2009 I-III .....	-0,4	-3,7	14,8	5,3	6,0	0,8	-1,2	-3,7	11,3	2,1
I-VI .....	0,2	-2,2	#	7,5	4,0	1,3	-2,7	4,5	6,9	3,1
I-IX .....	1,3	-0,9	#	9,9	6,2	1,6	0,9	12,0	6,3	4,5
I-XII .....	2,3	0,7	#	6,7	7,1	1,4	0,8	9,6	6,6	3,7
2010 I-III .....	2,4	3,1	12,0	7,3	-5,0	0,5	-3,4	-2,7	13,9	1,0

Wskaźnik płynności finansowej I stopnia w %  
Financial liquidity ratio of the first degree in %

2008 I-XII .....	17,4	12,1	5,9	92,8	27,4	19,8	31,5	53,4	75,8	120,7
2009 I-III .....	18,1	12,6	12,2	122,2	25,4	17,7	35,7	38,7	149,3	121,3
I-VI .....	18,9	12,6	#	137,7	37,2	14,0	37,1	43,5	99,3	121,7
I-IX .....	19,7	12,3	#	98,7	44,0	16,2	45,0	42,0	94,3	105,9
I-XII .....	22,2	15,8	#	54,1	51,1	12,6	50,9	24,8	87,3	92,0
2010 I-III .....	18,3	11,6	20,8	90,2	42,9	12,0	45,6	16,4	94,2	81,1

Wskaźnik płynności finansowej II stopnia w %  
Financial liquidity ratio of the second degree in %

2008 I-XII .....	65,4	54,6	66,0	176,2	84,4	72,2	89,3	75,9	219,8	190,0
2009 I-III .....	62,3	53,4	73,2	202,6	64,5	64,6	93,0	56,7	305,0	207,6
I-VI .....	68,2	60,0	#	225,8	86,4	64,1	91,0	67,5	313,9	214,4
I-IX .....	68,9	59,9	#	166,6	93,1	61,7	103,5	67,1	302,5	182,8
I-XII .....	75,7	69,6	#	99,9	111,1	53,3	106,4	45,3	236,2	157,4
2010 I-III .....	66,5	57,8	86,4	177,4	77,6	55,6	101,9	36,9	273,5	142,9

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 7.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 14.

<sup>a</sup> See general notes item 7.2 and methodological notes item 14.

**TABL. 15. RELACJE EKONOMICZNE ORAZ STRUKTURA PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG UZYSKANYCH WYNIKÓW FINANSOWYCH<sup>a</sup> (dok.)**
*ECONOMIC RELATIONS AND COMPOSITION OF ENTERPRISES BY OBTAINED FINANCIAL RESULT<sup>a</sup> (cont.)*

OKRESY PERIODS	Ogółem Total	W tym Of which								
		przetwórstwo przemysłowe manufacturing	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę <sup>Δ</sup> electricity, gas, steam and air conditioning supply	dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja <sup>Δ</sup> water supply; sewerage, waste management and remediation activities	budownictwo construction	handel; naprawa pojazdów samochodowych <sup>Δ</sup> trade; repair of motor vehicles <sup>Δ</sup>	transport i gospodarka magazynowa transportation and storage	zakwaterowanie i gastronomia <sup>Δ</sup> accommodation and catering <sup>Δ</sup>	informacja i komunikacja informatica and communication	obsługa rynku nieruchomości <sup>Δ</sup> real estate activities

Liczba przedsiębiorstw objętych badaniem  
Number of enterprises covered by survey

2008 I–XII .....	631	299	9	28	63	88	48	16	10	19
2009 I–III .....	634	292	9	28	65	93	52	19	10	19
I–VI .....	644	295	#	29	66	95	52	19	10	19
I–IX .....	644	293	#	29	66	96	54	19	10	19
I–XII .....	645	290	#	29	66	99	54	19	10	19
2010 I–III .....	619	266	10	29	64	99	51	18	11	19

Udział liczby przedsiębiorstw wykazujących zysk netto w ogólnej liczbie przedsiębiorstw w %  
Share of number of enterprises showing net profit in total number of enterprises in %

2008 I–XII .....	75,9	68,2	100,0	89,3	95,2	83,0	60,4	75,0	80,0	89,5
2009 I–III .....	63,2	65,8	100,0	46,4	63,1	67,7	51,9	36,8	70,0	63,2
I–VI .....	70,5	70,2	#	72,4	69,7	72,6	55,8	63,2	80,0	68,4
I–IX .....	73,1	68,9	#	82,8	81,8	78,1	57,4	89,5	80,0	73,7
I–XII .....	78,3	71,4	#	89,7	90,9	81,8	72,2	68,4	90,0	89,5
2010 I–III .....	56,2	60,2	90,0	51,7	48,4	56,6	47,1	27,8	63,6	57,9

Udział przychodów przedsiębiorstw wykazujących zysk netto w przychodach z całokształtu działalności w %  
Share of income of enterprises showing net profit in total income from whole activity in %

2008 I–XII .....	78,5	68,6	100,0	96,1	98,5	92,5	58,1	57,4	94,7	93,9
2009 I–III .....	61,5	44,8	100,0	72,2	90,7	84,6	44,5	44,2	69,5	59,6
I–VI .....	70,2	62,4	#	85,0	65,8	84,0	47,4	76,5	74,3	82,9
I–IX .....	79,1	71,7	#	92,8	75,5	92,5	57,5	95,6	70,2	87,3
I–XII .....	81,9	74,5	#	96,1	80,0	93,9	65,1	80,7	72,8	93,8
2010 I–III .....	71,9	71,9	99,9	79,7	70,5	70,9	48,5	30,5	89,2	57,5

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 7.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 14.

<sup>a</sup> See general notes item 7.2 and methodological notes item 14.

**TABL. 16. AKTYWA OBROTOWE ORAZ ZOBOWIĄZANIA DŁUGO- I KRÓTKOTERMINOWE PRZEDSIĘBIORSTW<sup>a</sup>**

Stan w końcu okresu

*CURRENT ASSETS AND SHORT-TERM AND LONG-TERM LIABILITIES OF ENTERPRISES<sup>a</sup>*

End of period

OKRESY PERIODS	Aktywa obrotowe <i>Current assets</i>					
	ogółem <i>grand total</i>	zapasy <i>stocks</i>			należności krótkoterminowe <i>short-term dues</i>	
		razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>		razem <i>total</i>	w tym z tytułu dostaw i usług <sup>c</sup> <i>of which from deliveries and services<sup>c</sup></i>
			produkty gotowe <i>finished products</i>	towary <i>goods</i>		
w milionach złotych <i>in mln zł</i>						
2008 I–XII .....	12429,8	4487,5	934,8	1182,2	5233,3	4015,7
2009 I–III .....	13637,5	4350,8	879,8	1289,5	5648,1	4622,8
I–VI .....	12275,7	4127,9	895,8	1206,3	5560,4	4581,4
I–IX .....	12285,2	4044,2	945,2	1219,7	5594,8	4466,8
I–XII .....	12595,0	4071,4	814,3	1222,7	5774,1	4534,9
2010 I–III .....	12068,7	4181,1	856,2	1222,2	5426,1	4237,6

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Aktywa obrotowe (dok.) <i>Current assets (cont.)</i>		Zobowiązania krótkoterminowe <sup>b</sup> <i>Short-term liabilities<sup>b</sup></i>				Zobowiązania długo- terminowe <i>Long-term liabilities</i>
	inwestycje krótko- terminowe <i>short-term in- vestments</i>	krótco- terminowe rozliczenia między- okresowe <i>short-term inter-period settlements</i>	razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>			
				kredyty bankowe i pożyczki <sup>c</sup> <i>bank credits and loans<sup>c</sup></i>	z tytułu dostaw i usług <sup>d</sup> <i>from deliveries and services<sup>d</sup></i>	z tytułu podatków, ceł, ubezpie- czeń i innych świadczeń <i>on account of taxes, customs duties, insur- ance and other benefits</i>	
2008 I–XII .....	1904,2	804,9	10920,1	2552,3	4052,7	698,4	4744,6
2009 I–III .....	2304,1	1334,5	12758,9	2100,0	4624,9	702,4	5466,9
I–VI .....	2127,8	459,6	11266,8	2380,2	4021,2	628,1	5375,7
I–IX .....	2236,6	409,6	11365,1	2252,4	4196,2	622,2	5170,1
I–XII .....	2392,6	356,9	10795,0	2019,0	4704,8	659,3	5814,1
2010 I–III .....	2054,8	406,7	11253,1	2132,7	4326,9	599,2	4660,3

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 7.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 13. <sup>b</sup> Obejmują zobowiązania o okresie spłaty do 1 roku, z wyjątkiem zobowiązań z tytułu dostaw i usług; bez funduszy specjalnych. <sup>c</sup> Od jednostek niepowiązanych. <sup>d</sup> Bez względu na okres wymagalności zapłaty.

<sup>a</sup> See general notes item 7.2 and methodological notes item 13. <sup>b</sup> Including liabilities with maturity of up to 1 year, apart from deliveries and services; excluding special funds. <sup>c</sup> From not related entities. <sup>d</sup> Regardless the maturity date.

TABL. 17. AKTYWA OBROTOWE ORAZ ZOBOWIĄZANIA PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKCJI <sup>a</sup>

Stan w końcu marca 2010 r.

CURRENT ASSETS AND LIABILITIES OF ENTERPRISES BY SECTION <sup>a</sup>

End of March 31 2010

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Aktywa obrotowe Current assets							Zobowiązania krótkoterminowe <sup>b</sup> Short-term liabilities <sup>b</sup>		
	ogółem grand total	w tym of which						ogółem total	w tym of which	
		zapasy stocks			należności krótkoterminowe short-term dues				kredyty bankowe i pożyczki <sup>c</sup> bank credits and loans <sup>c</sup>	z tytułu dostaw i usług <sup>d</sup> from deliveries and services <sup>d</sup>
		razem total	w tym of which		razem total	w tym z tytułu dostaw i usług <sup>c</sup> of which from deliveries and services <sup>c</sup>				
	produkty gotowe finished products	towary goods			inwes- tycje krótkoter- minowe short-term invest- ments					
w milionach złotych in mln zł										
<b>OGÓŁEM</b> .....	<b>12068,7</b>	<b>4181,1</b>	<b>856,2</b>	<b>1222,2</b>	<b>5426,1</b>	<b>4237,6</b>	<b>2054,8</b>	<b>11253,1</b>	<b>2132,7</b>	<b>4326,9</b>
<b>TOTAL</b>										
w tym: of which:										
Przetwórstwo przemysłowe .....	6482,3	2290,3	757,8	136,3	3245,2	2713,0	810,1	7011,7	1384,1	2709,0
Manufacturing										
Wytwarzanie i zaopatrywanie w ener- gię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę <sup>Δ</sup> .....	857,0	166,4	–	24,8	454,0	197,4	144,1	692,6	89,5	126,1
Electricity, gas, steam and air condi- tioning supply										
Dostawa wody; gospodarowanie ście- kami i odpadami; rekultywacja <sup>Δ</sup>	260,1	8,5	0,2	0,6	120,2	73,3	124,4	137,9	21,3	37,4
Water supply; sewerage, waste management and remediation activities										
Budownictwo .....	1405,3	778,7	51,2	254,0	257,5	204,8	318,1	741,5	128,7	215,2
Construction										
Handel; naprawa pojazdów samocho- dowych <sup>Δ</sup> .....	1850,5	855,3	28,2	788,1	749,6	598,3	205,2	1716,4	391,1	883,1
Trade; repair of motor vehicles <sup>Δ</sup>										
Transport i gospodarka magazynowa	559,2	30,2	0,0	4,5	277,4	202,5	224,5	492,4	65,2	165,9
Transportation and storage										
Zakwaterowanie i gastronomia <sup>Δ</sup> ...	45,7	5,0	–	2,2	20,1	11,2	16,0	97,8	18,1	19,3
Accommodation and catering <sup>Δ</sup>										
Informacja i komunikacja .....	137,5	6,8	–	6,6	73,4	57,5	38,6	41,0	7,2	19,4
Information and communication										
Obsługa rynku nieruchomości <sup>Δ</sup> .....	224,9	20,9	15,4	0,6	80,0	61,8	105,1	129,5	6,9	103,0
Real estate activities										

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 7.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 13. <sup>b</sup> Obejmują zobowiązania o okresie spłaty do 1 roku, z wyjątkiem zobowiązań z tytułu dostaw i usług; bez funduszy specjalnych. <sup>c</sup> Od jednostek niepowiązanych. <sup>d</sup> Bez względu na okres wymagalności zapłaty.

<sup>a</sup> See general notes item 7.2 and methodological notes item 13. <sup>b</sup> Including liabilities with maturity of up to 1 year, apart from deliveries and services; excluding special funds. <sup>c</sup> From not related entities. <sup>d</sup> Regardless the maturity date.

## CENY PRICES

**TABL. 18. WSKAŹNIKI CEN TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH**  
*PRICE INDICES OF CONSUMER GOODS AND SERVICES*

OKRESY PERIODS	Ogółem <i>Total</i>	W tym <i>Of which</i>								
		żywność i napoje bezalko- holowe <i>food and non- alcoholic beverages</i>	napoje alkoholo- we i wy- roby tyto- niowe <i>alcoholic beverages and to- bacco</i>	odzież i obuwie <i>clothing and foot- wear</i>	mieszka- nie <i>dwelling</i>	zdrowie <i>health</i>	transport <i>transport</i>	rekreacja i kultura <i>recreation and cul- ture</i>	edukacja <i>education</i>	
analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>										
2007 I–XII .....	102,4	104,8	103,6	93,6	103,2	101,4	102,7	100,2	100,9	
2008 I–XII .....	104,2	105,8	106,8	94,7	107,2	102,7	103,8	99,7	104,4	
2008 X–XII .....	103,9	103,2	109,2	95,1	108,7	102,7	98,5	102,1	104,1	
2009 I–III .....	103,8	103,9	109,0	94,9	108,9	102,7	94,2	102,0	104,7	
IV–VI .....	104,1	105,0	111,3	94,8	107,7	102,6	96,1	102,5	104,2	
VII–IX .....	103,7	103,5	111,5	95,3	107,0	102,3	98,4	102,8	104,1	
X–XII .....	103,4	102,7	108,7	96,6	105,7	102,3	103,2	102,8	102,5	

**TABL. 19. CENY DETALICZNE WYBRANYCH TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH**  
*RETAIL PRICES OF SELECTED CONSUMER GOODS AND SERVICES*

OKRESY PERIODS	2009		2010	
	marzec <i>March</i>	grudzień <i>December</i>	marzec <i>March</i>	
	w złotych <i>in zł</i>			A
Ryż – za 1 kg .....	4,88	4,74	4,73	96,9
<i>Rice – per kg</i>				
Bułka pszenna – za 50 g .....	0,42	0,41	0,41	97,6
<i>Wheat roll – per 50 g</i>				
Chleb pszenno-żytni – za 0,5 kg .....	1,91	1,91	1,94	101,6
<i>Wheat-rye bread – per 0.5 kg</i>				
Mąka pszenna „Poznańska” – za 1 kg .....	1,98	1,90	1,80	90,9
<i>Wheat flour "Poznańska" – per kg</i>				
Kasza jęczmienna – za 0,5 kg .....	1,83	2,03	2,04	111,5
<i>Pearl-barley groats – per 0.5 kg</i>				
Mięso – za 1 kg:				
<i>Meat – per kg:</i>				
wołowe: z kością (rostbef) .....	18,92	20,57	20,57	108,7
<i>beef: bone-in (roast beef)</i>				
bez kości (z udźca) .....	28,22	30,04	30,38	107,7
<i>boneless (gammon)</i>				
wieprzowe z kością (schab środkowy) .....	14,89	13,89	13,29	89,3
<i>pork, bone-in (centre loin)</i>				
Kurczęta patroszone – za 1 kg .....	7,24	5,71	5,92	81,8
<i>Disembowelled chicken – per kg</i>				
Szynka wieprzowa gotowana – za 1 kg .....	23,42	24,07	24,19	103,3
<i>Pork ham, boiled – per kg</i>				

**TABL. 19. CENY DETALICZNE WYBRANYCH TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH (cd.)**  
**RETAIL PRICES OF SELECTED CONSUMER GOODS AND SERVICES (cont.)**

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	2009		2010	
	marzec <i>March</i>	grudzień <i>December</i>	marzec <i>March</i>	
	w złotych <i>in zł</i>		A	
Kielbasa – za 1 kg: <i>Sausage – per kg:</i>				
„Myśliwska” . . . . .	23,79	24,85	24,50	103,0
„Toruńska” . . . . .	14,91	14,79	15,48	103,8
Filety z morszczuka mrożone – za 1 kg . . . . . <i>Fillets of hake, frozen – per kg</i>	16,16	16,88	16,95	104,9
Karp świeży – za 1 kg . . . . . <i>Fresh carp – per kg</i>	14,09	14,32	13,30	94,4
Mleko krowie spożywcze – za 1 l: <i>Cows' milk – per l:</i>				
o zawartości tłuszczu 3-3,5%, sterylizowane . . . . . <i>fat content 3-3.5%, sterilized</i>	2,68	2,71	2,65	98,9
o zawartości tłuszczu 2-2,5% . . . . . <i>fat content 2-2.5%</i>	2,05	2,03	2,04	99,5
Ser – za 1 kg: <i>Cheese – per kg:</i>				
twarogowy półtusty . . . . . <i>semi-fat cottage cheese</i>	11,79	11,48	11,62	98,6
dojrzewający „Gouda” . . . . . <i>ripening "Gouda" cheese</i>	16,48	16,54	16,99	103,1
Śmietana o zawartości tłuszczu 18% – za 200 ml . . . . . <i>Sour cream, fat content 18% – per 200 ml</i>	1,70	1,66	1,76	103,5
Jaja kurze świeże – za 1 szt . . . . . <i>Hen eggs, fresh – per piece</i>	0,43	0,44	0,46	107,0
Masło świeże o zawartości tłuszczu 82,5% – za 200 g . . . . . <i>Fresh butter, fat content 82.5% – per 200 g</i>	3,66	4,28	4,13	112,8
Margaryna – za 400 g . . . . . <i>Margarine – per 400 g</i>	3,76	3,77	3,77	100,3
Olej rzepakowy produkcji krajowej – za 1 l . . . . . <i>Rape-oil, domestic production – per l</i>	5,94	5,67	5,72	96,3
Cytryny – za 1 kg . . . . . <i>Lemons – per kg</i>	5,34	5,90	6,04	113,1
Marchew – za 1 kg . . . . . <i>Carrots – per kg</i>	2,06	1,53	1,97	95,6
Cebula – za 1 kg . . . . . <i>Onions – per kg</i>	1,58	1,45	2,11	133,5
Ziemniaki – za 1kg . . . . . <i>Potatšs – per kg</i>	1,14	0,96	1,12	98,2
Cukier biały kryształ – za 1 kg . . . . . <i>White sugar, crystallized – per kg</i>	3,23	3,06	2,74	84,8
Czekolada pełna mleczna – za 100 g . . . . . <i>Milk chocolate – per 100 g</i>	3,35	3,44	3,32	99,1
Kawa naturalna mielona „Tchibo Family Classic” <sup>a</sup> – za 250 g . . . . . <i>Natural coffee "Tchibo Family Classic"<sup>a</sup>, ground – per 250 g</i>	5,72	5,96	5,87	102,6
Herbata „Madras” – za 100 g . . . . . <i>Tea "Madras" – per 100 g</i>	3,25	3,23	3,33	102,5
Sok jabłkowy – za 1 l . . . . . <i>Apple juice – per l</i>	3,89	3,85	3,97	102,1

<sup>a</sup> W 2009 r. – „Tchibo Family”

<sup>a</sup> In 2009 – „Tchibo Family”

**TABL. 19. CENY DETALICZNE WYBRANYCH TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH (cd.)**  
**RETAIL PRICES OF SELECTED CONSUMER GOODS AND SERVICES (cont.)**

OKRESY PERIODS  A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	2009		2010	
	marzec March	grudzień December	marzec March	
	w złotych in zł		A	
Piwo jasne pełne 12,5% ekstraktu wagowego, butelkowane – za 0,5 l . . . . . <i>Beer, full light, 12.5% of extract, bottled – per 0.5 l</i>	2,84	2,88	2,93	103,2
Papierosy „Mars” – za 20 szt . . . . . <i>Cigarettes "Mars" – per 20 pcs</i>	7,54	8,52	8,92	118,3
Garnitur męski 2-częściowy, z elanowełny – za 1 kpl . . . . . <i>Men's suit, polyester staple fibres and wool – per set</i>	403,25	426,99	423,66	105,1
Spodnie męskie z tkaniny typu jeans . . . . . <i>Men's trousers, jeans type</i>	103,90	107,51	120,51	116,0
Koszula męska z elanobawełny, długi rękaw . . . . . <i>Men's shirt, polyester staple fibres and cotton, long sleeve</i>	70,80	85,44	85,44	120,7
Podkoszulek męski bawełniany, krótki rękaw . . . . . <i>Men's cotton undershirt, short sleeve</i>	22,02	25,75	25,75	116,9
Rajstopy damskie cienkie, gładkie . . . . . <i>Women's tights thin, plain</i>	3,38	3,55	3,55	105,0
Oczyszczenie chemiczne garnituru męskiego 2-częściowego – za 1 kpl . . . . . <i>Men's suit dry-cleaning – per set</i>	26,29	27,60	28,02	106,6
Półbuty skórzane, na podeszwie nieskórzanej – za 1 parę: <i>Low leather sh's with non-leather sole – per pair:</i>				
męskie . . . . . <i>men's</i>	157,85	155,92	153,17	97,0
damskie . . . . . <i>women's</i>	157,92	160,31	158,45	100,3
Podzelowanie obuwia męskiego – za 1 parę . . . . . <i>Resoling men's sh's – per pair</i>	33,15	33,69	33,69	101,6
Bateria zlewozmywakowa . . . . . <i>Sink fixture</i>	122,49	128,97	132,62	108,3
Zimna woda z miejskiej sieci wodociągowej – za 1 m <sup>3</sup> . <i>Cold water by municipal water-system – per 1 m<sup>3</sup></i>	2,56	2,68	2,80	109,4
Wywóz śmieci – za pojemnik. . . . . <i>Refuse collection – per waste container</i>	12,17*	15,06*	16,03	131,7
Węgiel kamienny – za 1 t . . . . . <i>Hard coal – per t</i>	748,64	752,80	753,63	100,7
Ciepła woda – za 1 m <sup>3</sup> . . . . . <i>Hot water – per m<sup>3</sup></i>	19,97	20,20	20,35	101,9
Firanka syntetyczna, szer. 300 cm – za 1m . . . . . <i>Synthetic net curtain, 300 cm wide – per m</i>	21,01	21,19	21,34	101,6
Ręcznik frotté z tkaniny bawełnianej (wym. 50x100 cm) <i>Frotté cotton towel (50x100 cm size)</i>	17,92	19,64	19,77	110,3
Mikser elektryczny . . . . . <i>Food mixer, electric</i>	170,36	166,31	175,31	102,9
Kuchnia mikrofalowa, poj. 16-20 l . . . . . <i>Microwave oven, capacity 16-20 l</i>	356,77	328,15	345,69	96,9
Talerz głęboki porcelanowy ø 22-24 cm, dekorowany . . . . . <i>Porcelain soup plate ø 22-24 cm, decorated</i>	10,35	10,73	10,77	104,1
Proszek do prania – za 400 g . . . . . <i>Washing powder – per 400 g</i>	3,88*	4,22*	4,28	110,3
Wizyta u lekarza specjalisty II stopnia . . . . . <i>Consultation of a second-graduated physician in specialist practice</i>	56,08	58,77	60,69	108,2

**TABL. 19. CENY DETALICZNE WYBRANYCH TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH (dok.)**  
**RETAIL PRICES OF SELECTED CONSUMER GOODS AND SERVICES (cont.)**

OKRESY PERIODS  A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	2009		2010	
	marzec March	grudzień December	marzec March	
	w złotych in zł			A
Benzyna silnikowa bezołowiowa, 95 octanowa – za 1 l Unleaded 95 octane motor petrol – per l	3,91	4,36	4,50	115,1
Bilet normalny na przejazd jednorazowy autobusem miejskim Regular ticket for travelling by intra-urban bus	2,03	1,99	1,99	98,0
Przejazd taksówką osobową, taryfa dzienna – za 5 km ... Taxi daily fare – for 5 km distance	14,45	14,61	15,03	104,0
Odtwarzacz DVD DVD player	255,15	247,23	240,00	94,1
Bilet normalny do kina Regular cinema ticket	14,33	14,44	14,90	104,0
Gazeta – dziennik lokalny Local daily newspaper	1,38	1,49	1,49	108,0
Strzyżenie włosów męskich Men's hair-cutting	13,46	13,54	13,62	101,2
Mydło toaletowe – za 100 g Toilet soap – per 100 g	1,67*	2,00*	2,06	123,4
Pasta do zębów – za 125 ml Tooth-paste – per 125 ml	8,34	8,13	7,90	94,7

**TABL. 20. PRZECIĘTNE CENY SKUPU<sup>a</sup> WAŻNIEJSZYCH PRODUKTÓW ROLNYCH**  
**AVERAGE PROCUREMENT PRICES<sup>a</sup> OF MAJOR AGRICULTURAL PRODUCTS**

OKRESY PERIODS	Ziarno zbóż (bez siewnego) Cereal grain (excluding sowing seed)		Żywiec rzeźny Animals for slaughter		Mleko krowie w złotych za 1 hl Cow's milk in zł per hl
	pszenicy wheat	żyta rye	bydło (bez cieląt) cattle (excluding calves)	trzoda chlewna pigs	
	w złotych za 1 dt in zł per dt		w złotych za 1 kg wagi żywej in zł per kg live weight		
2008 I–XII	61,13	45,46	4,06	4,02	110,15
2009 I–XII	49,25*	33,72*	4,38*	4,67*	88,25*
<b>A</b>	<b>80,6*</b>	<b>74,2*</b>	<b>107,9*</b>	<b>116,2*</b>	<b>80,1*</b>
2009 I–III	54,11	38,60	4,22	4,53	85,48
2010 I–III	47,12	32,86	4,45	3,95	106,43
<b>A</b>	<b>87,1</b>	<b>85,1</b>	<b>105,5</b>	<b>87,2</b>	<b>124,5</b>
2009 I	48,64	38,32	4,25	4,39	85,92
II	55,50	38,61	4,07	4,45	81,94
III	56,12	38,84	4,29	4,81	88,19
IV	54,77	36,52	4,26	4,88	83,98
V	55,21	38,69	4,23	4,92	84,09
VI	59,41	40,80	4,58	5,11	84,18
VII	48,82	35,43	5,01	5,23	83,65
VIII	45,49	31,46	4,60	5,02	83,59
IX	48,28	26,27	4,63	4,81	86,76
X	47,08	27,79	4,52	4,46	89,79
XI	46,82	30,61	4,23	4,37	98,50
XII	46,59	30,14	4,69	4,22	101,27
2010 I	47,92	32,44	4,29	4,12	103,97
II	47,84	33,54	4,55	3,82	103,29
III	45,81	32,78	4,49	3,95	111,59
<b>A</b>	<b>81,6</b>	<b>84,4</b>	<b>104,7</b>	<b>82,1</b>	<b>126,5</b>
<b>B</b>	<b>95,8</b>	<b>97,7</b>	<b>98,7</b>	<b>103,4</b>	<b>108,0</b>

<sup>a</sup> Ceny bieżące bez VAT.

<sup>a</sup> Current prices excluding VAT.

**TABL. 21. PRZECIĘTNE CENY UZYSKIWANE PRZEZ ROLNIKÓW NA TARGOWISKACH<sup>a</sup>**  
**AVERAGE MARKET-PLACE PRICES RECEIVED BY FARMERS<sup>a</sup>**

OKRESY PERIODS	Ziarno zbóż Cereal grain				Ziemniaki <sup>b</sup> Potatšs <sup>b</sup>	Prosię na chów w złotych za 1 szt piglet in zł per head	Trzoda chlewna w złotych za 1 kg pigs in zł per kg
	pszenicy wheat	żyta rye	jęczmienia barley	owsa oats			
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	w złotych za 1 dt in zł per dt						
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100							
2008 I–XII .....	82,45	63,51	59,72	59,98	78,79	101,59	3,34
2009 I–XII .....	68,32	53,26	52,26	51,60	86,46	116,56	3,15
<b>A</b>	<b>82,9</b>	<b>83,9</b>	<b>87,5</b>	<b>86,0</b>	<b>109,7</b>	<b>114,7</b>	<b>94,3</b>
2009 I–III .....	71,93	58,00	54,71	55,92	90,33	114,75	3,33
2010 I–III .....	59,81	48,40	42,83	43,94	86,96	127,00	3,11
<b>A</b>	<b>83,2</b>	<b>83,4</b>	<b>78,3</b>	<b>78,6</b>	<b>96,3</b>	<b>110,7</b>	<b>93,4</b>
2009 I .....	71,67	57,80	53,67	56,00	87,46	107,00	3,78
II .....	71,00	59,60	54,29	56,14	92,61	.	3,40
III .....	73,13	56,60	56,17	55,63	90,92	122,50	2,80
IV .....	75,00	56,40	55,50	54,83	94,73	122,50	2,90
V .....	73,13	54,40	54,17	54,75	96,84	106,67	2,90
VI .....	69,22	58,00	54,50	53,00	101,55	120,00	2,90
VII .....	68,67	58,80	52,67	55,00	92,38	128,00	3,28
VIII .....	68,57	53,33	53,00	54,60	77,76	115,00	.
IX .....	64,63	47,17	52,40	50,60	75,80	110,00	.
X .....	61,50	43,83	51,43	44,67	73,73	115,00	3,20
XI .....	61,11	43,60	47,67	41,00	73,59	107,50	3,18
XII .....	62,25	49,60	41,60	43,00	77,38	128,00	3,13
2010 I .....	60,43	50,00	43,67	45,50	80,26	.	3,15
II .....	60,00	50,40	42,00	45,50	89,36	126,00	3,18
III .....	59,00	44,80	42,83	40,83	91,27	128,00	3,00
<b>A</b>	<b>80,7</b>	<b>79,2</b>	<b>76,3</b>	<b>73,4</b>	<b>100,4</b>	<b>104,5</b>	<b>107,1</b>
<b>B</b>	<b>98,3</b>	<b>88,9</b>	<b>102,0</b>	<b>89,7</b>	<b>102,1</b>	<b>101,6</b>	<b>94,3</b>

*a* Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 17. *b* Przeciętne ceny roczne – bez notowań cen ziemniaków jadalnych wczesnych; od lipca – dla okresów miesięcznych cena ziemniaków ze zbiorów danego roku.

*a* See methodological notes item 17. *b* Average annual prices – excluding price quotations of early kind of potatšs; since July – for monthly periods potatšs prices refer to current year crops.

**TABL. 22. RELACJE CEN W ROLNICTWIE**  
**PRICE RELATIONS IN AGRICULTURE**

OKRESY PERIODS	Relacje ceny skupu 1 kg żywca wieprzowego do cen Procurement price per kg pigs for slaughter to prices of				Relacje cen targowiskowych <sup>a</sup> do cen skupu Market-place prices <sup>a</sup> to procurement prices of	
	1 kg żyta kg of rye		1 kg ziemniaków na targowiskach <sup>a</sup> kg of potatšs on market- -places <sup>a</sup>	1 l mleka krowiego w skupie l of milk cows in procurement	pszenicy wheat	żywca wieprzowego pigs for slaughter
	na targowiskach <sup>a</sup> on market- -places <sup>a</sup>	w skupie in procurement				
2009 I .....	7,6	11,6	5,0	5,1	1,5	0,9
II .....	7,4	11,4	4,8	5,4	1,3	0,8
III .....	8,4	12,3	5,3	5,5	1,3	0,6
IV .....	8,7	13,2	5,1	5,8	1,4	0,6
V .....	9,1	12,6	5,1	5,9	1,3	0,6
VI .....	8,8	12,5	5,0	6,1	1,2	0,6
VII .....	8,9	14,9	5,7	6,2	1,4	0,6
VIII .....	9,5	16,2	6,4	6,0	1,5	.
IX .....	10,2	18,5	6,3	5,5	1,4	.
X .....	10,1	15,9	6,0	5,0	1,3	0,7
XI .....	9,9	14,1	5,9	4,5	1,3	0,7
XII .....	8,4	14,1	5,5	4,2	1,3	0,7
2010 I .....	8,2	12,9	5,2	4,0	1,3	0,8
II .....	7,6	11,2	4,3	3,7	1,3	0,8
III .....	8,8	12,0	4,3	3,5	1,3	0,8

*a* Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 17.

*a* See methodological notes item 17.

## INWESTYCJE INVESTMENT

**TABL. 23. NAKŁADY INWESTYCYJNE <sup>a</sup>**  
*INVESTMENT OUTLAYS <sup>a</sup>*

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Ogółem Grand total	W tym na środki trwałe Of which for fixed assets			
		razem total	w tym of which		
			budynki i budowle buildings and structures	maszyny, urządzenia techniczne i narzędzia machinery, installations and tools	środki transportu means of transport
w milionach złotych, w cenach bieżących in mln zł, current prices					
2008 I–XII .....	2675,6	2674,3	1380,2	1089,1	161,2
2009 I–XII .....	2503,3	2470,3	1581,3	766,9	121,9
2009 I–III .....	423,5	413,8	198,6	179,1	36,1
I–VI .....	935,5	913,5	441,3	410,3	61,4
I–IX .....	1625,4	1592,8	974,5	533,8	84,5
I–XII .....	2503,3	2470,3	1581,3	766,9	121,9
2010 I–III .....	394,7	383,9	203,5	134,4	45,9
<b>A</b>	<b>93,2</b>	<b>92,8</b>	<b>102,5</b>	<b>75,0</b>	<b>127,1</b>

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Z ogółem Of grand total							
	razem total	górnictwo i wydobywanie mining and quarrying	przetwórstwo prze- my- słowe manufac- turing	przemysł <sup>b</sup> industry <sup>b</sup>		budownic- two construc- tion	handel; naprawa pojazdów samocho- dowych <sup>Δ</sup> trade; repair of motor vehicles <sup>Δ</sup>	transport i gospodarka magazynowa transporta- tion and storage
				wytwarzanie i zaopatry- wanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę <sup>Δ</sup> electricity, gas and water supply	dostawa wody; gospodaro- wanie ściekami i odpadami; rekulty- wacja <sup>Δ</sup> water supply; sewerage, waste manage- ment and remediation activities			
w milionach złotych, w cenach bieżących in mln zł, current prices								
2008 I–XII .....	1772,9	12,6	1278,8	106,9	374,6	57,9	377,6	75,8
2009 I–XII .....	1807,5	10,2	935,9	163,5	697,9	55,2	267,3	111,2
2009 I–III .....	320,7	0,7	225,7	11,0	83,3	5,8	25,4	36,7
I–VI .....	681,0	6,6	466,3	28,9	179,2	19,2	75,0	61,3
I–IX .....	1196,0	7,0	735,8	59,4	393,8	24,5	143,2	80,0
I–XII .....	1807,5	10,2	935,9	163,5	697,9	55,2	267,3	111,2
2010 I–III .....	265,9	1,2	91,2	70,6	102,9	9,0	44,6	42,7
<b>A</b>	<b>82,9</b>	<b>171,4</b>	<b>40,4</b>	<b>641,8</b>	<b>123,5</b>	<b>155,1</b>	<b>175,6</b>	<b>116,3</b>

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 7.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 20; wskaźniki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących. <sup>b</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 9.

<sup>a</sup> See general notes item 7.2 and methodological notes item 20; index numbers are calculated on the basis of value at current prices. <sup>b</sup> See general notes item 9.

**TABL. 24. MIESZKANIA**  
**DWELLINGS**

OKRESY PERIODS	Mieszkania, na których realizację wydano pozwolenia <i>Dwellings for which permits has been granted</i>				Mieszkania, których budowę rozpoczęto <i>Dwellings under construction</i>
	ogółem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>			
		spółdzielnie mieszkaniowe <i>housing cooperatives</i>	budownictwo indywidualne <i>private construction</i>	przeznaczone na sprzedaż lub wynajem <i>for sale or rent</i>	
2008 I–XII .....	10889	318	6404	3481	7106
2009 I–XII .....	7838	246	4483	2674	5745
<b>A</b>	<b>72,0</b>	<b>77,4</b>	<b>70,0</b>	<b>76,8</b>	<b>80,8</b>
2009 I .....	487	3	293	140	357
I–II .....	1151	79	616	369	527
I–III .....	2006	150	953	716	872
I–IV .....	2823	150	1372	1062	1192
I–V .....	3390	172	1849	1130	1623
I–VI .....	3962	196	2340	1226	2508
I–VII .....	4548	196	2509	1547	2951
I–VIII .....	5159	196	2849	1815	3450
I–IX .....	5936	197	3304	2010	4252
I–X .....	6801	197	3632	2510	4999
I–XI .....	7274	197	3958	2655	5561
I–XII .....	7838	246	4483	2674	5745
2010 I .....	801	19	675	107	252
I–II .....	1284	71	1069	143	722
I–III .....	1949	71	1436	340	1375
<b>A</b>	<b>97,2</b>	<b>47,3</b>	<b>150,7</b>	<b>47,5</b>	<b>157,7</b>

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Mieszkania oddane do użytkowania <i>Dwellings completed</i>							
	ogółem <i>total</i>	mieszkania <i>dwellings</i>			ogółem <i>total</i>	powierzchnia użytkowa w m <sup>2</sup> <i>usable floor area in m<sup>2</sup></i>		
		spółdzielnie mieszkaniowe <i>housing cooperatives</i>	budownictwo indywidualne <i>private construction</i>	przeznaczone na sprzedaż lub wynajem <i>for sale or rent</i>		ogółem <i>total</i>	spółdzielnie mieszkaniowe <i>housing cooperatives</i>	budownictwo indywidualne <i>private construction</i>
2008 I–XII .....	6969	423	2716	3268	671854	25405	388444	226955
2009 I–XII .....	7738*	488*	2980*	3704*	704844*	29723*	418033*	232324*
<b>A</b>	<b>111,0*</b>	<b>115,4*</b>	<b>109,7*</b>	<b>113,3*</b>	<b>104,9*</b>	<b>117,0*</b>	<b>107,6*</b>	<b>102,4*</b>
2009 I .....	867	49	402	320	89323	2839	63412	19248
I–II .....	1263	49	565	469	126920	2839	88659	28171
I–III .....	1856	149	716	759	175481	8253	112449	44932
I–IV .....	2541	201	947	1115	233008	11516	143423	65860
I–V .....	2890	283	1142	1169	270765	16252	169388	72278
I–VI .....	3822	284	1342	1900	351179	16325	201008	120999
I–VII .....	4571	312	1648	2234	416709	18459	239289	142462
I–VIII .....	5132	343	1879	2513	466004	20423	270045	158295
I–IX .....	5579	343	2104	2715	514994	20423	305082	171385
I–X .....	6182*	386*	2309*	3032*	568992*	23110*	334544*	191453*
I–XI .....	6779*	411*	2531*	3294*	621626*	24558*	365176*	208673*
I–XII .....	7738*	488*	2980*	3704*	704844*	29723*	418033*	232324*
2010 I .....	536	14	315	184	55757	1161	43295	10142
I–II .....	901	48	508	286	94413	3167	70938	17602
I–III .....	1367	48	732	528	139208	3167	101737	31598
<b>A</b>	<b>73,7</b>	<b>32,2</b>	<b>102,2</b>	<b>69,6</b>	<b>79,3</b>	<b>38,4</b>	<b>90,5</b>	<b>70,3</b>

## PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ NATIONAL ECONOMY ENTITIES

**TABL. 25. PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ<sup>a</sup> WEDŁUG SEKCJI**  
*NATIONAL ECONOMY ENTITIES<sup>a</sup> BY SECTIONS*

SEKCJE SECTION A – stan w dniu 31 XII 2009 as of December 31, 2009 B – stan w dniu 31 III 2010 as of March 31, 2010	Ogółem Grand total	Osoby prawne oraz jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej <i>Legal entities and independent organiza- tional units without legal personality</i>			Osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą <i>Natural persons conduct- ing economic activity</i>	
		razem total	sektor publiczny public sec- tor	sektor prywatny private sector		
<b>OGÓŁEM</b> .....	<b>A</b>	<b>215080</b>	<b>48434</b>	<b>6842</b>	<b>41592</b>	<b>166646</b>
<b>TOTAL</b> .....	<b>B</b>	<b>215718</b>	<b>48756</b>	<b>6886</b>	<b>41870</b>	<b>166962</b>
w tym: of which:						
Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo .....	A	5803	1560	55	1505	4243
<i>Agriculture, forestry and fishing</i>	B	5878	1566	55	1511	4312
Przemysł .....	A	18094	4434	148	4286	13660
<i>Industry<sup>c</sup></i>	B	18161	4455	149	4306	13706
górnictwo i wydobywanie .....	A	110	67	2	65	43
<i>mining and quarrying</i>	B	113	68	2	66	45
przetwórstwo przemysłowe .....	A	17039	3849	49	3800	13190
<i>manufacturing</i>	B	17069	3848	48	3800	13221
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę <sup>Δ</sup> .....	A	393	276	27	249	117
<i>electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	B	417	294	27	267	123
dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja <sup>Δ</sup> .....	A	552	242	70	172	310
<i>water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>	B	562	245	72	173	317
Budownictwo .....	A	26891	3201	25	3176	23690
<i>Construction</i>	B	26943	3211	24	3187	23732
Handel; naprawa pojazdów samochodowych <sup>Δ</sup> .....	A	56334	9534	23	9511	46800
<i>Trade; repair of motor vehicles<sup>Δ</sup></i>	B	56294	9533	23	9510	46761
Transport i gospodarka magazynowa .....	A	15253	1327	36	1291	13926
<i>Transportation and storage</i>	B	15241	1326	36	1290	13915
Zakwaterowanie i gastronomia <sup>Δ</sup> .....	A	13195	1701	48	1653	11494
<i>Accommodation and catering<sup>Δ</sup></i>	B	13118	1711	48	1663	11407
Informacja i komunikacja .....	A	3414	631	6	625	2783
<i>Information and communication</i>	B	3483	637	6	631	2846
Działalność finansowa i ubezpieczeniowa .....	A	7000	408	5	403	6592
<i>Financial and insurance activities</i>	B	7011	410	5	405	6601
Obsługa rynku nieruchomości <sup>Δ</sup> .....	A	13859	12267	3437	8830	1592
<i>Real estate activities<sup>Δ</sup></i>	B	14058	12414	3491	8923	1644
Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna .....	A	15499	2024	78	1946	13475
<i>Professional, scientific and technical activities</i>	B	15586	2032	78	1954	13554
Administrowanie i działalność wspierająca <sup>Δ</sup> .....	A	5682	779	11	768	4903
<i>Administrative and support service activities</i>	B	5714	791	11	780	4923
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne .....	A	1043	1035	596	439	8
<i>Public administration and defence; compulsory social security</i>	B	1043	1037	595	442	6
Edukacja .....	A	5201	2217	1832	385	2984
<i>Education</i>	B	5230	2220	1827	393	3010
Ochrona zdrowotna i pomoc społeczna .....	A	12559	902	310	592	11657
<i>Human health and social work activities</i>	B	12656	895	308	587	11761
Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją .....	A	3614	1739	226	1513	1875
<i>Arts, entertainment and recreation</i>	B	3637	1769	224	1545	1868
Pozostała działalność usługowa .....	A	11624	4669	5	4664	6955
<i>Other service activities</i>	B	11650	4743	5	4738	6907

<sup>a</sup> Zarejestrowane w rejestrze REGON; bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie.  
<sup>a</sup> Registered in the REGON register; excluding persons tending private farms in agriculture.

TABL. 26. PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ<sup>a</sup> WEDŁUG FORMY PRAWNEJ

Stan w końcu miesiąca

NATIONAL ECONOMY ENTITIES<sup>a</sup> BY LEGAL FORM

End of month

OKRESY PERIODS	Przedsiębiorstwa państwowe <i>State owned enterprises</i>					Spółdzielnie <i>Cooperatives</i>		
	ogółem <i>grand total</i>	w tym <i>of which</i>				ogółem <i>grand total</i>	w tym <i>of which</i>	
		przemysł <sup>b</sup> <i>industry<sup>b</sup></i>	budownic- two <i>construc- tion</i>	handel; naprawa pojazdów samocho- dowych <sup>Δ</sup> <i>trade; repair of motor vehicles</i>	transport i gospodarka magazynowa <i>transporta- tion and storage</i>		rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo <i>agriculture, forestry and fishing</i>	przemysł <sup>b</sup> <i>industry<sup>b</sup></i>
2009 III .....	12	.	–	.	.	1123	.	.
VI .....	11	.	–	.	.	1118	.	.
IX .....	10	.	–	.	.	1114	.	.
XII .....	11	5	–	1	3	1115	126	82
2010 III .....	11	5	–	1	3	1119	125	82
<b>A</b>	<b>91,7</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>99,6</b>	<b>x</b>	<b>x</b>
<b>B</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>x</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,4</b>	<b>99,2</b>	<b>100,0</b>

(dok.)...(cont.)

OKRESY PERIODS	Spółdzielnie (dok.) <i>Cooperatives (cont.)</i>			Spółki handlowe <i>Commercial companies</i>					
	w tym <i>of which</i>			ogółem <i>grand total</i>	w tym z udziałem kapitału zagranicznego <i>of which with fore- ign partici- pation</i>	z ogółem – spółki <i>of grand total – companies</i>			
	budownic- two <i>construc- tion</i>	handel; naprawa pojazdów samocho- dowych <sup>Δ</sup> <i>trade; repair of motor vehicles<sup>Δ</sup></i>	obsługa rynku nierucho- dowych <sup>Δ</sup> <i>real estate, activities</i>			przemysł <sup>b</sup> <i>industry<sup>b</sup></i>	budownic- two <i>construc- tion</i>	handel; naprawa pojazdów samocho- dowych <sup>Δ</sup> <i>trade; repair of motor vehicles<sup>Δ</sup></i>	obsługa rynku nierucho- dowych <sup>Δ</sup> <i>real estate, activities</i>
2009 III .....	.	.	.	12772	4115	.	.	.	.
VI .....	.	.	.	12916	4137	.	.	.	.
IX .....	.	.	.	13097	4156	.	.	.	.
XII .....	230	128	461	13229	4175	2863	1762	3617	585
2010 III .....	232	127	460	13380	4190	2892	1777	3657	590
<b>A</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>104,8</b>	<b>101,8</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>
<b>B</b>	<b>100,9</b>	<b>99,2</b>	<b>99,8</b>	<b>101,1</b>	<b>100,4</b>	<b>101,0</b>	<b>100,9</b>	<b>101,1</b>	<b>100,9</b>

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Spółki handlowe (dok.) <i>Commercial companies (cont.)</i>						Osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą <i>Natural persons conducting economic activity</i>
	z ogółem – spółki (dok.) <i>of grand total – companies (cont.)</i>						
	akcyjne <i>join-stock</i>			z ograniczoną odpowiedzialnością <i>limited liability</i>			
	razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>		razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>		
jednoosobowe Skarbu Państwa <i>sole-share holder of State Treasury</i>		z udziałem kapitału zagranicznego <i>with foreign participation</i>	jednoosobowe Skarbu Państwa <i>sole-share holder of State Treasury</i>		z udziałem kapitału zagranicznego <i>with foreign participation</i>		
2009 III .....	250	12	38	11153	11	4026	163995
VI .....	250	12	38	11270	12	4046	165638
IX .....	252	12	38	11411	12	4061	166710
XII .....	251	12	39	11529	11	4083	166646
2010 III .....	253	11	39	11650	11	4100	166962
<b>A</b>	<b>101,2</b>	<b>91,7</b>	<b>102,6</b>	<b>104,5</b>	<b>100,0</b>	<b>101,8</b>	<b>101,8</b>
<b>B</b>	<b>100,8</b>	<b>91,7</b>	<b>100,0</b>	<b>101,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,4</b>	<b>100,2</b>

<sup>a</sup> Zarejestrowane w rejestrze REGON; bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie. <sup>b</sup> Obejmuje sekcje (według PKD 2007): „Górnictwo i wydobywanie”, „Przetwórstwo przemysłowe”, „Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę” oraz „Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja”.

<sup>a</sup> Registered in the REGON register; excluding persons tending private farms in agriculture. <sup>b</sup> Including sections (according to PKD 2007): “Mining and quarrying”, “Manufacturing”, “Electricity, gas, steam and air conditioning supply” and “Water supply; sewerage, waste management and remediation activities”.

## ROLNICTWO AGRICULTURE

**TABL. 27. ZWIERZĘTA GOSPODARSKIE <sup>a</sup>**  
*LIVESTOCK <sup>a</sup>*

OKRESY PERIODS	Bydło Cattle			Trzoda chlewna Pigs						
	ogółem total	krowy cows	pozostałe others	ogółem grand total	prosięta o wadze do 20 kg piglets up to 20 kg	warchla- ki o wa- dze od 20 kg do 50 kg piglets from 20-50 kg	na ubój o wadze 50 kg i więcej for slaugh- ter 50 kg and more	na chów o wadze 50 kg i więcej for breeding 50 kg and more		
								razem total	w tym lochy of which sows	
									razem total	w tym prośne of which in far- row
w tysiącach sztuk in thous. pcs										

		Ogółem Total									
2008	III .....	.	.	.	435,2	120,1	113,8	160,3	41,0	40,0	25,1
	VI <sup>b</sup> .....	110,7	44,5	66,2	416,7	126,0	96,3	150,7	43,7	42,8	24,7
	XII <sup>c</sup> .....	104,4	42,9	61,5	394,5	118,1	98,1	144,1	34,2	33,5	21,4
2009	III .....	.	.	.	341,3	102,6	94,3	105,1	39,2	38,3	24,3
	VI <sup>b</sup> .....	96,1	39,2	56,9	373,2	111,6	101,0	121,8	38,8	37,8	25,0
	XII <sup>c</sup> .....	91,2	38,7	52,5	349,3	113,3	82,8	115,6	37,5	36,6	24,6
2010	III .....	.	.	.	357,5	105,6	93,2	119,8	39,0	37,9	26,0
	<b>A</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>104,8</b>	<b>102,9</b>	<b>98,8</b>	<b>113,9</b>	<b>99,3</b>	<b>99,0</b>	<b>107,1</b>
	<b>B</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>102,4</b>	<b>93,2</b>	<b>112,7</b>	<b>103,6</b>	<b>103,8</b>	<b>103,6</b>	<b>105,9</b>

w tym w gospodarstwach indywidualnych  
of which in individual farms

2008	III .....	.	.	.	272,6	66,9	74,1	109,8	21,9	21,1	13,1
	VI <sup>b</sup> .....	80,7	31,1	49,6	262,7	80,1	56,4	105,3	20,9	20,2	12,1
	XII <sup>c</sup> .....	74,9	30,0	44,9	241,3	70,0	62,2	93,4	15,7	15,0	9,4
2009	III .....	.	.	.	186,6	48,7	60,9	61,0	16,1	15,4	10,1
	VI <sup>b</sup> .....	68,4	27,8	40,6	214,0	57,4	70,2	69,8	16,6	15,8	10,0
	XII <sup>c</sup> .....	65,1	27,5	37,5	192,2	60,3	53,8	61,7	16,4	15,6	9,8
2010	III .....	.	.	.	203,3	51,4	60,2	73,6	18,1	17,2	10,8
	<b>A</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>108,9</b>	<b>105,7</b>	<b>98,9</b>	<b>120,6</b>	<b>112,1</b>	<b>112,0</b>	<b>107,1</b>
	<b>B</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>105,8</b>	<b>85,3</b>	<b>111,8</b>	<b>119,3</b>	<b>110,5</b>	<b>110,5</b>	<b>110,8</b>

<sup>a</sup> Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 21. <sup>b</sup> Dane dotyczące trzody chlewnej – stan w końcu lipca. <sup>c</sup> Dane dotyczące trzody chlewnej – stan w końcu listopada.

<sup>a</sup> See methodological notes item 21. <sup>b</sup> Data of pigs – end of July. <sup>c</sup> Data of pigs – end of November.

**TABL. 28. SKUP WAŻNIEJSZYCH PRODUKTÓW ROLNYCH**  
**PROCUREMENT OF MAJOR AGRICULTURAL PRODUCTS**

OKRESY PERIODS		Ziarno zbóż <sup>a</sup> Cereal grain <sup>a</sup>			Żywiec rzeźny <sup>b</sup> Animals for slaughter <sup>b</sup>		
		ogółem total	w tym of which		ogółem total	w tym of which	
			pszenicy wheat	żyta rye		wołowy (z cielęcym) cattle (incl. Calves)	wieprzowy pigs
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100		w tonach in t			w przeliczeniu na mięso (łącznie z tłuszczami) <sup>c</sup> – w tonach in terms of meat (including fats) <sup>c</sup> – in t		
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100							
2008	I–XII	698062 <sup>d</sup>	357797 <sup>d</sup>	185207 <sup>d</sup>	136706	6889	48185
2009	I–XII	848955* <sup>e</sup>	341090* <sup>e</sup>	287853* <sup>e</sup>	128400*	5221*	45882*
	<b>A</b>	<b>121,6*</b>	<b>95,3*</b>	<b>155,4*</b>	<b>93,9*</b>	<b>75,8*</b>	<b>95,2*</b>
2009	I–III	853234 <sup>f</sup>	458673 <sup>f</sup>	209992 <sup>f</sup>	30111	1659	11638
2010	I–III	972802 <sup>g</sup>	412908 <sup>g</sup>	309134 <sup>g</sup>	30815	617	10540
	<b>A</b>	<b>114,0</b>	<b>90,0</b>	<b>147,2</b>	<b>102,3</b>	<b>37,2</b>	<b>90,6</b>
2009	I	40537	23235	6509	12312	1062	5075
	II	66683	45725	11494	8791	281	3267
	III	47952	31916	6782	9009	316	3296
	IV	36028	18869	4616	9329	343	2791
	V	41401	23612	6422	8528	396	3106
	VI	35762	20198	7597	9840	334	3624
	VII	74726	17008	3468	9696	347	2996
	VIII	189701	93823	39450	9482	261	2894
	IX	107732	58909	20688	9341	273	3079
	X	88515	55721	12513	10298	358	3206
	XI	92859	51634	18537	9528	351	3106
	XII	65076	41415	11243	9515	308	3092
2010	I	43208	25619	7789	9014	164	2646
	II	36305	19718	5821	9698	200	3183
	III	44334	26482	7671	12104	253	4711
	<b>A</b>	<b>92,5</b>	<b>83,0</b>	<b>113,1</b>	<b>134,4</b>	<b>80,1</b>	<b>142,9</b>
	<b>B</b>	<b>122,1</b>	<b>134,3</b>	<b>131,8</b>	<b>124,8</b>	<b>126,5</b>	<b>148,0</b>

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS		Żywiec rzeźny <sup>b</sup> (dok.) Animals for slaughter <sup>b</sup> (cont.)			Mleko krowie w tys. l Cow's milk in thous. l
		ogółem total	w tym of which		
			bydło cattle	trzoda chlewna pigs	
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100		w wadze żywej – w tonach in live weight – in t			
2008	I–XII	191531	12907	61776	161958
2009	I–XII	179209*	9743*	58823*	157731*
	<b>A</b>	<b>93,6*</b>	<b>75,5*</b>	<b>95,2*</b>	<b>97,4*</b>
2009	I–III	42046	2954	14920	37324
2010	I–III	42754	1113	13513	33582
	<b>A</b>	<b>101,7</b>	<b>37,7</b>	<b>90,6</b>	<b>90,0</b>
2009	I	17312	1867	6507	12440
	II	12206	511	4188	11696
	III	12529	576	4226	13188
	IV	13073	628	3578	13149
	V	11908	727	3982	14669
	VI	13677	610	4646	14086
	VII	13568	630	3841	14103
	VIII	13240	471	3710	13846
	IX	13016	497	3947	13006
	X	14404	655	4110	11933
	XI	13314	639	3982	11436
	XII	13279	559	3964	11524
2010	I	12562	291	3393	11371
	II	13477	362	4080	10466
	III	16715	461	6040	11745
	<b>A</b>	<b>133,4</b>	<b>79,9</b>	<b>142,9</b>	<b>89,1</b>
	<b>B</b>	<b>124,0</b>	<b>127,2</b>	<b>148,0</b>	<b>112,2</b>

a Podstawowych (bez ziarna siewnego); łącznie z mieszankami zbożowymi. b Obejmuje bydło, cielęta, trzodę chlewną, owce, konie i drób. c W wadze poubojowej ciepłej. d Okres VII–XII 2008. e Okres VII–XII 2009. f Okres VII 2008–III 2009. g Okres VII 2009–III 2010.

U w a g a. Patrz uwagi ogólne pkt 7.3.

a Basic (excluding sowing seeds); including cereal mixes. b Data include cattle, calves, pigs, sheep, horses and poultry. c In post-slaughter warm weight. d The period of VII–XII 2008. e The period of VII–XII 2009. f The period of VII 2008–III 2009. g The period of VII 2009–III 2010.

N o t e. See general notes item 7.3.

## PRZEMYSŁ I BUDOWNICTWO INDUSTRY AND CONSTRUCTION

**TABL. 29. PRODUKCJA SPRZEDANA PRZEMYSŁU <sup>a</sup>**  
*SOLD PRODUCTION OF INDUSTRY <sup>a</sup>*

OKRESY PERIODS		Ogółem <i>Grand total</i>	Górnictwo i wydoby- wanie <i>Mining and quarrying</i>	Przetwórstwo przemysłowe <i>Manufacturing</i>				
				razem total	w tym <i>of which</i>			
					produkcja artykułów spożywczych <i>manufacture of food products</i>	produkcja wyrobów tekstylnych <i>manufacture of textiles</i>	produkcja odzieży <i>manufacture of wearing apparel</i>	produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny <sup>Δ</sup> <i>manufacture of products of wood, cork, straw and wicker <sup>Δ</sup></i>
w milionach złotych <i>in mln zł</i>								
2008	I-XII	23791,5	209,5	21080,5	4397,6	76,8	161,0	2970,9
2009	I-XII	23744,1	164,5	20703,7	5494,6	107,0	173,9	2984,7
2010	I-III	5576,8	19,5	4803,0	1417,6	30,0	45,2	711,4
	<b>A</b>	<b>104,8</b>	<b>74,1</b>	<b>103,6</b>	<b>108,0</b>	<b>144,1</b>	<b>93,0</b>	<b>109,3</b>
2009	I	1736,6	5,6	1479,1	382,1	6,5	19,7	237,1
	II	1884,2	6,2	1666,0	393,9	7,8	18,0	242,7
	III	2078,3	12,5	1844,3	472,0	8,7	16,4	266,2
	IV	2032,1	17,9	1801,0	435,7	8,8	13,0	233,7
	V	1818,2	17,2	1587,1	396,2	7,6	10,9	217,1
	VI	1832,1	14,3	1637,5	432,5	9,2	12,2	238,2
	VII	1897,1	15,4	1668,7	423,0	8,5	13,4	232,9
	VIII	1802,7	18,7	1546,3	421,1	11,6	11,1	249,1
	IX	2024,9	16,6	1789,2	452,3	9,5	10,4	283,1
	X	2170,8	14,3	1857,0	518,6	8,2	10,6	279,4
	XI	1981,4	14,5	1714,2	507,3	9,6	12,4	249,7
	XII	2071,0	9,9	1734,8	578,3	8,0	19,8	214,6
2010	I	1727,8	3,2	1464,5	429,1	8,8	15,8	221,0
	II	1754,2	5,2	1523,0	448,8	9,7	14,5	224,7
	III	2068,2	11,4	1826,2	547,0	11,5	14,0	264,9
	<b>A</b>	<b>108,2</b>	<b>85,1</b>	<b>108,2</b>	<b>112,4</b>	<b>159,5</b>	<b>100,7</b>	<b>113,3</b>
	<b>B</b>	<b>118,8</b>	<b>220,7</b>	<b>119,9</b>	<b>122,3</b>	<b>118,5</b>	<b>97,6</b>	<b>119,6</b>

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 9 i wyjaśnienia metodyczne pkt 23.

U w a g a . Wskaźniki dynamiki (A,B) obliczone na podstawie danych w cenach stałych (średnie ceny bieżące z 2005 r.).

<sup>a</sup> See general notes item 9 and methodological notes item 23.

*N o t e .* Index numbers (A,B) are calculated on the basis of data in constant prices (average current prices in 2005).

**TABL. 29. PRODUKCJA SPRZEDANA PRZEMYSŁU <sup>a</sup> (cd.)**  
**SOLD PRODUCTION OF INDUSTRY <sup>a</sup> (cont.)**

OKRESY PERIODS		Przetwórstwo przemysłowe (cd.) <i>Manufacturing (cont.)</i>							
		w tym <i>of which</i>							
		produkcja papieru i wyrobów z papieru <i>manufacture of paper and paper products</i>	poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji <i>printing and reproduction of recorded media</i>	produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych <i>manufacture of chemicals and chemical products</i>	produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych <i>manufacture of rubber and plastic products</i>	produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych <i>manufacture of other nonmetallic mineral products</i>	produkcja metali <i>manufacture of basic metals</i>	produkcja wyrobów z metali <sup>Δ</sup> <i>manufacture of metal products <sup>Δ</sup></i>	produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych <i>manufacture of computer, electronic and optical products</i>
w milionach złotych <i>in mln zł</i>									
2008	I–XII	289,5	78,9	2854,8	725,5	836,3	103,2	1883,1	393,0
2009	I–XII	252,2	107,6	1798,1	871,7	598,4	58,7	1824,5	194,4
2010	I–III	61,9	26,4	#	182,7	127,0	17,0	369,5	39,2
	<b>A</b>	<b>103,4</b>	<b>89,0</b>	<b>114,0</b>	<b>126,3</b>	<b>104,1</b>	<b>81,4</b>	<b>89,3</b>	<b>71,0</b>
2009	I	22,3	11,2	145,2	45,7	25,4	9,9	130,5	17,3
	II	23,1	8,9	237,2	48,0	38,6	6,3	141,6	18,8
	III	23,9	11,2	218,3	63,7	50,1	6,5	158,7	24,4
	IV	20,9	10,5	127,1	64,8	52,0	5,3	131,0	14,1
	V	20,2	9,0	162,0	62,1	51,6	5,1	138,4	12,7
	VI	22,0	8,6	154,8	67,0	51,9	5,1	143,4	14,7
	VII	20,5	6,1	87,2	74,4	60,3	3,8	177,2	11,7
	VIII	19,5	7,8	85,2	62,4	52,4	5,3	138,1	17,6
	IX	22,7	6,5	99,4	85,1	56,8	5,3	144,7	12,9
	X	21,0	9,7	179,4	85,4	58,6	5,1	168,4	17,5
	XI	20,6	8,0	136,9	76,7	53,3	5,5	146,9	17,9
	XII	18,7	8,7	133,6	135,0	39,2	4,2	128,9	15,4
2010	I	20,0	7,5	#	53,3	30,8	4,6	140,1	12,5
	II	19,4	8,1	#	56,2	35,5	5,7	124,7	12,6
	III	22,7	8,9	#	74,1	62,0	6,8	133,2	14,8
	<b>A</b>	<b>101,9</b>	<b>85,7</b>	<b>106,4</b>	<b>131,2</b>	<b>123,7</b>	<b>107,0</b>	<b>89,9</b>	<b>68,4</b>
	<b>B</b>	<b>113,7</b>	<b>109,4</b>	<b>100,3</b>	<b>132,1</b>	<b>175,4</b>	<b>120,2</b>	<b>107,0</b>	<b>112,7</b>

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 9 i wyjaśnienia metodyczne pkt 23.

U w a g a . Wskaźniki dynamiki (A,B) obliczono na podstawie danych w stałych cenach bazowych (średnie ceny bieżące z 2005 r.).

<sup>a</sup> See general notes item 9 and methodological notes item 23.

*N o t e .* Index numbers (A,B) are calculated on the basis of data in constant base prices (average current prices in 2005).

**TABL. 29. PRODUKCJA SPRZEDANA PRZEMYSŁU <sup>a</sup> (dok.)**  
**SOLD PRODUCTION OF INDUSTRY <sup>a</sup> (cont.)**

OKRESY PERIODS	Przetwórstwo przemysłowe (dok.) Manufacturing (cont.)			Wytwarzanie i zaopatrzenie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę <sup>Δ</sup> Electricity, gas, steam and air conditioning supply	Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja <sup>Δ</sup> Water supply; sewerage, waste management and remediation activities				
	w tym of which				razem total	w tym of which			
	produkcja urządzeń elektrycznych manufacture of electrical equipment	produkcja maszyn i urządzeń <sup>Δ</sup> manufacture of machinery and equipment n.e.c	produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep <sup>Δ</sup> manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers			pobór, uzdatnianie i dostarczanie wody water collection, treatment and supply	odprowadzanie i oczyszczanie ścieków discharge and treatment of waste water	gospodarka odpadami; odzysk surowców <sup>Δ</sup> waste collection; treatment and disposal activities; materials recovery	
w milionach złotych in mln zł									
2008 I-XII	244,7	354,7	341,4	1796,8	704,7	206,9	250,0	247,8	
2009 I-XII	243,3	500,1	257,9	2090,6	785,2	227,0	284,5	273,7	
2010 I-III	60,9	100,3	41,0	562,1	192,2	72,4	48,7	71,1	
<b>A</b>	<b>96,0</b>	<b>86,4</b>	<b>65,5</b>	<b>126,7</b>	<b>101,4</b>	<b>146,4</b>	<b>74,2</b>	<b>100,1</b>	
2009 I	20,4	26,5	16,4	194,4	57,6	16,0	20,3	21,4	
II	21,6	31,0	22,0	153,4	58,6	16,2	19,3	23,0	
III	22,6	62,1	24,0	162,2	59,2	16,8	20,2	22,2	
IV	21,0	56,5	20,3	151,4	61,7	17,5	22,3	21,9	
V	17,6	40,2	15,0	149,8	64,0	19,8	22,7	21,5	
VI	18,9	42,2	22,0	113,0	67,4	19,4	24,1	23,8	
VII	17,7	34,7	18,5	142,4	70,5	20,5	26,4	23,5	
VIII	17,5	38,9	19,3	167,6	70,0	20,9	27,7	21,4	
IX	20,5	152,5	20,8	149,5	69,6	20,6	26,2	22,9	
X	21,6	56,3	23,0	235,5	64,0	17,9	23,9	22,2	
XI	20,1	38,1	23,6	190,0	62,6	18,2	22,9	21,5	
XII	19,7	27,0	20,9	258,2	68,0	19,5	23,7	24,8	
2010 I	18,5	26,3	12,7	198,8	61,3	18,4	20,9	22,0	
II	19,5	33,7	12,3	165,1	60,9	22,5	16,6	21,8	
III	23,7	38,6	18,7	162,2	68,2	24,8	17,0	26,4	
<b>A</b>	<b>107,6</b>	<b>64,2</b>	<b>81,0</b>	<b>110,6</b>	<b>107,8</b>	<b>147,6</b>	<b>78,2</b>	<b>111,1</b>	
<b>B</b>	<b>121,6</b>	<b>115,1</b>	<b>153,2</b>	<b>103,0</b>	<b>112,2</b>	<b>110,3</b>	<b>102,6</b>	<b>121,2</b>	

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 9 i wyjaśnienia metodyczne pkt 23.

U w a g a . Wskaźniki dynamiki (A,B) obliczono na podstawie danych w stałych cenach bazowych (średnie ceny bieżące z 2005 r.).

<sup>a</sup> See general notes item 9 and methodological notes item 23.

Note . Index numbers (A,B) are calculated on the basis of data in constant base prices (average current prices in 2005).

**TABL. 30. PRODUKCJA WYBRANYCH WYROBÓW WEDŁUG PKWiU<sup>a</sup>**  
**PRODUCTION OF SELECTED PRODUCTS BY PRODCOM<sup>a</sup>**

OKRESY PERIODS		Produkty uboju trzody chlewnej <sup>b</sup> <i>Slaughter pigs products<sup>b</sup></i>	Mięso drobiowe <i>Poultry</i>	Wędliny <sup>c</sup> <i>Cured meat products<sup>c</sup></i>	Ryby morskie mrożone <i>Frozen salt-water fish</i>	filety z ryb morskich zamrożone <i>fillets of sea fish, frozen</i>	Ryby morskie wędzone <i>Smoked fish of the sea</i>
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>							
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>		w tonach <i>in t</i>					
2008	I–XII .....	15572	80672	20904	21888	16371	17328
2009	I–XII .....	7213	60317	6842	24284	17033	29217
2010	I–III .....	2002	19251	1457	7562	5603	8680
	<b>A</b>	<b>140,3</b>	<b>133,0</b>	<b>94,2</b>	<b>102,7</b>	<b>127,8</b>	<b>148,7</b>
2009	I .....	480	5647	508	2358	1422	1821
	II .....	483	4218	494	2311	1460	1825*
	III .....	464	4613	544	2692	1502	2190*
	IV .....	813	5154	696	2252	1443	1808
	V .....	562	4603	595	1682	1268	2242
	VI .....	692	4904	603	1660	1198	2318
	VII .....	708	5236	642	1371	734	2072
	VIII .....	538	4565	566	798	630	2643
	IX .....	425	5342	576	1754	1349	2266
	X .....	455	5506	560	1735	1389	3294
	XI .....	537	5397	511	2618	2121	3359
	XII .....	1056	5132	547	3053	2487	3379
2010	I .....	574	5783	439	2687	2179	2356
	II .....	544	5920	430	2681	1636	2773
	III .....	797	7548	588	2193	1536	3551
	<b>A</b>	<b>171,8</b>	<b>163,6</b>	<b>108,1</b>	<b>81,5</b>	<b>102,3</b>	<b>162,1</b>
	<b>B</b>	<b>146,5</b>	<b>127,5</b>	<b>136,7</b>	<b>81,8</b>	<b>81,4</b>	<b>128,1</b>

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS		Mleko <sup>Δ</sup> w hl <i>Milk<sup>Δ</sup> in hl</i>	Sery i twarogi <i>Cheese and curd</i>	Mąka pszenna <i>Wheat flour</i>	Mąka żytnia <i>Rye flour</i>
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>					
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>		w tonach <i>in t</i>			
2008	I–XII .....	35169	21671	54635	10906
2009	I–XII .....	70732	16395	51785	10228
2010	I–III .....	15241	3473	15072	2983
	<b>A</b>	<b>89,6</b>	<b>67,0</b>	<b>120,8</b>	<b>116,6</b>
2009	I .....	6067	1753	2993	603
	II .....	5553	1495	4694	975
	III .....	5398	1937	4791	980
	IV .....	9180	1625	3261	556
	V .....	7168	1384	4548	1360
	VI .....	5534	1473	5153	621
	VII .....	5419	1352	5047	990
	VIII .....	5209	1172	4653	664
	IX .....	5101	1356	5395	1010
	X .....	5169	1383	4173	800
	XI .....	4925	1277	3866	836
	XII .....	6009	1089	3211	833
2010	I .....	5341	1066	5115	1266
	II .....	4685	1134	5539	1009
	III .....	5215	1273	4418	1023
	<b>A</b>	<b>96,6</b>	<b>65,7</b>	<b>92,2</b>	<b>104,4</b>
	<b>B</b>	<b>111,3</b>	<b>112,3</b>	<b>79,8</b>	<b>101,4</b>

<sup>a</sup> Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 24. <sup>b</sup> Ubój przemysłowy; w wadze poubojowej cieplej. <sup>c</sup> Łącznie z kiełbasami z mięsa zwierząt rzeźnych, z wyjątkiem wątrobianych; do roku 2009 bez końskich, z dziczyzny i królików.

<sup>a</sup> See methodological notes items 24. <sup>b</sup> Industrial slaughter; in post-slaughter warm weight. <sup>c</sup> Including the meat of slaughter animals, with the exception of liver sausages; until 2009 excluding horseflesh, game and rabbit meat.

**TABL. 30. PRODUKCJA WYBRANYCH WYROBÓW WEDŁUG PKWIU<sup>a</sup> (dok.)**  
**PRODUCTION OF SELECTED PRODUCTS BY PRODCOM<sup>a</sup> (cont.)**

OKRESY PERIODS	Wody mineralne i wody gazowane <sup>b</sup> w hl <i>Mineral and sparkling waters<sup>b</sup> in hl</i>	Bluzki, bluzki koszulowe dam- skie lub dziew- częce (z tkanin) <i>Women's or girls' textile blouses and shirt-blouses (of fabric)</i>	Spodnie, ogrod- niczki, bryczesy i szorty damskie lub dziewczęce <i>Women's or girls' trousers, overalls, breeches and shorts</i>	Tarcica iglasta <i>Coniferous sawnwood</i>	Tarcica liściasta <i>Deciduous sawnwood</i>	Płyty pilśniowe z drewna lub pozostałych materiałów drewno- podobnych w tys. m <sup>2</sup> <i>Coniferous sawnwood in thous. m<sup>2</sup></i>
		w tys. szt	<i>in thous. pcs</i>	w tys. m <sup>3</sup>	<i>in thous m<sup>3</sup></i>	
2008 I–XII .....	41012	415	340	639,2	119,2	162751
2009 I–XII .....	58601	311	156	575,2	101,3	140290
2010 I–III .....	8737	53	46	162,5	24,7	51082
<b>A</b>	<b>88,5</b>	<b>51,0</b>	<b>89,2</b>	<b>127,0</b>	<b>103,7</b>	<b>208,5</b>
2009 I .....	2887	31	21	30,5*	6,4	5934
II .....	1862	40	21	50,5	8,0	7658
III .....	5120	33	10	46,9	9,4	10903
IV .....	6489	28	10	47,6	8,6	11782
V .....	13456	28	12	46,0	8,5	12809
VI .....	3833	28	6	49,5	7,6	9452
VII .....	8504	25	20	36,1	6,9	12018
VIII .....	6822	20	16	43,3	8,4	14972
IX .....	3427	25	13	55,7	10,3	15404
X .....	3964	20	9	57,4	10,5	14502
XI .....	1235	16	9	53,5	8,8	12447
XII .....	1002	21	14	47,5	7,7	12409
2010 I .....	3064	14	14	45,0	7,6	15766
II .....	1376	17	14	52,4	7,7	15893
III .....	4297	22	16	65,1	9,4	19423
<b>A</b>	<b>83,9</b>	<b>66,7</b>	<b>162,3</b>	<b>138,7</b>	<b>99,0</b>	<b>178,1</b>
<b>B</b>	<b>312,3</b>	<b>129,4</b>	<b>115,0</b>	<b>124,1</b>	<b>121,2</b>	<b>122,2</b>

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Okleiny w tys. m <sup>2</sup> <i>Veneers in thous. m<sup>2</sup></i>	Nawozy fosforowe <sup>c</sup> <i>Phosphatic fertilizers<sup>c</sup></i>	Nawozy azotowe <sup>c</sup> <i>Nitrogenous fertilizers<sup>c</sup></i>	Masa betonowa prefabrykowana <i>Concrete prefabricated mass</i>	Meble do siedzenia o konstrukcji głównie drewnianej w tys. szt <i>Seat furniture of wood structure in thous. pcs</i>	Pojemniki i kontenery <sup>d</sup> w szt <i>Containers<sup>d</sup> in pcs</i>
		w tonach <i>in t</i>				
2008 I–XII .....	23463	356774	286595	2332352	164	3923
2009 I–XII .....	18702	179490	214411	1715686	90	2370
2010 I–III .....	3326	87585	77884	252053	21	321
<b>A</b>	<b>63,5</b>	<b>157,5</b>	<b>114,2</b>	<b>90,9</b>	<b>63,6</b>	<b>52,7</b>
2009 I .....	1541	11005	20270	63950	9	205
II .....	1846	18489	22943	81334	14	201
III .....	1848	26119	24970	132128	10	203
IV .....	1554	12308	15194	152628	8	178
V .....	1758	9150	19625	148992	9	167
VI .....	1713	11687	17275	143817	5	169
VII .....	1040	12747	9410	172239	3	180
VIII .....	1209	13753	11728	163027	5	134
IX .....	1628	10052	16128	176539	7	246
X .....	1743	16874	20018	176646	6	243
XI .....	1538	15018	17630	172733	8	201
XII .....	1284	22288	19220	123993	6	243
2010 I .....	1095	25066	23011	32763	7	96
II .....	1120	25053	26023	67031	5	103
III .....	1111	32511	29205	152259	9	122
<b>A</b>	<b>60,1</b>	<b>124,5</b>	<b>117,0</b>	<b>115,2</b>	<b>90,0</b>	<b>60,1</b>
<b>B</b>	<b>99,2</b>	<b>129,8</b>	<b>112,2</b>	<b>227,1</b>	<b>180,0</b>	<b>118,4</b>

*a* Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 24. *b* Bez dodatku cukru ani innej substancji słodzącej. *c* Mineralne lub chemiczne; w przeliczeniu na czysty składnik; łącznie z wieloskładnikowymi. *d* Włączając do przewozu płynów lub gazu przystosowane do przewozu jednym lub więcej środkami transportu.

*a* See methodological notes item 24. *b* Without sugar and other sweetening substances. *c* Mineral or chemical; in terms of pure ingredient; with mixed fertilizers.

*d* Including to the transport of liquids or gas, adapted to carry one or more means of transport.

**TABL. 31. PRODUKCJA SPRZEDANA BUDOWNICTWA <sup>a</sup>**  
**SOLD PRODUCTION OF CONSTRUCTION <sup>a</sup>**

OKRESY PERIODS	Ogółem Grand total	W tym produkcja budowlano-montażowa <sup>b</sup> Of which construction and assembly production <sup>b</sup>			
		razem total	w tym of which		
			budowa budynków <sup>Δ</sup> construction of buildings	budowa obiektów inżynierii lądowej i wodnej <sup>Δ</sup> civil engineering	roboty budowlane specjalistyczne specialised construction activities
		w milionach złotych	in mln zł		
2008 I-XII . . . . .	4101,9	2589,4	1312,4	699,7	577,3
2009 I-XII. . . . .	5495,9	2968,9	1502,7	866,0	600,1
2010 I-III. . . . .	683,7	416,4	181,6	135,5	99,2
<b>A</b>	<b>62,0</b>	<b>78,2</b>	<b>69,7</b>	<b>113,5</b>	<b>65,0</b>
2009 I . . . . .	297,3	147,9	72,8	34,0	41,1
II . . . . .	262,7	161,9	71,2	37,9	52,9
III . . . . .	555,4	221,9	109,3	55,6	57,0
IV . . . . .	370,5	245,2	98,3	59,0	87,9
V . . . . .	489,9	235,3	125,4	77,2	32,7
VI . . . . .	461,4	238,6	132,1	76,3	30,3
VII . . . . .	417,7	273,2	131,2	93,4	48,6
VIII . . . . .	394,3	288,5	128,3	101,7	58,6
IX . . . . .	684,3	258,8	126,1	95,7	37,0
X . . . . .	590,0	262,7	133,6	86,2	42,9
XI . . . . .	377,7	220,7	98,1	97,5	25,2
XII . . . . .	597,3	378,8	163,0	110,9	104,9
2010 I . . . . .	171,5	109,3	48,9	41,0	19,4
II . . . . .	190,9	113,5	44,5	42,2	26,8
III . . . . .	305,7	183,0	84,2	50,2	48,6
<b>A</b>	<b>55,0</b>	<b>82,5</b>	<b>77,0</b>	<b>90,3</b>	<b>85,3</b>
<b>B</b>	<b>160,1</b>	<b>161,2</b>	<b>189,2</b>	<b>118,8</b>	<b>181,7</b>

<sup>a</sup> Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących.

<sup>b</sup> Bez podwykonawców.

<sup>a</sup> Indices are calculated on the basis of value at current prices.

<sup>b</sup> Excluding sub-contractors.

## PORTY MORSKIE SEAPORTS

**TABL. 32. OBROTY ŁADUNKOWE W PORTACH MORSKICH<sup>ab</sup>**  
*CARGO TRAFFIC IN SEAPORTS<sup>ab</sup>*

OKRESY PERIODS		Ogółem Total	Szczecin	Świnoujście	Police	Stepnica	Kołobrzeg	Darłowo
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100								
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100								
		w tysiącach ton    in thous.t						
		Ogółem Total						
2008	I–XII .....	18895,0	7787,2	8843,1	2158,8	1,2	101,7	3,0
2009	I–XII .....	14954,3	6991,6	7038,2	802,0	–	96,9	25,4*
2010	I–III .....	4981,1	1870,9	2687,5	384,2	–	25,7	12,9
	<b>A</b>	<b>147,8</b>	<b>114,5</b>	<b>171,1</b>	<b>270,5</b>	<b>x</b>	<b>132,6</b>	<b>318,6</b>
2009	I .....	1299,8	548,0	724,2	20,6	–	4,9	2,0
	II .....	888,4	488,9	355,7	35,8	–	7,3	0,6
	III .....	1182,3	597,0	490,9	85,6	–	7,1	1,3
	IV .....	1120,4	567,6	436,4	113,9	–	2,5	–
	V .....	1035,8	455,7	539,7	34,6	–	5,8	–
	VI .....	1033,8	518,1	453,7	49,8	–	8,5	3,6
	VII .....	1164,0	529,4	568,0	50,9	–	13,1	2,6
	VIII .....	1424,9	641,6	696,4	64,8	–	17,1	5,0
	IX .....	1341,6	595,2	664,1	70,7	–	7,4	4,2
	X .....	1561,0	705,9	784,6	57,7	–	11,4	1,4
	XI .....	1339,5	650,2	564,3	116,7	–	4,8	3,4
	XII .....	1562,7	693,9	759,9	100,9	–	7,0	1,1
2010	I .....	1615,4	572,1	946,9	84,8	–	6,3	5,3
	II .....	1531,4	526,1	860,1	130,6	–	9,1	5,6
	III .....	1834,3	772,8	880,5	168,8	–	10,2	2,0
	<b>A</b>	<b>155,1</b>	<b>129,4</b>	<b>179,4</b>	<b>197,2</b>	<b>x</b>	<b>143,7</b>	<b>153,8</b>
	<b>B</b>	<b>119,9</b>	<b>147,4</b>	<b>102,4</b>	<b>129,2</b>	<b>x</b>	<b>112,1</b>	<b>35,7</b>
		w tym międzynarodowy obrót morski of which international maritime traffic						
2008	I–XII .....	18373,7	7531,5	8654,2	2082,0	1,2	101,7	3,0
2009	I–XII .....	14595,9	6776,4	6910,0	789,7	–	94,0	25,7
2010	I–III .....	4827,5	1818,6	2613,3	363,0	–	19,6	12,9
	<b>A</b>	<b>148,8</b>	<b>117,4</b>	<b>171,0</b>	<b>258,4</b>	<b>x</b>	<b>101,1</b>	<b>318,6</b>
2009	I .....	1261,4	525,0	708,8	20,6	–	4,9	2,0
	II .....	864,7	477,8	343,1	35,8	–	7,3	0,6
	III .....	1119,2	550,2	476,1	84,1	–	7,1	1,3
	IV .....	1096,2	557,8	422,9	113,0	–	2,5	–
	V .....	1017,5	446,4	531,2	34,0	–	5,8	–
	VI .....	983,7	474,7	447,1	49,8	–	8,5	3,6
	VII .....	1137,9	518,1	554,9	49,3	–	12,9	2,6
	VIII .....	1388,0	614,7	687,0	64,8	–	16,4	5,0
	IX .....	1332,8	594,5	656,9	70,7	–	6,6	4,2
	X .....	1539,3	695,7	776,4	55,2	–	10,7	1,4
	XI .....	1315,9	639,8	555,4	112,5	–	4,8	3,4
	XII .....	1539,5	681,7	750,3	99,9	–	6,6	1,1
2010	I .....	1540,3	554,6	910,2	69,2	–	1,1	5,3
	II .....	1475,2	504,6	830,5	126,1	–	8,4	5,6
	III .....	1812,0	759,4	872,7	167,8	–	10,1	2,0
	<b>A</b>	<b>161,9</b>	<b>138,0</b>	<b>183,3</b>	<b>199,5</b>	<b>x</b>	<b>142,3</b>	<b>153,8</b>
	<b>B</b>	<b>123,0</b>	<b>150,5</b>	<b>105,0</b>	<b>133,1</b>	<b>x</b>	<b>120,2</b>	<b>35,7</b>

a Patrz uwagi ogólne pkt 7.6 oraz uwagi metodyczne pkt 25. b Międzynarodowy obrót morski i kabotaż; bez statków o pojemności brutto (GT) poniżej 100; bez wagi własnej jednostek ładunkowych (np. kontenerów, pojazdów).

a See general notes item 7.6 and methodological notes item 25. b International maritime traffic and coastwise trade excluding ships of gross tonnage less than 100; excluding the tare weight of ro-ro units (e.g. containers, vehicles).

**TABL. 33. OBROTY ŁADUNKOWE W PORTACH MORSKICH WEDŁUG GRUP ŁADUNKOWYCH<sup>ab</sup>**  
**CARGO TRAFFIC IN SEAPORTS BY CARGO GROUPS<sup>ab</sup>**

OKRESY PERIODS	Ogółem <i>Grand total</i>	Masowe ciekłe <i>Liquid bulk</i>		Masowe suche <i>Dry bulk</i>		Kontenery <i>Containers</i>	Ładunki toczne <sup>c</sup> <i>Roll-on, roll-off<sup>c</sup></i>	Pozostałe ładunki drobnicowe <i>Other general cargo</i>	
		razem <i>total</i>	ropa naftowa <sup>d</sup> <i>crude petroleum<sup>d</sup></i>	razem <i>total</i>	węgiel i koks <i>coal and coke</i>				
A – analogiczny okres poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>									
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>									
		w tysiącach ton <i>in thous.t</i>							
Ogółem <i>Total</i>									
2008	I–XII	18895,0	1731,1	955,1	11177,0	4810,4	533,7	3220,6	2232,6
2009	I–XII	14954,3	1614,2	1094,1	7959,5	3479,1	493,0	3126,0	1761,6
2010	I–III	4981,1	511,7	387,1	2898,0	1690,6	124,0	936,4	511,0
	<b>A</b>	<b>147,8</b>	<b>122,3</b>	<b>121,4</b>	<b>166,1</b>	<b>282,1</b>	<b>116,1</b>	<b>136,5</b>	<b>123,5</b>
2009	I	1299,8	145,6	107,3	747,1	350,6	37,7	213,0	156,3
	II	888,4	144,6	118,4	387,5	80,7	34,7	210,4	111,3
	III	1182,3	128,3	93,3	610,6	168,1	34,4	262,7	146,0
	IV	1120,4	97,9	52,8	601,3	198,8	43,0	243,5	134,9
	V	1035,8	123,4	83,5	477,1	255,6	34,9	267,6	132,9
	VI	1033,8	100,4	56,8	487,3	161,8	34,0	263,3	148,8
	VII	1164,0	208,3	163,5	522,0	214,9	44,1	234,9	154,8
	VIII	1424,9	153,3	116,0	816,1	368,1	43,3	260,7	151,6
	IX	1341,6	114,5	54,1	736,8	298,6	42,5	303,7	144,1
	X	1561,0	115,3	54,8	897,3	499,6	53,9	320,4	174,0
	XI	1339,5	161,1	108,7	686,6	282,3	53,3	301,3	137,3
	XII	1562,7	121,7	85,0	989,9	600,0	37,2	244,5	169,4
2010	I	1615,4	188,1	127,9	891,0	491,4	30,8	318,2	187,3
	II	1531,4	134,0	123,2	900,4	539,7	42,4	284,4	170,2
	III	1834,3	189,5	136,0	1106,7	659,6	50,8	333,8	153,5
	<b>A</b>	<b>155,1</b>	<b>147,7</b>	<b>145,8</b>	<b>181,2</b>	<b>392,3</b>	<b>147,8</b>	<b>127,1</b>	<b>105,1</b>
	<b>B</b>	<b>119,9</b>	<b>141,4</b>	<b>110,4</b>	<b>122,9</b>	<b>122,2</b>	<b>120,0</b>	<b>117,4</b>	<b>90,2</b>
w tym: <i>of which:</i>									
Szczecin									
2008	I–XII	7787,2	817,8	281,2	4678,2	1324,9	520,4	0,1	1770,8
2009	I–XII	6991,6	736,5	237,3	4488,9	1421,5	492,0	1,8	1272,3
2010	I–III	1870,9	183,1	79,2	1189,2	466,0	123,7	2,0	372,9
	<b>A</b>	<b>114,5</b>	<b>119,2</b>	<b>140,1</b>	<b>114,6</b>	<b>178,6</b>	<b>116,4</b>	<b>10 razy</b>	<b>110,8</b>
Świnoujście									
2008	I–XII	8843,1	657,8	628,1	4530,9	3 455,9	13,3	3220,5	420,6
2009	I–XII	7038,2	856,7	840,9	2633,2	2037,5	1,0	3124,2	423,0
2010	I–III	2687,5	315,4	296,5	1307,5	1220,7	0,3	934,4	129,9
	<b>A</b>	<b>171,1</b>	<b>120,3</b>	<b>113,6</b>	<b>235,9</b>	<b>360,6</b>	<b>56,4</b>	<b>136,2</b>	<b>191,7</b>
Police									
2008	I–XII	2 158,8	255,5	45,8	1 896,8	23,7	-	-	6,4
2009	I–XII	802,0	17,0	12,0	768,5	20,1	-	-	16,5
2010	I–III	384,2	9,1	7,4	375,1	3,9	-	-	-
	<b>A</b>	<b>270,5</b>	<b>360,4</b>	<b>538,0</b>	<b>269,1</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>

a Patrz uwagi ogólne pkt 7.6 oraz uwagi metodyczne pkt 25. b Międzynarodowy obrót morski i kabotaż; bez statków o pojemności brutto (GT) poniżej 100; bez wagi własnej jednostek ładunkowych (np. kontenerów, pojazdów). c Pojazdy drogowo, wagony kolejowe i inne ładunki przeładowane systemem roll-on, roll-off. d Łącznie z przetworami naftowymi.

a See general notes item 7.6 and methodological notes item 25. b International maritime traffic and coastwise trade excluding ships of gross tonnage less than 100; excluding the tare weight of ro-ro units (e.g. containers, vehicles). c Road vehicles, rail wagons and other cargo reloaded by roll-on, roll-off system. d Including petroleum products.

**TABL. 34. UDZIAŁ WOJEWÓDZTWA ZACHODNIOPOMORSKIEGO W OBROTACH ŁADUNKOWYCH KRAJU<sup>ab</sup>**  
**SHARE OF ZACHODNIOPOMORSKIE VOIVODSHIP IN CARGO TRADE OF THE COUNTRY<sup>ab</sup>**

OKRESY PERIODS	Ogółem Grand total	Masowe ciekłe Liquid bulk		Masowe suche Dry bulk		Kontenery Containers	Ładunki toczne <sup>c</sup> Roll-on, roll-off <sup>c</sup>	Pozostałe ładunki drobnicowe Other general cargo
		razem total	ropa naftowa <sup>d</sup> crude petroleum <sup>d</sup>	razem total	węgiel i koks coal and coke			
2008 I–XII . . . . .	38,7	12,7	8,3	55,9	66,8	9,5	56,4	58,1
2009 I–XII . . . . .	33,2	12,6	9,8	41,4	42,7	9,7	65,0	55,6
2010 I–III . . . . .	37,5	13,6	11,3	50,7	52,6	7,6	69,7	61,0

*a* Patrz uwagi ogólne pkt 7.6 oraz uwagi metodyczne pkt 25. *b* Międzynarodowy obrót morski i kabotaż; bez statków o pojemności brutto (GT) poniżej 100; bez wagi własnej jednostek ładunkowych (np. kontenerów, pojazdów). *c* Pojazdy drogowe, wagony kolejowe i inne ładunki przeładowane systemem roll-on, roll-off. *d* Łącznie z przetworami naftowymi.

*a* See general notes item 7.6 and methodological notes item 25. *b* International maritime traffic and coastwise trade excluding ships of gross tonnage less than 100; excluding the tare weight of ro-ro units (e.g. containers, vehicles). *c* Road vehicles, rail wagons and other cargo reloaded by roll-on, roll-off system. *d* Including petroleum products.

**TABL. 35. MIĘDZYNARODOWY RUCH PASAŻERÓW W PORTACH MORSKICH WOJEWÓDZTWA ZACHODNIOPOMORSKIEGO WEDŁUG RELACJI I MIEJSCA ZAOKRĘTOWANIA LUB WYOKRĘTOWANIA**  
**CARGO INTERNATIONAL PASSENGER TRAFFIC IN SEAPORTS OF THE ZACHODNIOPOMORSKIE VOIVODSHIP BY RELATION AND PLACE OF EMBARKATION OR DISEMBARKATION**

OKRESY PERIODS	Ogółem Grand total	W tym Of which										
		Szwecja Sweden					Dania Denmark			Niemcy Germany		
		ogółem total	w tym of which				ogółem total	w tym of which		ogółem total	z tego of which	
			Ystad		Trelleborg			Kopenhaga			przyjazdy arrivals	wyjazdy departures
przyjazdy arrivals	wyjazdy departures	przyjazdy arrivals	wyjazdy departures	przyjazdy arrivals	wyjazdy departures	przyjazdy arrivals	wyjazdy departures					
2008 I–XII . . . . .	970512	627659	249605	262651	60479	54918	158386	51449	48198	184398	95894	88504
2009 I–XII . . . . .	911639	635142	254700	288643	50349	41441	126390	41000	37135	150008	79975	70033
2010 I–III . . . . .	143819	132518	50100	62468	10086	9864	9372	4551	4821	1922	1103	819
<b>A</b>	<b>112,1</b>	<b>119,3</b>	<b>142,7</b>	<b>111,5</b>	<b>93,3</b>	<b>107,7</b>	<b>70,1</b>	<b>75,3</b>	<b>66,0</b>	<b>50,7</b>	<b>49,1</b>	<b>53,0</b>
2009 I . . . . .	43862	38993	8028	25592	2928	2445	4442	1508	2934	426	247	179
II . . . . .	37077	32147	12149	13319	3735	2944	4135	2213	1910	792	459	333
III . . . . .	47408	39968	14925	17123	4147	3773	4787	2321	2466	2571	1539	1032
IV . . . . .	73767	57595	22401	27345	4454	3395	6857	3580	3277	9314	4887	4427
V . . . . .	75381	52022	19573	24053	4461	3935	9435	3561	2998	13924	7629	6295
VI . . . . .	89185	60059	23511	28626	4113	3809	12025	3970	3953	17100	9122	7978
VII . . . . .	146620	81617	38226	36660	3708	3019	27327	6158	4779	37675	19687	17988
VIII . . . . .	140833	73154	30839	35983	3045	3286	31297	5161	4406	36381	19328	17053
IX . . . . .	88232	56928	22684	25342	4762	4136	9606	3551	3304	21696	11499	10197
X . . . . .	71706	56461	23969	23014	5548	3930	7840	3984	3462	7401	4025	3376
XI . . . . .	49476	43576	15345	19975	4213	4043	3860	1858	2002	2040	1135	905
XII . . . . .	48092	42622	23050	11611	5235	2726	4779	3135	1644	688	418	270
2010 I . . . . .	52415	49241	12388	26995	4572	5286	3022	1001	2021	151	115	36
II . . . . .	39332	35907	11418	14397	5514	4578	3425	1715	1710	-	-	-
III . . . . .	52072	47370	26294	21076	-	-	2925	1835	1090	1771	988	783
<b>A</b>	<b>109,8</b>	<b>118,5</b>	<b>176,2</b>	<b>123,1</b>	-	-	<b>61,1</b>	<b>79,1</b>	<b>44,2</b>	<b>68,9</b>	<b>64,2</b>	<b>75,9</b>
<b>B</b>	<b>132,4</b>	<b>131,9</b>	<b>230,3</b>	<b>146,4</b>	x	x	<b>85,4</b>	<b>107,0</b>	<b>63,7</b>	x	x	x

## HANDEL TRADE

**TABL. 36. SPRZEDAŻ DETALICZNA TOWARÓW WEDŁUG RODZAJÓW DZIAŁALNOŚCI PRZEDSIĘBIORSTWA<sup>ab</sup>**

*RETAIL SALES OF GOODS BY TYPE OF ENTERPRISE ACTIVITY<sup>ab</sup>*

OKRESY PERIODS	Ogółem <i>Total</i>	W tym <i>Of which</i>				
		pojazdy samochodowe, motocykle, części <i>motor vehicles, motorcycles, parts</i>	paliwa stałe, ciekłe i gazowe <i>sold, liquid and gaseous fuels</i>	żywność, napoje i wyroby tytoniowe <i>food, beverages and tobacco products</i>	pozostała sprzedaż detaliczna w niewyspecjalizowanych sklepach <i>other retail sales in non-specialized stores</i>	
analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>						
2008 I–XII	110,9	93,5	97,7	110,8	102,2	
2009 I–XII	104,3	107,0	88,5	108,6	107,4	
2010 I–III	100,9	96,3	140,7	109,0	109,8	
2009 I	100,2	91,6	65,4	116,4	89,0	
II	96,2	107,5	74,2	107,8	94,4	
III	102,6	97,1	76,5	103,0	90,3	
IV	103,8	94,8	82,2	119,3	104,6	
V	95,3	95,2	82,2	100,5	102,5	
VI	105,0	110,2	87,0	108,0	102,8	
VII	105,1	116,5	86,8	107,5	105,2	
VIII	103,8	117,0	90,5	109,8	96,9	
IX	98,5	88,6	98,0	106,7	93,2	
X	102,3	103,8	97,9	107,7	109,0	
XI	105,6	101,3	122,9	108,6	106,2	
XII	104,1	99,7	113,7	107,0	109,4	
2010 I	99,8	90,5	140,2	105,8	106,5	
II	95,5	77,4	131,5	106,2	108,3	
III	108,0	115,4	147,8	114,9	113,4	

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym <i>Of which</i>				
	farmaceutyki, kosmetyki i sprzęt ortopedyczny <i>pharmaceuticals, cosmetics, orthopedic equipment</i>	włókno, odzież, obuwie <i>textiles, clothing, footwear</i>	meble, RTV, AGD <i>furniture, consumer electronics, household appliances</i>	prasa, książki, pozostała sprzedaż w wyspecjalizowanych sklepach <i>papers, books, other sale in specialized stores</i>	pozostałe <i>others</i>
analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>					
2008 I–XII	109,3	140,7	87,9	230,4	84,1
2009 I–XII	103,8	95,6	97,2	82,0	125,3
2010 I–III	110,8	184,5	56,1	99,6	69,6
2009 I	109,3	78,3	76,6	84,1	111,8
II	123,8	64,0	94,5	54,9	130,4
III	119,6	75,9	82,6	86,0	146,5
IV	110,4	77,3	78,0	66,7	125,9
V	103,2	87,2	85,5	78,2	107,4
VI	100,1	85,2	79,0	95,1	121,0
VII	100,9	87,4	103,3	83,2	123,6
VIII	94,6	89,8	107,6	85,5	109,4
IX	104,1	101,1	107,4	112,5	89,5
X	99,4	107,4	101,3	87,4	103,5
XI	113,0	100,3	100,5	80,0	123,3
XII	93,6	89,8	99,6	82,5	127,1
2010 I	130,6	150,6	48,5	85,9	81,7
II	102,1	130,2	57,0	102,9	66,2
III	110,9	209,4	60,7	106,1	75,4

*a* Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących. *b* Grupowania przedsiębiorstw dokonano na podstawie Polskiej Klasyfikacji Działalności – PKD 2007, zaliczając przedsiębiorstwo do określonej kategorii wg przeważającego rodzaju działalności, zgodnie z aktualnym stanem organizacyjnym. Kształtowanie się dynamiki sprzedaży detalicznej wynika m. in. ze zmiany przeważającego rodzaju działalności przedsiębiorstwa, jak i zmian organizacyjnych.

*a* Indices are calculated on the basis of value at current prices. *b* Groups of enterprises were created on the basis of Polish Classification of Activities – PKD 2007, and a given enterprise is included to a specific category by predominating kind of activity and according to its present organizational state. The dynamic of the retail sale result from, among others, change both in the predominating kind of activity of the enterprise and in its organization.

**TABL. 36. SPRZEDAŻ DETALICZNA TOWARÓW WEDŁUG RODZAJÓW DZIAŁALNOŚCI PRZEDSIĘBIORSTWA<sup>ab</sup> (cd.)**
*RETAIL SALES OF GOODS BY TYPE OF ENTERPRISE ACTIVITY<sup>ab</sup> (cont.)*

OKRESY PERIODS	Ogółem Total	W tym Of which			
		pojazdy samochodowe, motocykle, części <i>motor vehicles, motorcycles, parts</i>	paliwa stałe, ciekłe i gazowe <i>solid, liquid and gaseous fuels</i>	żywność, napoje i wyroby tytoniowe <i>food, beverages and tobacco products</i>	pozostała sprzedaż detaliczna w niewyspecjalizowanych sklepach <i>other retail sales in non-specialized stores</i>
miesiąc poprzedni = 100 previous month = 100					
2009 I .....	81,5	70,9	85,0	84,0	80,8
II .....	105,9	134,8	111,6	99,3	96,4
III .....	107,8	81,0	111,3	110,5	112,6
IV .....	103,3	106,4	110,4	110,2	105,7
V .....	90,2	94,4	102,4	84,4	98,5
VI .....	110,2	124,3	107,3	113,8	101,0
VII .....	106,1	87,4	106,6	111,9	105,2
VIII .....	94,5	85,7	100,5	99,9	97,2
IX .....	93,9	94,3	97,8	88,5	93,2
X .....	106,3	130,8	97,8	108,4	118,9
XI .....	91,9	100,2	94,0	88,5	87,5
XII .....	118,4	111,5	92,0	126,0	119,6
2010 I .....	78,2	64,3	104,9	80,6	78,7
II .....	101,3	115,3	104,7	99,7	98,0
III .....	121,9	120,9	125,1	119,6	117,9

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which				
	farmaceutyki, kosmetyki i sprzęt ortopedyczny <i>pharmaceuticals, cosmetics, orthopedic equipment</i>	włókno, odzież, obuwie <i>textiles, clothing, footwear</i>	meble, RTV, AGD <i>furniture, consumer electronics, household appliances</i>	prasa, książki, pozostała sprzedaż w wyspecjalizowanych sklepach <i>papers, books, other sale in specialized stores</i>	pozostałe <i>others</i>
miesiąc poprzedni = 100 previous month = 100					
2009 I .....	100,8	49,6	78,3	63,7	114,7
II .....	103,0	90,4	115,0	94,6	113,2
III .....	102,4	130,4	99,7	113,7	116,4
IV .....	103,1	119,1	93,8	80,1	99,2
V .....	80,4	111,3	97,7	116,5	82,4
VI .....	98,0	110,4	100,3	104,1	118,3
VII .....	103,8	113,4	106,3	91,8	113,8
VIII .....	90,6	92,5	97,3	106,7	78,5
IX .....	104,1	101,1	107,4	112,5	89,5
X .....	110,0	113,3	95,4	101,2	95,8
XI .....	98,5	70,6	94,9	90,0	97,9
XII .....	102,2	123,7	119,9	123,6	116,0
2010 I .....	140,7	83,3	38,1	66,2	73,8
II .....	80,5	78,1	135,3	113,4	91,8
III .....	111,2	209,8	106,2	117,2	132,6

*a* Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących. *b* Grupowania przedsiębiorstw dokonano na podstawie Polskiej Klasyfikacji Działalności – PKD 2007, zaliczając przedsiębiorstwo do określonej kategorii wg przeważającego rodzaju działalności, zgodnie z aktualnym stanem organizacyjnym. Kształtowanie się dynamiki sprzedaży detalicznej wynika m. in. ze zmiany przeważającego rodzaju działalności przedsiębiorstwa, jak i zmian organizacyjnych.

*a* Indices are calculated on the basis of value at current prices. *b* Groups of enterprises were created on the basis of Polish Classification of Activities – PKD 2007, and a given enterprise is included to a specific category by predominating kind of activity and according to its present organizational state. The dynamic of the retail sale result from, among others, change both in the predominating kind of activity of the enterprise and in its organization.

## BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE PUBLIC SAFETY

**TABL. 37. PRZESTĘPSTWA STWIERDZONE W ZAKOŃCZONYCH POSTĘPOWANIACH  
PRZYGOTOWAWCZYCH W OKRESIE I-III**

*ASCERTAINED CRIMES IN COMPLETED PREPARATORY PROCEEDINGS IN THE PERIOD I-III*

RODZAJE PRZESTĘPSTW TYPE OF CRIMES	2009	2010	2009	2010	
	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers		A	wskaznik wykrywalności sprawców w % rate of detectability of delinquents in %	
<b>OGÓŁEM</b> .....	<b>11664</b>	<b>12451</b>	<b>106,7</b>	<b>71,1</b>	<b>73,6</b>
<i>TOTAL</i>					
o charakterze kryminalnym .....	7591	9056	119,3	57,0	64,8
<i>criminal</i>					
o charakterze gospodarczym .....	1585	1277	80,6	97,1	96,1
<i>commercial</i>					
drogowe .....	1947	1508	77,5	99,4	99,3
<i>road</i>					
inne .....	541	610	112,8	97,6	98,0
<i>others</i>					
w tym: <i>of which:</i>					
Przeciwko życiu i zdrowiu .....	316	413	130,7	86,9	88,9
<i>Against life and health</i>					
w tym: <i>of which:</i>					
zabójstwo .....	18	11	61,1	100,0	90,9
<i>homicide</i>					
uszczerbek na zdrowiu .....	167	211	126,3	86,3	90,1
<i>damage to health</i>					
udział w bójce lub pobiciu .....	113	173	153,1	87,7	86,7
<i>participation in violence or assault</i>					
Przeciwko bezpieczeństwu powszechnemu i bezpieczeństwu w komunikacji .....	1960	1518	77,4	99,3	99,3
<i>Against public safety and safety of transport</i>					
Przeciwko wolności, wolności sumienia i wyznania .....	366	536	146,4	95,1	95,9
<i>Against freedom, freedom of conscience and religion</i>					
Przeciwko wolności seksualnej i obyczajności <i>Against sexual freedom and morals</i>	48	53	110,4	94,0	94,4
w tym zgwałcenie .....	20	10	50,0	90,5	100,0
<i>of which rape</i>					
Przeciwko rodzinie i opiece .....	163	232	142,3	99,4	100,0
<i>Against the family and custody</i>					
Przeciwko mieniu .....	5706	6526	114,4	46,8	55,7
<i>Against property</i>					
w tym: <i>of which:</i>					
kradzież rzeczy .....	1965	2318	118,0	39,2	53,4
<i>property theft</i>					
w tym kradzież samochodu .....	97	122	125,8	61,4	62,4
<i>of which automobile theft</i>					
kradzież z włamaniem .....	1798	2012	111,9	36,9	40,4
<i>burglary</i>					
rozbój, kradzież rozbójnicza i wymuszenie rozbójnicze .....	197	364	184,8	59,2	82,0
<i>robbery, theft with assault and criminal concession</i>					

Źródło: dane Komendy Wojewódzkiej Policji w Szczecinie.

Source: data of the Voivodship Police Headquarters in Szczecin.

## TURYSTYKA TOURISM

**TABL. 38. WYKORZYSTANIE OBIEKTÓW NOCLEGOWYCH ZBIOROWEGO ZAKWATEROWANIA**  
*OCCUPANCY IN COLLECTIVE ACCOMMODATION ESTABLISHMENTS*

OKRESY PERIODS	Osoby korzystające <i>Tourists accommodated</i>		Udzielone noclegi <i>Nights spent</i>		Stopień wykorzystania miejsc noclegowych w % <i>Utilization of bed places in %</i>	Wynajęte pokoje <i>Rooms rented</i>		Stopień wykorzystania pokoi w % <i>Utilization of rooms in %</i>	
	ogółem <i>total</i>	w tym turyści zagraniczni <i>of which foreign tourists</i>	ogółem <i>total</i>	w tym turystom zagranicznym <i>of which foreign tourists</i>		ogółem <i>total</i>	w tym turystom zagranicznym <i>of which foreign tourists</i>		
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>									
<b>Obiekty ogółem</b> <i>Tourist accommodation establishments – total</i>									
2008	I–XII	1742580	380196	10033801	2047523	47,6	1164379	557832	47,5
2009	I–XII	1772654	400717	9766489	2013915	46,1	1090660	511666	41,8
	<b>A</b>	<b>101,7</b>	<b>105,4</b>	<b>97,3</b>	<b>98,4</b>	<b>x</b>	<b>93,7</b>	<b>91,7</b>	<b>x</b>
2009	I–III	273110	57544	1120719	333543	33,6	193247	85880	32,2
	IV–VI	459970	110842	2385413	547353	43,1	281743	140359	44,3
	VII–IX	789152	149588	4924324	725139	57,9	375603	171032	53,8
	X–XII	286422	82743	1336033	407880	35,0	240067	114395	36,0
2010	I–III	232700	55285	1040075	310244	28,6	226427	102134	31,5
	<b>A</b>	<b>85,2</b>	<b>96,1</b>	<b>92,8</b>	<b>93,0</b>	<b>x</b>	<b>117,2</b>	<b>118,9</b>	<b>x</b>
<b>Hotele, motele, pensjonaty i inne obiekty hotelowe – razem</b> <i>Hotels, motels, boarding houses and other hotel tourist accommodation establishments – total</i>									
2008	I–XII	748089	252074	1979519	941833	39,0	1164379	557832	47,5
2009	I–XII	744291	250759	1884919	887930	35,4	1090660	511666	41,8
	<b>A</b>	<b>99,5</b>	<b>99,5</b>	<b>95,2</b>	<b>94,3</b>	<b>x</b>	<b>93,7</b>	<b>91,7</b>	<b>x</b>
2009	I–III	136407	37365	322103	150790	26,0	193247	85880	32,2
	IV–VI	193055	69033	475327	236965	36,9	281743	140359	44,3
	VII–IX	245627	87850	685264	301193	48,0	375603	171032	53,8
	X–XII	169202	56511	402225	198982	29,4	240067	114395	35,6
2010	I–III	146937	38946	377008	173461	25,5	226427	102134	31,5
	<b>A</b>	<b>107,7</b>	<b>104,2</b>	<b>117,0</b>	<b>115,0</b>	<b>x</b>	<b>117,2</b>	<b>118,9</b>	<b>x</b>
<b>w tym hotele</b> <i>of which hotels</i>									
2008	I–XII	573328	212651	1374012	699518	40,4	830292	417835	48,8
2009	I–XII	570597	217397	1372687	692864	37,1	814499	401973	43,4
	<b>A</b>	<b>99,5</b>	<b>102,2</b>	<b>99,9</b>	<b>99,0</b>	<b>x</b>	<b>98,1</b>	<b>96,2</b>	<b>x</b>
2009	I–III	104684	32030	244534	123700	28,7	151012	71905	35,3
	IV–VI	149481	60310	346846	182896	38,6	210812	109085	45,8
	VII–IX	183922	76006	479513	231079	49,1	271392	132199	54,7
	X–XII	132510	49051	301794	155189	31,1	181283	88784	36,7
2010	I–III	107734	31140	256414	123425	26,1	159115	73132	31,7
	<b>A</b>	<b>102,9</b>	<b>97,2</b>	<b>104,9</b>	<b>99,8</b>	<b>x</b>	<b>105,4</b>	<b>107,7</b>	<b>x</b>
<b>Pozostałe obiekty zbiorowego zakwaterowania</b> <i>Other tourist collective accommodation establishments</i>									
2008	I–XII	994491	128122	8054282	1105690	50,3	x	x	x
2009	I–XII	1028363	149958	7881570	1125985	49,7	x	x	x
	<b>A</b>	<b>103,4</b>	<b>117,0</b>	<b>97,9</b>	<b>101,8</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>
2009	I–III	100703	20179	798616	182753	38,1	x	x	x
	IV–VI	266915	41809	1910086	310388	45,0	x	x	x
	VII–IX	543525	61738	4239060	423946	59,9	x	x	x
	X–XII	117220	26232	933808	208898	38,1	x	x	x
2010	I–III	85763	16339	663067	136783	30,7	x	x	x
	<b>A</b>	<b>85,2</b>	<b>81,0</b>	<b>83,0</b>	<b>74,8</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>

## WYBRANE DANE O PODREGIONACH I POWIATACH

### MAJOR DATA ON SUBREGIONS AND POWIATS

**TABL. 39. LUDNOŚĆ W 2009 R.**

Stan w dniu 31 XII

POPULATION IN 2009

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Z liczby ogółem Of total number			Na 1 km <sup>2</sup> Per km <sup>2</sup>	Kobiety na 100 mężczyzn Females per 100 males
		mężczyźni males	kobiety females	w miastach w % ogółu ludno- ści urban areas in % of total population		
<b>WOJEWÓDZTWO .....</b> <i>VOIVODSHIP</i>	<b>1693198</b>	<b>821446</b>	<b>871752</b>	<b>68,7</b>	<b>74</b>	<b>106,1</b>
<b>Podregiony Subregions</b>						
<b>Koszaliński .....</b>	<b>591796</b>	<b>287199</b>	<b>304597</b>	<b>61,6</b>	<b>57</b>	<b>106,1</b>
<b>powiaty powiats</b>						
białogardzki .....	48261	23618	24643	62,4	57	104,3
drawski .....	57485	28077	29408	62,1	33	104,7
kołobrzesczyński .....	77095	36987	40108	58,4	106	108,4
koszaliński .....	65049	32349	32700	21,4	39	101,1
sławieński .....	57298	28051	29247	47,3	55	104,3
szczecinecki .....	77053	37315	39738	63,3	44	106,5
świdwiński .....	48470	23771	24699	49,5	44	103,9
walecki .....	54098	26249	27849	60,8	38	106,1
m. Koszalin .....	106987	50782	56205	100,0	1088	110,7
<b>Stargardzki .....</b>	<b>374707</b>	<b>184277</b>	<b>190430</b>	<b>56,1</b>	<b>55</b>	<b>103,3</b>
<b>powiaty powiats</b>						
choszczeński .....	49705	24648	25057	47,9	37	101,7
gryfiński .....	60595	29738	30857	50,9	60	103,8
łobeski .....	67074	33033	34041	59,1	57	103,1
myśliborski .....	39930	19852	20078	42,2	55	101,1
pyrzycki .....	119340	58306	61034	66,1	79	104,7
stargardzki .....	38063	18700	19363	52,9	36	103,5
<b>M. Szczecin .....</b>	<b>406307</b>	<b>192666</b>	<b>213641</b>	<b>100,0</b>	<b>1352</b>	<b>110,9</b>
<b>powiat powiat</b>						
m. Szczecin .....	406307	192666	213641	100,0	1352	110,9
<b>Szczeciński .....</b>	<b>320388</b>	<b>157304</b>	<b>163084</b>	<b>56,7</b>	<b>60</b>	<b>103,7</b>
<b>powiaty powiats</b>						
goleniowski .....	79937	39248	40689	53,1	49	103,7
gryfiński .....	82830	41063	41767	45,8	44	101,7
kamieński .....	47769	23295	24474	52,6	48	105,1
policki .....	69087	33984	35103	51,2	104	103,3
m. Świnoujście .....	40765	19714	21051	100,0	207	106,8

TABL. 39. LUDNOŚĆ W 2009 R. (cd.)

Stan w dniu 31 XII

POPULATION IN 2009 (cont.)

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	W wieku At age										65 lat i więcej years and more
	0-2 lata years	3-6	7-14	15-17	18-19	20-29	30-39	40-49	50-59	60-64	
<b>WOJEWÓDZTWO .....</b> <i>VOIVODSHIP</i>	<b>53153</b>	<b>63174</b>	<b>137585</b>	<b>64002</b>	<b>47023</b>	<b>279394</b>	<b>249496</b>	<b>210892</b>	<b>281027</b>	<b>99076</b>	<b>208376</b>
<b>Podregiony Subregions</b>											
<b>Koszaliński .....</b>	<b>18633</b>	<b>22523</b>	<b>50518</b>	<b>24032</b>	<b>17508</b>	<b>98458</b>	<b>82622</b>	<b>74854</b>	<b>97142</b>	<b>34401</b>	<b>71105</b>
<b>powiaty powiats</b>											
białogardzki .....	1689	1900	4391	2108	1486	8162	6816	5947	7590	2618	5554
drawski .....	1924	2194	5170	2285	1650	9881	7651	7408	9513	3284	6525
kołobrzeski .....	2362	2882	6447	3130	2217	12032	11047	10103	12850	4614	9411
koszaliński .....	2152	2545	6331	2811	2077	11333	8982	8725	10432	3189	6472
ślawieński .....	1833	2344	5314	2556	1901	9402	7843	7363	9089	3090	6563
szczecinecki .....	2465	3016	6906	3543	2388	12626	10105	9929	12288	4512	9275
świdwiński .....	1618	1918	4120	2103	1446	8279	6255	6120	8189	2667	5755
walecki .....	1748	2242	4881	2234	1629	8976	7631	6880	8814	3074	5989
m. Koszalin .....	2842	3482	6958	3262	2714	17767	16292	12379	18377	7353	15561
<b>Stargardzki .....</b>	<b>12612</b>	<b>14926</b>	<b>32613</b>	<b>15088</b>	<b>10758</b>	<b>63147</b>	<b>52393</b>	<b>47409</b>	<b>61718</b>	<b>20714</b>	<b>43329</b>
<b>powiaty powiats</b>											
choszczeński .....	1700	2030	4331	2141	1485	8585	6605	6388	7882	2823	5735
gryficki .....	2072	2489	5453	2399	1724	10326	8333	7759	10094	3234	6712
łobeski .....	2227	2718	5734	2674	1896	11202	9469	8466	11175	3674	7839
myśliborski .....	1355	1614	3498	1649	1172	6669	5533	5011	6405	2306	4718
pyrzycki .....	3944	4510	10212	4790	3410	19913	17444	15085	19911	6631	13490
stargardzki .....	1314	1565	3385	1435	1071	6452	5009	4700	6251	2046	4835
<b>M. Szczecin .....</b>	<b>11434</b>	<b>13305</b>	<b>26645</b>	<b>12583</b>	<b>9927</b>	<b>65445</b>	<b>65732</b>	<b>47222</b>	<b>67944</b>	<b>25909</b>	<b>60161</b>
<b>powiat powiat</b>											
m. Szczecin .....	11434	13305	26645	12583	9927	65445	65732	47222	67944	25909	60161
<b>Szczeciński .....</b>	<b>10474</b>	<b>12420</b>	<b>27809</b>	<b>12299</b>	<b>8830</b>	<b>52344</b>	<b>48749</b>	<b>41407</b>	<b>54223</b>	<b>18052</b>	<b>33781</b>
<b>powiaty powiats</b>											
goleniowski .....	2719	3344	7404	3102	2244	13103	12121	10031	13004	4335	8530
gryfiński .....	2741	3288	7508	3297	2347	14138	12185	10502	13500	4507	8817
kamieński .....	1521	1801	3845	1774	1319	7915	6493	5938	8754	2911	5498
policki .....	2395	2731	6357	2744	1911	11609	11750	9491	11420	3395	5284
m. Świnoujście .....	1098	1256	2695	1382	1009	5579	6200	5445	7545	2904	5652

TABL. 39. LUDNOŚĆ W 2009 R. (dok.)

Stan w dniu 31 XII

POPULATION IN 2009 (cont.)

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	W wieku At age						Ludność w wieku nieprodu- kcyjnym na 100 osób w wieku pro- dukcyjnym Population at post-working age per 100 persons at working age
	przedprodukcyjnym pre-working		produkcyjnym working		poprodukcyjnym post-working		
	razem total	w tym kobiety of which females	razem total	w tym kobiety of which females	razem total	w tym kobiety of which females	
<b>WOJEWÓDZTWO</b> ..... <i>VOIVODSHIP</i>	<b>317914</b>	<b>154907</b>	<b>1114593</b>	<b>533529</b>	<b>260691</b>	<b>183316</b>	<b>51,9</b>
<b>Podregiony</b> <i>Subregions</i>							
<b>Koszaliński</b> .....	<b>115706</b>	<b>56548</b>	<b>386871</b>	<b>184943</b>	<b>89219</b>	<b>63106</b>	<b>53,0</b>
<b>powiaty</b> <i>powiats</i>							
białogardzki .....	10088	4897	31250	14748	6923	4998	54,4
drawski .....	11573	5774	37703	17822	8209	5812	52,5
kołobrzeski .....	14821	7243	50405	24472	11869	8393	53,0
koszaliński .....	13839	6746	43141	20220	8069	5734	50,8
ślawieński .....	12047	5872	37072	17549	8179	5826	54,6
szczecinecki .....	15930	7749	49475	23793	11648	8196	55,7
świdwiński .....	9759	4777	31590	14864	7121	5058	53,4
walecki .....	11105	5481	35402	16940	7591	5428	52,8
m. Koszalin .....	16544	8009	70833	34535	19610	13661	51,0
<b>Stargardzki</b> .....	<b>75239</b>	<b>36609</b>	<b>245405</b>	<b>115770</b>	<b>54063</b>	<b>38051</b>	<b>52,7</b>
<b>powiaty</b> <i>powiats</i>							
choszczeński .....	10202	4952	32329	15102	7174	5003	53,7
gryfiński .....	12413	6170	39841	18743	8341	5944	52,1
łobeski .....	13353	6352	43934	20805	9787	6884	52,7
myśliborski .....	8116	3925	25885	11955	5929	4198	54,3
pyrzycki .....	23456	11461	78921	37687	16963	11886	51,2
stargardzki .....	7699	3749	24495	11478	5869	4136	55,4
<b>M. Szczecin</b> .....	<b>63967</b>	<b>31110</b>	<b>268076</b>	<b>130794</b>	<b>74264</b>	<b>51737</b>	<b>51,6</b>
<b>powiat</b> <i>powiat</i>							
m. Szczecin .....	63967	31110	268076	130794	74264	51737	51,6
<b>Szczeciński</b> .....	<b>63002</b>	<b>30640</b>	<b>214241</b>	<b>102022</b>	<b>43145</b>	<b>30422</b>	<b>49,5</b>
<b>powiaty</b> <i>powiats</i>							
goleniowski .....	16569	8156	52575	24901	10793	7632	52,0
gryfiński .....	16834	8137	54881	25797	11115	7833	50,9
kamieński .....	8941	4345	31806	15139	7022	4990	50,2
policki .....	14227	6822	47873	23333	6987	4948	44,3
m. Świnoujście .....	6431	3180	27106	12852	7228	5019	50,4

**TABL. 40. RUCH NATURALNY LUDNOŚCI W 2009 R.**  
**VITAL STATISTICS IN 2009**

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Małżeń- stwa Mar- riages	Uro- dzenia żywe Live births	Zgony Deaths		Przyrost natu- ralny <sup>a</sup> Natural increase <sup>a</sup>	Małżeń- stwa Mar- riages	Uro- dzenia żywe Live births	Zgony Deaths		Przyrost natu- ralny <sup>a</sup> Natural increase <sup>a</sup>
			ogółem total	w tym nie- mowląt <sup>b</sup> of which infants <sup>b</sup>				ogółem total	w tym nie- mowląt <sup>bc</sup> of which infants <sup>bc</sup>	
<b>WOJEWÓDZTWO</b> .....	<b>11048</b>	<b>17848</b>	<b>16371</b>	<b>120</b>	<b>1477</b>	<b>6,53</b>	<b>10,55</b>	<b>9,68</b>	<b>6,72</b>	<b>0,87</b>
<i>VOIVODSHIP</i>										
<b>Podregiony</b> <i>Subregions</i>										
<b>Koszaliński</b> .....	<b>4022</b>	<b>6312</b>	<b>5526</b>	<b>43</b>	<b>786</b>	<b>6,78</b>	<b>10,65</b>	<b>9,32</b>	<b>6,81</b>	<b>1,33</b>
<i>powiaty powiats</i>										
białogardzki .....	352	569	496	2	73	7,24	11,70	10,20	3,51	1,50
drawski .....	417	656	547	4	109	7,14	11,23	9,36	6,10	1,87
kołobrzowski .....	511	810	668	5	142	6,67	10,58	8,73	6,17	1,85
koszaliński .....	404	745	604	7	141	6,22	11,47	9,30	9,40	2,17
ślawieński .....	395	589	557	1	32	6,84	10,20	9,65	1,70	0,55
szczecinecki .....	519	847	802	6	45	6,69	10,92	10,34	7,08	0,58
świdwiński .....	308	559	459	4	100	6,27	11,38	9,34	7,16	2,04
walecki .....	397	592	501	7	91	7,25	10,81	9,15	11,82	1,66
m. Koszalin .....	719	945	892	7	53	6,84	8,98	8,48	7,41	0,50
<b>Stargardzki</b> .....	<b>2451</b>	<b>4283</b>	<b>3689</b>	<b>25</b>	<b>594</b>	<b>6,47</b>	<b>11,31</b>	<b>9,74</b>	<b>5,84</b>	<b>1,57</b>
<i>powiaty powiats</i>										
choszczeński .....	351	612	534	2	78	6,96	12,13	10,58	3,27	1,55
gryfiński .....	364	712	583	1	129	5,93	11,60	9,50	1,40	2,10
łobeski.....	226	447	411	3	36	5,84	11,55	10,62	6,71	0,93
myśliborski .....	450	724	660	6	64	6,62	10,65	9,71	8,29	0,94
pyrzycki.....	288	465	393	1	72	7,14	11,53	9,74	2,15	1,79
stargardzki.....	772	1323	1108	12	215	6,43	11,02	9,23	9,07	1,79
<b>M. Szczecin</b> .....	<b>2469</b>	<b>3848</b>	<b>4337</b>	<b>26</b>	<b>-489</b>	<b>6,19</b>	<b>9,65</b>	<b>10,88</b>	<b>6,76</b>	<b>-1,23</b>
<i>powiat powiat</i>										
m. Szczecin .....	2469	3848	4337	26	-489	6,19	9,65	10,88	6,76	-1,23
<b>Szczeciński</b> .....	<b>2106</b>	<b>3405</b>	<b>2819</b>	<b>26</b>	<b>586</b>	<b>6,56</b>	<b>10,61</b>	<b>8,78</b>	<b>7,64</b>	<b>1,83</b>
<i>powiaty powiats</i>										
goleniowski .....	499	891	711	6	180	6,21	11,09	8,85	6,73	2,24
gryfiński .....	575	903	759	6	144	6,87	10,79	9,07	6,64	1,72
kamieński .....	320	527	519	7	8	6,63	10,93	10,76	13,28	0,17
policki .....	447	740	463	5	277	6,57	10,88	6,81	6,76	4,07
m. Świnoujście .....	265	344	367	2	-23	6,50	8,44	9,00	5,81	-0,56

*a* Różnica między liczbą urodzeń żywych a liczbą zgonów w danym okresie. *b* Dzieci w wieku poniżej 1 roku. *c* Na 1000 urodzeń żywych.

*a* The difference between the number of live births and deaths in a given period. *b* Children under the age of 1. *c* Per 1000 live births.

TABL. 41. BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI I OFERTY PRACY W 2010 R.

Stan w dniu 31 III

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS AND JOB OFFERS IN 2010

As of 31 III

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Bezrobotni zarejestrowani Registered unemployed persons					Stopa bezrobocia zarejestrowanego <sup>a</sup> w % Registered unemployment rate <sup>a</sup> in %	Oferty pracy <sup>a</sup> (zgłoszone w ciągu miesiąca) Job offers <sup>a</sup> (declaring during a month)
	Ogółem Total	z liczby ogółem of total number					
		kobiety females	bez prawa do zasiłku without benefit rights	dotychczas niepracujący previously not employed	absolwenci <sup>a</sup> graduates <sup>a</sup>		
<b>WOJEWÓDZTWO .....</b> <i>VOIVODSHIP</i>	<b>115533</b>	<b>56466</b>	<b>90167</b>	<b>22320</b>	<b>5184</b>	<b>17,7</b>	<b>6548</b>
<b>Podregiony</b> <i>Subregions</i>							
<b>Koszaliński .....</b> <i>powiaty powiats</i>	<b>46542</b>	<b>22757</b>	<b>35015</b>	<b>6817</b>	<b>1882</b>	<b>20,0</b>	<b>2799</b>
białogardzki .....	5211	2431	3908	685	145	28,3	272
drawski .....	5618	2659	4063	809	191	26,2	324
kołobrzegi .....	4044	1884	3199	907	184	12,2	293
koszaliński .....	5612	2866	4041	900	255	25,9	274
sławieński .....	4231	2033	3411	498	173	21,0	216
szczecinecki .....	7831	4058	5774	1115	316	25,9	421
świdwiński .....	4509	2143	3111	657	165	26,8	386
wałeci .....	3789	2086	2838	512	192	20,1	292
m. Koszalin .....	5697	2597	4670	734	261	11,0	321
<b>Stargardzki .....</b> <i>powiaty powiats</i>	<b>30407</b>	<b>15226</b>	<b>23502</b>	<b>6673</b>	<b>1633</b>	<b>23,7</b>	<b>1929</b>
choszczeński .....	4564	2244	3643	1312	233	28,5	409
gryficki .....	5897	2888	4267	1146	252	25,9	371
łobeski .....	3506	1765	2699	802	129	29,9	444
myśliborski .....	4080	2098	3219	763	222	17,1	222
pyrzycki .....	3924	1863	3146	911	183	27,4	191
stargardzki .....	8436	4368	6528	1739	614	21,3	292
<b>M. Szczecin .....</b> <i>powiat powiat</i>	<b>17013</b>	<b>7549</b>	<b>14420</b>	<b>3755</b>	<b>835</b>	<b>9,4</b>	<b>808</b>
m. Szczecin .....	17013	7549	14420	3755	835	9,4	808
<b>Szczeciński .....</b> <i>powiaty powiats</i>	<b>21571</b>	<b>10934</b>	<b>17230</b>	<b>5075</b>	<b>834</b>	<b>19,3</b>	<b>1012</b>
goleniowski .....	5531	2866	4178	1092	231	19,0	302
gryfiński .....	6101	3018	4978	1522	353	<b>22,3</b>	218
kamieński .....	3981	2082	3031	812	108	23,5	263
policki .....	4341	2171	3752	1312	101	18,6	142
m. Świnoujście .....	1617	797	1291	337	41	10,6	87

<sup>a</sup> Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 4.<sup>a</sup> See methodological notes item 4.

TABL. 42. BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI WEDŁUG WIEKU W 2010 R.

Stan w dniu 31 III

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BY AGE IN 2010

As of 31 III

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	W wieku At age				
	poniżej 25 lat below 25 years	25 – 34	35 – 44	45 – 54	55 lat i więcej 55 years and more
<b>WOJEWÓDZTWO .....</b> <i>VOIVODSHIP</i>	<b>22214</b>	<b>33405</b>	<b>21545</b>	<b>26127</b>	<b>12242</b>
<b>Podregiony Subregions</b>					
<b>Koszaliński .....</b> <i>powiaty powiats</i>	<b>8501</b>	<b>12870</b>	<b>8834</b>	<b>11089</b>	<b>5248</b>
białogardzki .....	929	1419	1030	1228	605
drawski .....	1048	1584	1058	1359	569
kołobrzeski .....	755	1172	707	871	539
koszaliński .....	1138	1497	1052	1356	569
stawieński .....	759	1115	805	1053	499
szczecinecki .....	1518	2085	1567	1912	749
świdwiński .....	863	1262	881	1043	460
walecki .....	737	1074	725	849	404
m. Koszalin .....	754	1662	1009	1418	854
<b>Stargardzki .....</b> <i>powiaty powiats</i>	<b>7106</b>	<b>8759</b>	<b>5618</b>	<b>6336</b>	<b>2588</b>
choszczeński .....	1094	1215	896	1008	351
gryficki .....	1341	1680	1116	1272	488
łobeski .....	721	1001	659	771	354
myśliborski .....	920	1146	694	917	403
pyrzycki .....	840	1180	779	761	364
stargardzki .....	2190	2537	1474	1607	628
<b>M. Szczecin</b> <i>powiat powiat</i>	<b>2357</b>	<b>5247</b>	<b>3163</b>	<b>4051</b>	<b>2195</b>
m. Szczecin .....	2357	5247	3163	4051	2195
<b>Szczeciński .....</b> <i>powiaty powiats</i>	<b>4250</b>	<b>6529</b>	<b>3930</b>	<b>4651</b>	<b>2211</b>
goleniowski .....	1125	1661	1019	1183	543
gryfiński .....	1322	1865	1121	1246	547
kamieński .....	744	1165	709	937	426
policki .....	819	1392	753	894	483
m. Świnoujście .....	240	446	328	391	212

TABL. 43. BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI WEDŁUG POZIOMU WYKSZTAŁCENIA W 2010 R.

Stan w dniu 31 III

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BY EDUCATIONAL LEVEL IN 2010

As of 31 III

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Z wykształceniem With educational level				
	wyższym tertiary	średnim zawodowym <sup>a</sup> vocational secondary <sup>a</sup>	średnim ogólnokształcącym general secondary	zasadniczym zawodowym basic vocational	gimnazjalnym i niższym lower secondary and lower
<b>WOJEWÓDZTWO</b> ..... <i>VOIVODSHIP</i>	8262	20742	12040	33061	41428
<b>Podregiony</b> <i>Subregions</i>					
<b>Koszaliński</b> ..... <i>powiaty powiats</i>	2498	8632	4277	14079	17056
białogardzki .....	178	836	384	1607	2206
drawski .....	212	950	581	1973	1902
kołobrzeski .....	290	904	334	1344	1172
koszaliński .....	206	795	430	1621	2560
sławieński .....	178	725	425	1252	1651
szczecinecki .....	396	1592	769	2464	2610
świdwiński .....	160	742	377	1459	1771
walecki .....	231	876	306	1019	1357
m. Koszalin .....	647	1212	671	1340	1827
<b>Stargardzki</b> ..... <i>powiaty powiats</i>	1790	5066	3837	9119	10595
choszczeński .....	204	669	544	1440	1707
gryficki .....	272	868	863	1931	1963
łobeski .....	133	410	441	1069	1453
myśliborski .....	274	792	365	1244	1405
pyrzycki .....	207	695	462	1220	1340
stargardzki .....	700	1632	1162	2215	2727
<b>M. Szczecin</b> ..... <i>powiat powiat</i>	2623	3262	1711	3905	5512
m. Szczecin .....	2623	3262	1711	3905	5512
<b>Szczeciński</b> ..... <i>powiaty powiats</i>	1351	3782	2215	5958	8265
goleniowski .....	314	925	640	1485	2167
gryfiński .....	332	1039	680	1916	2134
kamieński .....	167	722	400	1080	1612
policki .....	402	800	356	1122	1661
m. Świnoujście .....	136	296	139	355	691

<sup>a</sup> Łącznie z policealnym.<sup>a</sup> Including post secondary education.

**TABL. 44. MIESZKANIA ODDANE DO UŻYTKOWANIA W OKRESIE I-III 2010 R.**  
**DWELLINGS COMPLETED IN THE PERIOD I-III 2010**

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION  A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Mieszkania Dwellings			Powierzchnia użytkowa w m <sup>2</sup> Usable floor space in m <sup>2</sup>		
	ogółem total		w tym budownictwo indywidualne of which private construction	ogółem total		w tym budownictwo indywidualne of which private construction
	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers	A		w liczbach bezwzględnych in absolute numbers	A	
<b>WOJEWÓDZTWO .....</b> <i>VOIVODSHIP</i>	<b>1367</b>	<b>73,7</b>	<b>732</b>	<b>139208</b>	<b>79,3</b>	<b>101737</b>
<b>Podregiony</b> <i>Subregions</i>						
<b>Koszaliński .....</b> <i>powiaty powiats</i>	<b>406</b>	<b>55,8</b>	<b>281</b>	<b>47226</b>	<b>72,1</b>	<b>39426</b>
białogardzki .....	4	40,0	4	531	39,5	531
drawski .....	14	100,0	14	1691	78,6	1691
kołobrzegi .....	116	48,7	41	12150	58,9	7797
koszaliński .....	99	260,5	62	10752	192,2	8433
stawieński .....	29	50,0	25	4005	56,5	3822
szczecinecki .....	18	14,5	18	2786	45,1	2786
świdwiński .....	9	112,5	9	1449	111,8	1449
walecki .....	14	46,7	14	2543	49,3	2543
m. Koszalin .....	103	49,5	94	11319	70,8	10374
<b>Stargardzki .....</b> <i>powiaty powiats</i>	<b>199</b>	<b>196,0</b>	<b>143</b>	<b>21868</b>	<b>104,4</b>	<b>18799</b>
choszczeński .....	5	71,4	4	771	92,2	640
gryficki .....	13	19,4	13	1796	28,2	1796
łobeski .....	9	36,0	9	1434	94,2	1434
myśliborski .....	41	341,7	41	4613	237,7	4613
pyrzycki .....	14	140,0	14	1666	141,1	1666
stargardzki .....	117	156,0	62	11588	127,5	8650
<b>M. Szczecin .....</b> <i>powiat powiat</i>	<b>198</b>	<b>61,3</b>	<b>47</b>	<b>19575</b>	<b>68,1</b>	<b>8327</b>
m. Szczecin .....	198	61,3	47	19575	68,1	8327
<b>Szczeciński .....</b> <i>powiaty powiats</i>	<b>564</b>	<b>92,6</b>	<b>261</b>	<b>50539</b>	<b>83,8</b>	<b>35185</b>
goleniowski .....	87	59,6	55	9551	69,6	7971
gryfiński .....	28	43,1	27	3546	67,0	3460
kamieński .....	134	169,6	25	7461	95,1	3258
policki .....	180	96,8	125	20001	75,6	15524
m. Świnoujście .....	135	101,5	29	9980	142,9	4972

TABL. 45. PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ<sup>a</sup> W 2010 R.

Stan w dniu 31 III

ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY<sup>a</sup> IN 2010

As of 31 III

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Ogółem Grand total	A	Osoby prawne i jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej Legal entities and organizational units without legal personality			
			razem total		w tym of which	
			w liczbach bezwzględnych in absolute numbers	A	przedsiębior- stwa państwowe state owned enterprises	spółdzielnie cooperatives
<b>WOJEWÓDZTWO</b> .....	<b>215718</b>	<b>102,0</b>	<b>48756</b>	<b>102,9</b>	<b>11</b>	<b>1119</b>
<i>VOIVODSHIP</i>						
<b>Podregiony</b> <i>Subregions</i>						
<b>Koszaliński</b> .....	<b>74212</b>	<b>101,1</b>	<b>15584</b>	<b>102,7</b>	<b>3</b>	<b>481</b>
<i>powiaty powiats</i>						
białogardzki .....	4871	100,1	1199	101,1	–	32
drawski .....	5848	100,7	1229	101,7	–	30
kołobrzeski .....	13305	99,8	2513	100,0	–	90
koszaliński .....	6772	100,8	1114	99,3	1	35
sławieński .....	6090	102,0	1184	103,0	1	28
szczecinecki .....	8195	100,6	1846	103,7	–	53
świdwiński .....	4477	101,5	1193	101,4	–	47
wałeczki .....	5964	102,4	1125	101,6	–	31
m. Koszalin .....	18690	102,1	4181	106,5	1	135
<b>Stargardzki</b> .....	<b>37126</b>	<b>102,4</b>	<b>8125</b>	<b>102,3</b>	<b>1</b>	<b>214</b>
<i>powiaty powiats</i>						
choszczeński .....	4003	103,9	991	103,8	1	36
gryfiński .....	7646	101,7	1403	102,9	–	40
łobeski .....	3254	102,2	777	102,1	–	23
myśliborski .....	6525	104,6	1629	102,0	–	37
pyrzycki .....	3723	99,6	729	102,0	–	26
stargardzki .....	11975	102,3	2596	101,8	–	52
<b>M. Szczecin</b> .....	<b>64731</b>	<b>102,1</b>	<b>17473</b>	<b>102,9</b>	<b>5</b>	<b>238</b>
<i>powiat powiat</i>						
m. Szczecin .....	64731	102,1	17473	102,9	5	238
<b>Szczeciński</b> .....	<b>39649</b>	<b>103,3</b>	<b>7574</b>	<b>103,8</b>	<b>2</b>	<b>186</b>
<i>powiaty powiats</i>						
goleniowski .....	8576	103,8	1669	106,8	1	50
gryfiński .....	8248	102,1	1546	101,8	–	43
kamieński .....	7034	101,4	1354	103,1	–	44
policki .....	8880	107,2	1655	104,4	–	29
m. Świnoujście .....	6911	101,4	1350	102,4	1	20

<sup>a</sup> Zarejestrowane w rejestrze REGON; bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie.<sup>a</sup> Registered in the REGON register; excluding persons tending private farms in agriculture.

TABL. 45. PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ<sup>a</sup> W 2010 R. (cd.)

Stan w dniu 31 III

ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY<sup>a</sup> IN 2010 (cont.)

As of 31 III

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION  A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Osoby prawne i jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej (dok.) Legal entities and organizational units without legal personality (cont.)			Osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą Natural persons conducting economic activity				
	w tym of which			razem total		w tym of which		
	spółki handlowe commercial companies		spółki cywilne civil law partnerships companies	w liczbach bezwzględ- nych in absolute numbers	A	rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo agriculture, for- estry and fishing	przemysł <sup>b</sup> industry <sup>b</sup>	
	razem total	w tym z udziałem kapitału za- granicznego of which with for- eign capi- tal partici- pation					razem total	w tym przetwór- stwo przemy- słowe of which manufac- turing
<b>WOJEWÓDZTWO</b> .....	<b>13380</b>	<b>4190</b>	<b>13404</b>	<b>166962</b>	<b>101,8</b>	<b>4312</b>	<b>13706</b>	<b>13221</b>
<i>VOIVODSHIP</i>								
<b>Podregiony</b> <i>Subregions</i>								
<b>Koszaliński</b> .....	<b>3226</b>	<b>892</b>	<b>4206</b>	<b>58628</b>	<b>100,7</b>	<b>1854</b>	<b>4392</b>	<b>4179</b>
<i>powiaty powiats</i>								
białogardzki .....	186	58	200	3672	99,8	151	313	297
drawski .....	179	55	298	4619	100,5	301	426	404
kołobrzeski .....	524	165	818	10792	99,8	201	577	542
koszaliński .....	252	100	333	5658	101,1	289	425	394
sławieński .....	221	78	280	4906	101,8	282	368	345
szczecinecki .....	335	95	470	6349	99,7	202	541	523
świdwiński .....	177	61	186	3284	101,5	142	310	299
wałeckie .....	211	55	403	4839	102,5	229	394	367
m. Koszalin .....	1141	225	1218	14509	100,9	57	1038	1008
<b>Stargardzki</b> .....	<b>1686</b>	<b>621</b>	<b>1774</b>	<b>29001</b>	<b>102,5</b>	<b>1156</b>	<b>2637</b>	<b>2553</b>
<i>powiaty powiats</i>								
choszczeński .....	201	79	154	3012	103,9	178	307	297
gryficki .....	250	66	349	6243	101,4	194	324	309
łobeski .....	137	56	131	2477	102,2	182	221	204
myśliborski .....	327	138	360	4896	105,5	256	542	525
pyrzycki .....	186	89	122	2994	99,0	95	342	338
stargardzki .....	585	193	658	9379	102,4	251	901	880
<b>M. Szczecin</b> .....	<b>6447</b>	<b>1920</b>	<b>5255</b>	<b>47258</b>	<b>101,8</b>	<b>267</b>	<b>3886</b>	<b>3798</b>
<i>powiat powiat</i>								
m. Szczecin .....	6447	1920	5255	47258	101,8	267	3886	3798
<b>Szczeciński</b> .....	<b>2021</b>	<b>757</b>	<b>2169</b>	<b>32075</b>	<b>103,2</b>	<b>1035</b>	<b>2791</b>	<b>2691</b>
<i>powiaty powiats</i>								
goleniowski .....	471	171	470	6907	103,1	296	646	624
gryfiński .....	433	212	424	6702	102,2	260	641	618
kamieński .....	245	89	355	5680	101,0	278	325	300
policki .....	564	166	531	7225	107,8	137	868	859
m. Świnoujście .....	308	119	389	5561	101,1	64	311	290

<sup>a</sup> Zarejestrowane w rejestrze REGON; bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie. <sup>b</sup> Obejmuje sekcje (według PKD 2007): „Górnictwo i wydobywanie”, „Przetwórstwo przemysłowe”, „Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę” oraz „Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja”.

<sup>a</sup> Registered in the REGON register; excluding persons tending private farms in agriculture. <sup>b</sup> Including sections (according to PKD 2007): „Mining and quarrying”, „Manufacturing”, „Electricity, gas, steam and air conditioning supply” and „Water supply; sewerage, waste management and remediation activities”.

TABL. 45. PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ<sup>a</sup> W 2010 R. (dok.)

Stan w dniu 31 III

ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY<sup>a</sup> IN 2010 (cont.)

As of 31 III

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą (dok.) Natural persons conducting economic activity by section (cont.)									
	w tym of which									
	budownictwo construction	handel; naprawa pojazdów samochodowych <sup>A</sup> trade; repair of motor vehicles <sup>A</sup>	transport i gospo- darka magazy- nowa transportation and stor- age	zakwate- rowanie i gastro- nomia <sup>A</sup> accomo- dation and ca- tering <sup>A</sup>	informa- cja i komu- nikacja informa- tion and communi- cation	działal- ność fi- nansowa i ubez- piecze- niowa financial and insu- rance activities	obsługa ryнку nierucho- mości <sup>A</sup> real es- tate ac- tivities	działal- ność pro- fesjonal- na, nau- kowa i technicz- na pro- fessional, scientific and technical activities	admini- strowanie i działal- ność wspiera- jąca <sup>A</sup> admini- strative and- support service activities	działal- ność związana z kulturą, rozrywką i rekre- acją arts, en- tertain- ment and re- creation
<b>WOJEWÓDZTWO</b> ..... <i>VOIVODSHIP</i>	<b>23732</b>	<b>46761</b>	<b>13915</b>	<b>11407</b>	<b>2846</b>	<b>6601</b>	<b>1644</b>	<b>13554</b>	<b>4923</b>	<b>1868</b>
<b>Podregiony</b> <i>Subregions</i>										
<b>Koszaliński</b> .....	<b>7375</b>	<b>17953</b>	<b>4231</b>	<b>5858</b>	<b>798</b>	<b>2459</b>	<b>408</b>	<b>4019</b>	<b>1439</b>	<b>689</b>
<b>powiaty</b> <i>powiats</i>										
białogardzki .....	615	1168	207	152	51	153	17	191	117	41
drawski .....	643	1558	344	169	47	166	33	231	103	46
kołobrzeski .....	1183	2944	740	2300	128	337	92	636	233	153
koszaliński .....	785	1592	383	1037	48	178	30	248	102	49
sławieński .....	710	1441	276	895	35	112	23	206	79	53
szczecinecki .....	797	2046	524	245	97	369	36	469	130	66
świdwiński .....	434	1231	175	97	29	128	14	195	70	30
walecki .....	646	1769	387	171	49	197	19	267	117	55
m. Koszalin .....	1562	4204	1195	792	314	819	144	1576	488	196
<b>Stargardzki</b> .....	<b>5244</b>	<b>7920</b>	<b>2273</b>	<b>1833</b>	<b>340</b>	<b>1030</b>	<b>183</b>	<b>1681</b>	<b>665</b>	<b>232</b>
<b>powiaty</b> <i>powiats</i>										
choszczeński .....	543	840	201	94	38	100	20	184	76	22
gryficki .....	795	1689	349	1169	45	187	27	305	154	69
łobeski .....	433	779	173	72	31	83	17	119	56	24
myśliborski .....	831	1438	400	175	49	165	27	272	75	29
pyrzycki .....	727	725	296	67	25	100	9	166	56	16
stargardzki .....	1915	2449	854	256	152	395	83	635	248	72
<b>M. Szczecin</b> .....	<b>5959</b>	<b>11803</b>	<b>4727</b>	<b>1334</b>	<b>1269</b>	<b>2103</b>	<b>721</b>	<b>5750</b>	<b>1860</b>	<b>573</b>
<b>powiat</b> <i>powiat</i>										
m. Szczecin .....	5959	11803	4727	1334	1269	2103	721	5750	1860	573
<b>Szczeciński</b> .....	<b>5154</b>	<b>9085</b>	<b>2684</b>	<b>2382</b>	<b>439</b>	<b>1009</b>	<b>332</b>	<b>2104</b>	<b>959</b>	<b>374</b>
<b>powiaty</b> <i>powiats</i>										
goleniowski .....	1299	1927	597	194	92	232	66	442	199	58
gryfiński .....	1494	1967	551	226	65	189	43	325	179	70
kamieński .....	858	1546	331	1224	39	124	31	238	124	69
policki .....	995	1810	592	199	176	302	113	747	215	71
m. Świnoujście .....	508	1835	613	539	67	162	79	352	242	106

<sup>a</sup> Zarejestrowane w rejestrze REGON; bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie.<sup>a</sup> Registered in the REGON register; excluding persons tending private farms in agriculture.

**TABL. 46. PRZESTĘPSTWA STWIERDZONE W ZAKOŃCZONYCH POSTĘPOWANIACH PRZYGOTOWAWCZYCH W OKRESIE I-III 2010 R.**
*ASCERTAINED CRIMES IN COMPLETED PREPARATORY PROCEEDINGS IN THE PERIOD I-III 2010*

WYSZCZEGÓLNIENIE <i>SPECIFICATION</i>	Ogółem <i>Grand total</i>	W tym przestępstwa <i>Of which crime</i>			Z liczby ogółem przestępstwa <i>Of grand total crimes</i>		
		o charakterze kryminalnym <i>criminal</i>	o charakterze gospodarczym <i>commercial</i>	drogowe <i>road</i>	przeciwko życiu i zdrowiu <i>against life and health</i>	przeciwko mieniu <i>against property</i>	
						razem <i>total</i>	w tym kradzież samochodu <i>of which automobile theft</i>
<b>WOJEWÓDZTWO</b> .....	<b>12451</b>	<b>9056</b>	<b>1277</b>	<b>1508</b>	<b>413</b>	<b>6526</b>	<b>122</b>
<i>VOIVODSHIP</i>							
<b>Podregiony</b> <i>Subregions</i>							
<b>Koszaliński</b> .....	<b>3860</b>	<b>2605</b>	<b>477</b>	<b>542</b>	<b>139</b>	<b>1941</b>	<b>28</b>
<i>powiaty powiats</i>							
białogardzki .....	233	182	16	25	11	130	-
drawski .....	522	409	41	46	9	358	-
kołobrzeski .....	588	347	69	119	15	249	6
koszaliński <sup>a</sup> .....	1308	929	138	162	57	696	16
sławieński .....	202	127	32	31	10	116	3
szczecinecki .....	339	217	40	57	14	138	-
świdwiński .....	268	172	40	45	13	128	1
walecki .....	400	222	101	57	10	126	2
<b>Stargardzki</b> .....	<b>2593</b>	<b>1800</b>	<b>258</b>	<b>381</b>	<b>110</b>	<b>1184</b>	<b>11</b>
<i>powiaty powiats</i>							
choszczeński .....	452	287	75	65	20	216	2
gryficki .....	398	258	46	61	24	171	-
łobeski .....	235	162	18	33	12	103	-
myśliborski .....	513	356	55	86	16	229	5
pyrzycki .....	247	169	20	47	7	122	1
stargardzki .....	748	568	44	89	31	343	3
<b>M. Szczecin</b> .....	<b>3868</b>	<b>3208</b>	<b>302</b>	<b>262</b>	<b>86</b>	<b>2544</b>	<b>73</b>
<i>powiat powiat</i>							
m. Szczecin .....	3868	3208	302	262	86	2544	73
<b>Szczeciński</b> .....	<b>2130</b>	<b>1443</b>	<b>240</b>	<b>323</b>	<b>78</b>	<b>857</b>	<b>10</b>
<i>powiaty powiats</i>							
goleniowski .....	718	516	75	96	21	313	4
gryfiński .....	441	289	37	83	24	189	-
kamieński .....	355	161	95	52	11	115	3
policki .....	435	353	20	55	14	164	3
m. Świnoujście .....	181	124	13	37	8	76	-

<sup>a</sup> Łącznie z miastem na prawach powiatu.

<sup>a</sup> Including city with powiat status.

Źródło: dane Komendy Wojewódzkiej Policji w Szczecinie.

Source: data of the Voivodship Police Headquarters in Szczecin.

**PODSTAWOWE DANE OGÓLNOPOLSKIE**  
**BASIC DATA FOR POLAND**

**TABL. 47. WYBRANE WSKAŹNIKI OGÓLNOPOLSKIE**  
**SELECTED INDICATORS FOR POLAND**

OKRESY PERIODS	Produkt krajowy brutto <sup>a</sup> Gross domestic product <sup>a</sup>		Stopa bezrobocia rejestrowanego <sup>bc</sup> w % Registered unemployment rate <sup>bc</sup> in %	Przeciętne miesięczne wynagrodzenia Average monthly wages and salaries							
	ogółem total	w tym wartość dodana brutto of which gross value added		w gospodarce narodowej <sup>a</sup> in national economy <sup>a</sup>				w sektorze przedsiębiorstw in enterprise sector			
				brutto gross		brutto bez nagród rocznych <sup>d</sup> gross excluding annual bonuses <sup>d</sup>		brutto gross		brutto bez wypłat z zysku gross excluding payments from profit	
	A			w zł zł	B	w zł zł	B	w zł zł	B	w zł zł	B
2008 I–XII <sup>e</sup> . . . . .	105,0	105,0	9,5	2942,17	110,1	2908,26	110,3	3185,75	110,3	3180,84	110,4
2009 I–XII <sup>e</sup> . . . . .	101,8	101,9	11,9	3102,96	105,5	.	.	3324,91	104,4	3319,88	104,4
2009 I–III . . . . .	100,8	101,1	11,1	3185,61	102,9	3036,99	98,2	3249,29	97,6	3247,75	.
IV–VI . . . . .	101,2*	100,9*	10,6	3081,48	96,7	3077,26	101,3	3276,94	100,9	3271,39	100,7
VII–IX . . . . .	101,8*	102,0*	10,9	3113,86	101,1	3106,59	101,0	3317,45	101,2	3306,38	101,1
X–XII . . . . .	103,3	103,3	11,9	3243,60	104,2	3236,88	104,2	3456,61	104,2	3454,8	104,5
2010 I–III . . . . .	.	.	12,9	3316,38	102,2	.	.	3340,89	96,7	3339,91	96,7
2009 I . . . . .	.	.	10,4	.	.	.	.	3215,75	93,8	3213,62	93,8
II . . . . .	.	.	10,9	.	.	.	.	3195,56	99,4	3195,35	99,4
III . . . . .	100,8	101,1	11,1	3185,61	102,9	3036,99	98,2	3332,65	104,3	3330,49	104,2
IV . . . . .	.	.	10,9	.	.	.	.	3294,76	98,9	3292,66	98,9
V . . . . .	.	.	10,7	.	.	.	.	3193,90	96,9	3190,67	96,9
VI . . . . .	101,2*	100,9*	10,6	3081,48	96,7	3077,26	101,3	3287,88	102,9	3276,51	102,7
VII . . . . .	.	.	10,7	.	.	.	.	3361,90	102,3	3335,18	101,8
VIII . . . . .	.	.	10,8	.	.	.	.	3268,69	97,2	3265,78	97,9
IX . . . . .	101,8*	102,0*	10,9	3113,86	101,1	3106,59	101,0	3283,18	100,4	3280,09	100,4
X . . . . .	.	.	11,1	.	.	.	.	3312,32	100,9	3311,79	110,0
XI . . . . .	.	.	11,4	.	.	.	.	3403,92	102,8	3402,06	102,7
XII . . . . .	103,3	103,3	11,9	3243,60	104,2	3236,88	104,2	3652,40	107,3	3648,60	107,2
2010 I . . . . .	.	.	12,7	.	.	.	.	3231,13	88,5	3230,47	88,5
II . . . . .	.	.	13,0	.	.	.	.	3288,29	101,8	3287,84	101,8
III . . . . .	.	.	12,9	3316,38	102,2	.	.	3493,42	106,2	3491,57	106,2

a Dane kwartalne; patrz uwagi ogólne pkt 17. b Stan w końcu okresu. c Udział bezrobotnych w cywilnej ludności aktywnej zawodowo. d Dotyczy wypłat z tytułu udziału w zysku i nadwyżce bilansowej w spółdzielniach oraz dodatkowych wynagrodzeń rocznych dla pracowników jednostek sfery budżetowej. e Dane dotyczą pełnej zbiorowości.

a Quarterly data; see general notes item 17. b End of period. c Ratio of unemployed persons to the economically active civil population. d Concerns payments from profit and balance surplus in co-operatives as well as annual extra wages and salaries for employees of budgetary sphere entities. e Data covers complete statistical population.

**TABL. 47. WYBRANE WSKAŹNIKI OGÓLNOPOLSKIE (cd.)**  
**SELECTED INDICATORS FOR POLAND (cont.)**

OKRESY PERIODS		Wskaźnik cen Price indices								
		towarów i usług konsumpcyjnych <sup>a</sup> of consumer goods and services <sup>a</sup>			produkcji sprzedanej przemysłu <sup>b</sup> of sold production of industry <sup>b</sup>					
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100 C – grudzień roku poprzedniego = 100 December of previous year = 100		A	B	C	ogółem total			górnictwo i wydobywanie mining and quarrying		
					A	B	C	A	B	C
2008	I–XII . . . . .	104,2	x	102,4	102,2	x	.	110,8	x	.
2009	I–XII . . . . .	103,5	x	102,8	103,4	x	.	113,0	x	.
2009	I–III . . . . .	103,3	101,2	101,3	105,0	103,7	.	108,8	107,8	.
	IV–VI . . . . .	103,7	101,8	103,1	104,2	100,0	.	112,3	104,8	.
	VII–IX . . . . .	103,5	100,1	103,2	102,2	98,6	.	111,1	101,9	.
	X–XII . . . . .	103,3	100,2	103,4	102,0	99,8	.	120,0*	104,3*	.
2010	I–III . . . . .	103,0	100,9	100,9	98,5	100,1	.	115,9	104,1	.
2009	I . . . . .	102,8	100,5	100,5	103,6	102,3	102,3	107,4	105,9	105,9
	II . . . . .	103,3	100,9	101,3	105,7	102,6	104,9	108,9	103,4	109,5
	III . . . . .	103,6	100,7	102,0	105,5	100,0	104,9	110,1	102,4	112,1
	IV . . . . .	104,0	100,7	102,7	104,8	99,1	104,0	111,4	101,8	114,1
	V . . . . .	103,6	100,5	103,2	103,7	99,7	103,7	111,8	99,3	113,3
	VI . . . . .	103,5	100,2	103,4	104,1	100,8	104,5	113,7	102,1	115,7
	VII . . . . .	103,6	100,1	103,5	102,8	98,5	102,9	108,6	98,3	113,7
	VIII . . . . .	103,7	99,6	103,1	102,2	99,6	102,5	111,8	103,3	117,5
	IX . . . . .	103,4	100,0	103,1	101,6	99,8	102,3	112,8	100,8	118,4
	X . . . . .	103,1	100,1	103,3	102,0	100,4	102,7	117,3	101,9	120,6
	XI . . . . .	103,3	100,3	103,5	101,9	99,6	102,3	119,7	100,1	120,7
	XII . . . . .	103,5	100,0	103,5	102,1	99,8	102,1	123,1*	102,0*	123,1*
2010	I . . . . .	103,5	100,6	100,6	100,2	100,4	100,4	119,6	102,8	102,8
	II . . . . .	102,9	100,9	100,2	97,6	99,9	100,3	114,4	98,9	101,7
	III . . . . .	102,6	100,3	101,2	97,6	100,0	100,3	113,7	101,7	103,4

*a* Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 16. *b* Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 15.

*a* See methodological notes item 16. *b* See methodological notes item 15.

**TABL. 47. WYBRANE WSKAŹNIKI OGÓLNOPOLSKIE (cd.)**

*SELECTED INDICATORS FOR POLAND (cont.)*

OKRESY PERIODS	Wskaźnik cen (dok.) Price indices (cont.)											
	produkcji sprzedanej przemysłu <sup>a</sup> (dok.) of sold production of industry <sup>a</sup> (cont.)									produkcji budowlano-montażowej <sup>a</sup> of construction and assembly production <sup>a</sup>		
	przetwórstwo przemysłowe manufacturing			wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę <sup>Δ</sup> electricity, gas, steam and air conditioning supply			dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja <sup>Δ</sup> water supply; sewerage, waste management and remediation activities					
	A	B	C	A	B	C	A	B	C	A	B	C
2008 I–XII . . . . .	100,8	x	.	108,8	x	.	107,9	x	.	104,8	x	.
2009 I–XII . . . . .	100,9	x	.	115,9	x	.	104,2	x	.	100,2	x	.
2009 I–III . . . . .	102,5	102,0	.	121,3	112,2	.	103,2	103,0	.	101,8	99,7	.
IV–VI . . . . .	101,9	99,6	.	116,9	100,3	.	101,9	102,0	.	100,3	99,7	.
VII–IX . . . . .	99,8	98,2	.	114,0	99,1	.	104,6	101,6	.	99,3	99,8	.
X–XII . . . . .	99,2*	99,4*	.	111,8	100,2	.	107,4	100,7*	.	99,2*	100,1*	.
2010 I–III . . . . .	96,8	99,5	.	101,4	101,9	.	106,6	102,2	.	99,4	99,8	.
2009 I . . . . .	101,0	100,7	100,7	121,6	109,8	109,8	103,1	102,1	102,1	102,4	99,9	99,9
II . . . . .	103,4	102,6	103,4	121,4	102,1	112,1	103,5	101,1	103,3	101,8	99,8	99,7
III . . . . .	103,2	99,9	103,3	120,9	99,6	111,7	102,9	100,3	103,6	101,3	99,9	99,6
IV . . . . .	102,3	98,8	102,0	120,1	100,3	112,0	102,4	100,8	104,4	100,7	99,9	99,5
V . . . . .	101,3	99,6	101,6	116,3	100,1	112,1	101,3	100,7	105,1	100,3	99,8	99,3
VI . . . . .	101,9	101,0	102,6	114,4	98,4	110,3	102,0	100,3	105,4	99,9	100,0	99,3
VII . . . . .	100,7	98,3	100,9	114,3	100,1	110,4	103,0	100,4	105,8	99,6	99,9	99,2
VIII . . . . .	99,8	99,2	100,1	114,2	100,1	110,5	104,6	100,9	106,7	99,3	99,9	99,1
IX . . . . .	99,0	99,7	99,8	113,7	100,1	110,6	106,2	100,7	107,4	99,2	100,0	99,1
X . . . . .	99,2	100,3	100,1	113,8	100,1	110,7	107,2	99,9	107,3	99,1	100,1	99,2
XI . . . . .	99,3	99,6	99,7	110,9	100,1	110,8	107,4	99,9	107,2	99,2	100,1	99,3
XII . . . . .	99,3*	99,6*	99,3*	110,8	100,0	110,8	107,7*	100,5*	107,7*	99,3*	100,0*	99,3*
2010 I . . . . .	98,7	100,1	100,1	101,7	100,8	100,8	107,1	101,5	101,5	99,3	99,8	99,8
II . . . . .	95,9	99,7	99,8	101,1	101,5	102,3	106,2	100,3	101,8	99,4	99,9	99,7
III . . . . .	95,8	99,9	99,7	101,6	100,1	102,4	106,5	100,6	102,4	99,4	100,0	99,7

<sup>a</sup> Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 15.

<sup>a</sup> See methodological notes item 15.

**TABL. 47. WYBRANE WSKAŹNIKI OGÓLNOPOLSKIE (dok.)**  
**SELECTED INDICATORS FOR POLAND (cont.)**

OKRESY PERIODS	Średnia cena skupu za 1 dt w zł Average procurement price per dt in zł		Dynamika produkcji sprzedanej <sup>a</sup> Indices of sold production <sup>a</sup>				Dynamika nakładów inwestycyjnych <sup>c</sup> Indices of investment outlays <sup>c</sup>	Wynik budżetu państwa <sup>c</sup> w mln zł State budget balance <sup>c</sup> in mln zł
	A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	przemysłu <sup>b</sup> industry <sup>b</sup>		budowlano-montażowej construction and assembly			
			A	B	A	B		
2008 I–XII . . . . .	51,65	64,24	103,6 <sup>d</sup>	x	112,1 <sup>d</sup>	x	110,7 <sup>d</sup>	-24346,2
2009 I–XII . . . . .	32,74*	48,26*	.	x	.	x	.	-23790,0
2009 I–III . . . . .	37,92	51,28	90,0	93,1	x	x	.	x
IV–VI . . . . .	.	.	93,3	104,2	x	x	94,7	x
VII–IX . . . . .	.	.	98,7	102,5	x	x	90,6	x
X–XII . . . . .	.	.	105,5	106,1	x	x	88,1	x
2010 I–III . . . . .	32,57	47,48	109,4	96,4	x	x	.	-22706,5
2009 I . . . . .	37,10	47,75	84,7	93,7	107,4	37,9	.	2918,0
II . . . . .	38,23	52,84	85,4	102,4	101,9	117,2	.	-5250,9
III . . . . .	38,15	51,75	98,1	115,6	101,2	115,1	.	-11219,8
IV . . . . .	36,06	50,05	87,8	93,1	100,5	112,0	.	-15306,1
V . . . . .	36,70	50,83	94,8	98,2	100,3	107,7	.	-16356,7
VI . . . . .	38,56	53,83	95,5	106,0	100,5	116,2	94,7	-16629,2
VII . . . . .	35,27	52,28	95,6	97,4	110,7	105,5	.	-15037,1
VIII . . . . .	29,15	45,14	100,1	95,6	111,0	99,2	.	-15655,8
IX . . . . .	28,38	46,24	98,7	115,0	105,7	106,1	90,6	-21343,7
X . . . . .	28,46	45,63	98,7	101,9	102,7	107,6	.	-23918,6
XI . . . . .	29,73	46,04	109,9	96,8	109,9	85,5	.	-24342,1
XII . . . . .	30,15	47,15	107,4	94,6	103,2*	141,0	88,1	-23790,0
2010 I . . . . .	32,39	49,50	108,5	94,6	84,7	31,1	.	-4779,2
II . . . . .	33,10	47,85	109,2	103,1	75,3	104,2	.	-16835,6
III . . . . .	32,24	45,43	112,3	118,9	89,2	136,2	.	-22706,5

*a* Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 23. *b* Patrz uwagi ogólne pkt 9. *c* Dane za okresy narastające. *d* Dane dotyczą pełnej zbiorowości.

*a* See methodological notes item 23. *b* See general notes item 9. *c* Data on accrued base. *d* Data covers complete statistical population.

**TABL. 48. PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH**  
**BASIC DATA ON VOIVODSHIPS**

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Ludność – stan w dniu 31 XII 2009 r. <i>Population</i> – as of December 31, 2009			Bezrobotni zarejestrowani – stan w końcu marca 2010 r. <i>Unemployed persons, registered</i> – end of March 2010			Udział osób bez prawa do zasiłku w ogólnej liczbie bezrobot- nych w % <i>Share of</i> <i>people</i> <i>without the</i> <i>right to</i> <i>benefits in</i> <i>the total</i> <i>number of</i> <i>unem-</i> <i>ployed in %</i>	Liczba zarejestro- wanych bezrob- otnych na 1 ofertę w marcu 2010 r. <i>Number of</i> <i>unemployed</i> <i>persons,</i> <i>registered</i> <i>per 1 job</i> <i>advertise-</i> <i>ment in</i> <i>March</i> <i>2010</i>	Bezrobotni <i>Unemployed persons</i>	
	ogółem <i>total</i>	miasta <i>urban</i> <i>areas</i>	wieś <i>rural</i> <i>areas</i>	ogółem <i>total</i>		w % cywilnej ludności aktywnej zawodowo <sup>a</sup> <i>in % of civil</i> <i>econom-</i> <i>ically active</i> <i>population<sup>a</sup></i>			nowo zarejestro- wani <i>inflow</i>	wyreje- strowani <i>outflow</i>
	w tysiącach <i>in thous.</i>			XII 2009 =100					w marcu 2010 r. – w tys. <i>in March 2010</i> – <i>in thous.</i>	
<b>POLSKA POLAND</b>	<b>38167,3</b>	<b>23278,2</b>	<b>14889,1</b>	<b>2076,7</b>	<b>109,7</b>	<b>12,9</b>	<b>80,1</b>	<b>37</b>	<b>242,8</b>	<b>267,6</b>
Dolnośląskie .....	2876,6	2021,6	855,0	164,7	112,6	13,8	79,0	34	22,3	22,2
Kujawsko-pomorskie ...	2069,1	1256,7	812,4	145,8	108,7	16,9	78,2	37	16,4	17,9
Lubelskie .....	2157,2	1003,9	1153,3	125,8	107,3	13,6	86,7	41	13,2	15,7
Lubuskie .....	1010,0	642,5	367,6	66,1	108,3	16,9	77,3	28	9,3	11,3
Łódzkie .....	2541,8	1631,0	910,8	142,7	111,4	12,7	78,5	32	16,5	18,2
Małopolskie .....	3298,3	1624,8	1673,4	145,6	112,0	10,7	81,6	28	15,4	16,5
Mazowieckie .....	5222,2	3374,7	1847,5	246,2	109,7	9,8	79,7	51	25,8	26,7
Opolskie .....	1031,1	539,5	491,6	51,6	109,4	13,5	82,0	28	7,0	8,5
Podkarpackie .....	2101,7	863,1	1238,6	149,5	105,3	16,2	83,0	53	13,0	15,7
Podlaskie .....	1189,7	715,8	474,0	65,6	107,2	13,3	85,5	81	6,4	8,1
Pomorskie .....	2230,1	1476,6	753,5	111,9	111,6	13,1	76,4	37	14,6	16,0
Śląskie .....	4640,7	3624,4	1016,3	190,2	112,9	10,3	81,2	24	28,7	28,0
Świętokrzyskie .....	1270,1	573,7	696,4	89,1	106,3	15,4	81,2	52	9,2	11,5
Warmińsko-mazurskie ..	1427,1	854,3	572,8	115,9	106,1	21,1	76,4	94	12,2	15,8
Wielkopolskie .....	3408,3	1912,8	1495,5	150,7	112,8	10,1	78,6	31	18,7	19,3
<b>Zachodniopomorskie ...</b>	<b>1693,2</b>	<b>1162,6</b>	<b>530,6</b>	<b>115,5</b>	<b>109,1</b>	<b>17,7</b>	<b>78,0</b>	<b>42</b>	<b>14,0</b>	<b>16,1</b>

<sup>a</sup> Szacowanej na koniec każdego miesiąca.

<sup>a</sup> Estimated as of the end of each month.

TABL. 48. PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH (cd.)

BASIC DATA ON VOIVODSHIPS (cont.)

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Ceny wybranych produktów rolnych i zwierząt gospodarskich uzyskiwane przez rolników na targowiskach w marcu 2010 r. <i>Marketplace prices of selected agricultural products and livestock in March 2010</i>							
	ziarno pszenicy <i>wheat grain</i>		ziarno żyta <i>rye grain</i>		ziemniaki jadalne <i>edible potatós</i>		prosię na chów <i>piglet</i>	
	w zł za 1dt <i>zł per dt</i>	III 2009 =100	w zł za 1dt <i>zł per dt</i>	III 2009 =100	w zł za 1 dt <i>zł per dt</i>	III 2009 =100	w zł za 1 szt <i>zł per head</i>	III 2009 =100
<b>POLSKA POLAND</b>	<b>54,85</b>	<b>89,7</b>	<b>40,85</b>	<b>79,5</b>	<b>90,52</b>	<b>110,3</b>	<b>151,58</b>	<b>86,2</b>
Dolnośląskie .....	70,00	x	.	x	97,50	101,5	.	x
Kujawsko-pomorskie ...	51,29	78,6	65,00	105,4	93,23	94,3	147,88	99,7
Lubelskie .....	48,72	98,0	32,27	86,1	83,59	139,3	142,43	80,2
Lubuskie .....	76,67	90,8	73,33	101,5	93,56	88,3	.	x
Łódzkie .....	53,79	91,7	35,69	80,1	78,55	100,7	146,46	79,1
Małopolskie .....	57,66	92,9	51,85	89,8	85,94	116,6	162,91	85,3
Mazowieckie .....	52,90	86,8	31,89	68,0	96,60	134,8	148,95	83,8
Opolskie .....	.	x	.	x	101,11	102,2	.	x
Podkarpackie .....	57,90	89,2	41,11	75,5	94,91	109,8	161,07	86,0
Podlaskie .....	50,98	89,3	33,59	81,5	101,42	158,8	164,55	86,0
Pomorskie .....	59,00	93,1	70,00	x	92,11	118,7	147,50	94,1
Śląskie .....	62,81	87,7	53,00	76,9	96,84	107,3	178,00	106,4
Świętokrzyskie .....	49,83	95,1	37,11	84,3	71,38	120,4	147,29	79,0
Warmińsko-mazurskie ..	55,62	97,8	32,71	53,3	107,56	127,2	161,75	105,9
Wielkopolskie .....	55,31	84,6	41,03	77,1	83,64	87,1	142,32	81,8
<b>Zachodniopomorskie ..</b>	<b>59,00</b>	<b>80,7</b>	<b>44,80</b>	<b>79,2</b>	<b>91,27</b>	<b>100,4</b>	<b>128,00</b>	<b>104,5</b>

**TABL. 48. PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH (cd.)**  
*BASIC DATA ON VOIVODSHIPS (cont.)*

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Zwierzęta gospodarskie – stan <i>Livestock</i>			
	w grudniu 2009 r. <i>in December 2009</i>		w końcu marca 2010 r. <i>end of March 2010</i>	
	bydło <i>cattle</i>		trzoda chlewna <i>pigs</i>	
	razem <i>total</i>	w tym krowy <i>of which cows</i>	razem <i>total</i>	w tym lochy na chów <i>of which sows for breeding</i>
	w tysiącach sztuk <i>in thous. pcs</i>			
<b>POLSKA POLAND</b>	<b>5590,2</b>	<b>2678,2</b>	<b>13967,7</b>	<b>1382,1</b>
Dolnośląskie .....	98,9	44,3	308,9	41,9
Kujawsko-pomorskie ...	478,3	189,5	1724,8	191,5
Lubelskie .....	369,3	187,5	906,9	95,1
Lubuskie .....	58,7	25,9	157,9	16,5
Łódzkie .....	477,9	227,0	1161,3	109,9
Małopolskie .....	187,5	115,0	329,1	39,9
Mazowieckie .....	984,0	533,9	1246,5	122,8
Opolskie .....	121,5	48,2	577,0	54,5
Podkarpackie .....	113,4	78,6	224,3	23,4
Podlaskie .....	924,2	486,7	555,1	56,8
Pomorskie .....	172,2	69,5	864,2	91,8
Śląskie .....	120,5	51,4	321,0	31,0
Świętokrzyskie .....	164,8	83,7	370,3	42,8
Warmińsko-mazurskie ...	413,0	203,7	657,5	67,2
Wielkopolskie .....	814,8	294,6	4205,4	359,1
<b>Zachodniopomorskie ...</b>	<b>91,2</b>	<b>38,7</b>	<b>357,5</b>	<b>37,9</b>

**TABL. 48. PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH (cd.)**  
**BASIC DATA ON VOIVODSHIPS (cont.)**

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	I-III 2010									
	przemysł <sup>a</sup> industry <sup>a</sup>						budownictwo construction			
	produkcja sprzedana sold production		przeciętne zatrudnienie average paid employment		przeciętne wynagrodzenie miesięczne brutto average monthly gross wages and salaries		produkcja sprzedana sold production		przeciętne zatrudnienie average paid employment	
	w mln zł in mln zł	I-III 2009 = 100	w tys. in thous.	I-III 2009 = 100	w zł in zł	I-III 2009 = 100	w mln zł in mln zł	I-III 2009 = 100	w tys. in thous.	I-III 2009 = 100
<b>POLSKA POLAND</b>	<b>217459,8</b>	<b>109,4</b>	<b>2419</b>	<b>96,7</b>	<b>3371,04</b>	<b>104,7</b>	<b>21654,0</b>	<b>84,2</b>	<b>423</b>	<b>99,3</b>
Dolnośląskie .....	20227,0	117,4	208	95,3	3541,74	107,6	1345,0	84,8	31	95,7
Kujawsko-pomorskie ...	9792,5	119,2	124	98,9	2893,95	104,9	695,6	97,4	21	105,0
Lubelskie .....	4900,9	101,9	81	97,3	2921,10	104,5	529,8	90,9	16	97,0
Lubuskie .....	5497,9	127,3	65	98,7	2844,73	105,3	215,0	67,9	7	88,2
Łódzkie .....	11358,7	103,0	164	95,6	2950,14	106,5	816,0	76,6	21	103,2
Małopolskie .....	12728,7	113,0	169	98,8	3222,44	103,5	1844,1	86,8	40	106,4
Mazowieckie .....	47138,9	113,1	318	99,3	3922,16	103,7	6933,2	81,7	84	96,5
Opolskie .....	4629,6	112,5	57	97,7	3155,28	102,1	360,1	75,5	8	100,4
Podkarpackie .....	6565,8	111,8	115	91,7	2792,23	107,9	612,2	94,0	18	101,2
Podlaskie .....	3809,7	106,7	47	94,6	2906,30	107,2	413,3	77,2	9	102,5
Pomorskie .....	12780,6	115,6	134	93,5	3408,79	103,5	1288,8	85,7	26	103,2
Śląskie .....	40799,4	120,3	437	97,7	3996,64	102,5	2627,6	96,0	60	98,0
Świętokrzyskie .....	4064,8	101,0	59	93,9	2974,66	102,7	490,0	94,7	12	102,5
Warmińsko-mazurskie ..	4887,9	109,0	76	97,3	2684,98	105,2	422,0	67,8	14	98,6
Wielkopolskie .....	22700,7	105,4	286	97,3	3144,13	107,2	2377,7	88,6	42	95,0
<b>Zachodniopomorskie ...</b>	<b>5576,8</b>	<b>104,8</b>	<b>79</b>	<b>91,1</b>	<b>3064,91</b>	<b>102,3</b>	<b>683,7</b>	<b>62,0</b>	<b>14</b>	<b>107,2</b>

<sup>a</sup> Obejmuje sekcje: górnictwo i wydobywanie, przetwórstwo przemysłowe, wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę, dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja. <sup>b</sup> Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących.

<sup>a</sup> Include sections: mining and quarrying, manufacturing, electricity, gas, steam and air conditioning supply, water supply; sewerage, waste management and remediation activities. <sup>b</sup> Index numbers are calculated on the basis of value at current prices.

**TABL. 48. PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH (cd.)**

*BASIC DATA ON VOIVODSHIPS (cont.)*

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	I-III 2010		Mieszkania oddane do użytkowania w okresie I-III 2010 r. <i>Dwellings completed in the period of I-III 2010</i>					
	budownictwo (dok.) <i>construction (cont.)</i>		mieszkania <i>dwellings</i>			powierzchnia użytkowa mieszkań <i>usable floor area</i>		
	przeciętne wynagrodzenia miesięczne brutto <i>average monthly gross wages and salaries</i>		razem <i>total</i>		w tym budownictwo indywidualne <i>of which private construction</i>	razem <i>total</i>		w tym budownictwo indywidualne <i>of which private construction</i>
	w zł <i>in zł</i>	I-III 2009 = 100	w liczbach bezwzględ- nych <i>in absolute numbers</i>	I-III 2009 = 100	w liczbach bezwzględ- nych <i>in absolute numbers</i>	w tys. m <sup>2</sup> <i>in thous. sq. m</i>	I-III 2009 = 100	w tys. m <sup>2</sup> <i>in thous. sq. m</i>
<b>POLSKA POLAND</b>	<b>3334,46</b>	<b>101,0</b>	<b>33902</b>	<b>81,7</b>	<b>17220</b>	<b>3627</b>	<b>84,2</b>	<b>2541</b>
Dolnośląskie . . . . .	3417,95	103,2	3330	66,7	1271	319	73,3	187
Kujawsko-pomorskie . . .	2685,60	95,9	1426	78,8	851	148	73,2	113
Lubelskie . . . . .	2623,30	101,5	1207	67,8	800	139	64,5	111
Lubuskie . . . . .	2578,36	102,4	529	63,4	441	63	65,9	58
Łódzkie . . . . .	2814,82	99,6	1562	102,0	925	180	93,6	134
Małopolskie . . . . .	2867,29	100,8	3872	66,6	1883	409	74,4	273
Mazowieckie . . . . .	4816,17	104,7	7265	73,5	2851	748	74,8	440
Opolskie . . . . .	2950,43	99,5	622	144,3	277	64	122,8	45
Podkarpackie . . . . .	2594,61	101,5	1089	81,0	840	132	75,0	118
Podlaskie . . . . .	3124,08	98,5	1001	118,6	388	94	113,4	60
Pomorskie . . . . .	3218,70	96,5	3018	125,9	1290	315	120,8	209
Śląskie . . . . .	3058,13	98,9	2279	83,5	1802	311	92,4	275
Świętokrzyskie . . . . .	2724,42	94,5	670	151,9	351	69	133,2	49
Warmińsko-mazurskie . .	2610,38	100,0	989	112,4	539	105	120,1	79
Wielkopolskie . . . . .	3134,87	102,5	3676	93,7	1979	392	99,5	288
Zachodniopomorskie . .	<b>3085,27</b>	<b>101,0</b>	<b>1367</b>	<b>73,7</b>	<b>732</b>	<b>139</b>	<b>79,3</b>	<b>102</b>

**TABL. 48. PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH (dok.)**  
**BASIC DATA ON VOIVODSHIPS (cont.)**

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Podmioty gospodarki narodowej <sup>abc</sup> – stan w dniu 31 marca 2010 r. National economy entities <sup>abc</sup> – as of March 31, 2010											osoby fizyczne prowa- dzące działal- ność gospo- darczą natural person conduct- ing eco- nomic activity		
	ogółem grand total	przedsię- biorstwa państwo- we state owned enter- prises	spół- dzielnie coope- ratives	spółki handlowe commercial companies										
				ogółem grand total	z udziałem kapitału zagranic- znego with foreign capital partici- pation	w tym of which				z ograniczoną odpowiedzialnością limited liability				
						razem total	akcyjne joint stock		razem total	z ograniczoną odpowiedzialnością limited liability				
							w tym of which	z udziałem kapitału z zagranic- znego with foreign capital partici- pation		w tym of which	z udziałem kapitału z zagranic- znego with foreign capital partici- pation			
razem total	jedno- osobowe Skarbu Państwa sole-share holder companies of the State Treasury	z udziałem kapitału z zagranic- znego with foreign capital partici- pation	razem total	jedno- osobowe Skarbu Państwa sole-share holder companies of the State Treasury	z udziałem kapitału z zagranic- znego with foreign capital partici- pation									
<b>POLSKA POLAND</b>	<b>3779505</b>	<b>275</b>	<b>17170</b>	<b>288120</b>	<b>66314</b>	<b>9050</b>	<b>289</b>	<b>1556</b>	<b>240026</b>	<b>309</b>	<b>63552</b>	<b>2844479</b>		
Dolnośląskie . . . .	320286	14	1378	23600	6411	680	23	96	20060	23	6207	227416		
Kujawsko-pomorskie	183097	9	958	10950	1661	337	15	42	9123	10	1585	141334		
Lubelskie . . . . .	157528	8	1161	8330	1031	241	13	23	6486	9	979	122108		
Lubuskie . . . . .	102436	9	474	7220	2677	162	4	29	6237	6	2613	75343		
Łódzkie . . . . .	222178	15	958	13601	2665	434	8	57	10758	21	2571	172980		
Małopolskie . . . .	318784	31	1123	21278	3605	668	14	97	16580	25	3358	243218		
Mazowieckie . . . .	654333	99	3154	84063	24533	2895	67	704	72774	52	23487	468033		
Opolskie . . . . .	96346	4	488	5208	1370	107	6	26	4339	11	1331	71481		
Podkarpackie . . . .	146471	2	732	7106	928	240	15	28	5340	8	855	113546		
Podlaskie . . . . .	89052	2	471	4325	495	105	5	21	3056	15	460	70887		
Pomorskie . . . . .	252205	8	1064	21198	4093	754	19	117	18399	10	3924	187707		
Śląskie . . . . .	436674	24	1156	31219	5436	1048	46	126	25586	45	5204	331304		
Świętokrzyskie . . .	105595	6	492	4589	550	223	17	24	3461	6	511	84083		
Warmińsko-mazurskie	115507	4	692	5810	932	129	8	9	4731	11	910	85107		
Wielkopolskie . . .	363295	29	1750	26243	5737	774	18	118	21446	46	5457	282970		
<b>Zachodniopomorskie</b>	<b>215718</b>	<b>11</b>	<b>1119</b>	<b>13380</b>	<b>4190</b>	<b>253</b>	<b>11</b>	<b>39</b>	<b>11650</b>	<b>11</b>	<b>4100</b>	<b>166962</b>		

a Patrz uwagi ogólne pkt 1. b Zarejestrowane w rejestrze REGON. c Bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne.

a See general notes item 1. b Registered in the REGON register. c Excluding persons tending private farms.